CONTINENTE

103

DIRECTOR: GONZALO DE LA PARRA

EJEMPLAR UN PESO

AGOSTO 1953

MEXICO, D. F.

TODOS jugamos al Pollo!
10 MILLONES
15 DE SEPTIEMBRE
Estupendo Reparto
1 Premio de $ 10.000,000.00
1 Premio de 3.000,000.00
1 Premio de MEDIO MILLON
5 Premios de $100,000.00 MEDIO MILLON
10 Premios de 50,000.00 MEDIO MILLON
15 Premios de 25,000.00 375,000.00
375 Premios de 3,000.00 1.125,000.00
MAS APROXIMACIONES TERMINACIONES Y
1 REINTEGRO
$ 1000.00 ENTERO $ 50.00 VIGESIMO
Juega el POLLO... JUEGA!
LOTERIA NACIONAL

CONTINENTE 103

DIRECTOR: GONZALO DE LA PARRA

AGOSTO 1953

Razones IMPALPABLES

PARA QUE EL COLEGIO MILITAR VUELVA A CHAPULTEPEC

PORTADA: Tres largos años y un mes de guerra no declarada. Ocho copias de un documento histórico. Diez minutos para detener un río de sangre de más de tres años de largo... 229 kilómetros de frente de batalla. 27 de julio de 1953. ¡Paz!

25 de junio de 1950: día de sangre. 8 de julio: MacArthur es nombrado Comandante en Jefe. 1º. de agosto, tropas norteamericanas desembarcan en Corea y el 2 de octubre cruzan el paralelo 38 de sur a norte. El 20 de noviembre ya los norteamericanos están en la frontera de Manchuria. 24 de noviembre: "Todos nosotros estaremos en casa celebrando la Navidad: MacArthur". El 27 de noviembre se desata la ofensiva norcoreana. 6 de diciembre, en tono menor: plena retirada de las fuerzas aliadas y, por fín, el paralelo 38 es cruzado de norte a sur.

En 1951, el 9 de enero Seul es evacuado por las tropas aliadas. 5 de abril: las fuerzas de las Naciones Unidas cruzan, de sur a norte el paralelo 38. MacArthur es substituido por Matthew Ridgway el 11 de abril. Y el 22 de abril las fuerzas norcoreanas cruzan, de norte a sur el paralelo 38. El 10 de julio de ese mismo año, se inicia la Conferencia Plenaria del Armisticio, pero las conversaciones se rompen el 23 de agosto. Tiempo después se volverán a iniciar para culminar con la firma de los documentos de la tregua.

27 de julio de 1953. ¡Paz¡ Y dos millones y medio de muertos.

El teniente general William K. Harrison Jr., firmó a las 10.01 a.m. del lunes 27 de julio en la "pagoda de la paz", cuatro minutos después firmó el general Nam Il Sung por Corea del Norte. Desde el domingo en la noche había cesado el fuego.

"El armisticio no es la paz", dijo Eisenhower.

La tregua significará para los Estados Unidos una reducción de unos .... 1,000.000,000 de dólares para gastos de defensa. Pero se asegura para el futuro una reducción de un 10 por ciento en los impuestos a los ingresos individuales.

La paz, la venturosa paz, con la Bomba H como música de fondo.

Original de EMILIO.

MEXICO

En la "Revista de la Semana", del gran diario de México, EL UNIVERSAL, del pasado 21 de junio leímos, con regocijo, la noticia de que el glorioso Colegio Militar será trasladado, por sexta vez, al Castillo de Chapultepec, de donde no debió salir jamás.

La noticia viene acompañada de una breve reseña histórica, escrita con fidelidad y tacto político, por el señor Ernesto Ortiz Paniagua.

En ella se aprecian las sinrazones que trajeron al Colegio Militar de la Ceca a la Meca, aunque permaneció, en el Castillo de Chapultepec, por casi medio siglo, en distintos períodos.

Esta será la sexta vez que vuelva al Castillo legendario, del que nunca debió apartarse, repetimos, porque a este palacio lo circunda un ambiente de heroísmo y de leyenda que, por sí solo, es el pedagogo supremo para los futuros oficiales de nuestro Ejército.

Celebramos que sea a un Presidente de la contextura moral y cívica de don Adolfo Ruiz Cortines, a quien le corresponda realizar este acto de restauración justiciera, puesto que los hijos del viejo Colegio Militar conquistaron, por así decirlo, con su heroísmo sin mácula, la propiedad definitiva de ese palacio, para que en él se formen con su ejemplo imperecedero, los grandes y leales soldados del mañana.

* * *

Podrán construirse, con el decurso del tiempo, palacios imponentes para alojar al Colegio Militar. Con nuestro sempiterno malinchismo copiaremos, quizá, la grandiosa arquitectura, el "confort" y los adelantos de las más célebres universidades militares del mundo. Sí podemos hacer eso y mucho más, pero ¿lograremos trasladar a esos planteles hipotéticos una sola partícula de la gloria que circunda el Castillo de las inolvidables gestas y que flotan en los milenarios ahuehuetes?

Nos sería dable, sí, evocar la sombra augusta de Juan Escutia, en cualquier parte, pero, en donde está, con todos sus compañeros, a todas horas es en el sagrado lugar de su sacrificio.

Al terminar el sangriento combate que dirigió el héroe de cien batallas, don Nicolás Bravo, se pasó lista y los vivos, héroes también, contestaban por los caídos:

¡MURIO POR LA PATRIA!

Pero estos jóvenes, casi adolescentes, murieron ahí, precisamente en su Colegio, entre los riscos de la montaña, junto a los muros de su escuela.

Cuando en sus bellas terrazas que dominan nuestro Valle incomparable, suene de nuevo el clarín, los muchachos de la presente generación sentirán junto a ellos a sus invisibles compañeros de ayer, maestros de una "materia" que no está en los textos, que nadie, por sabio que sea, puede enseñar si no es con el ejemplo: el heroísmo.

* * *

La fuerza pedagógica del ambiente en el antiguo Castillo de Chapultepec, es incontrastable para los cadetes del presente y del futuro.

Ninguna historia, por impresionante que sea: el mítico pípila quemando la puerta del Castillo de Granaditas, el mismo titánico Morelos, en el Sitio de Cuautla, no tendrán, jamás, en la mente de los alumnos del Colegio Militar, el prestigio inmarcesible de los Niños Héroes de Chapultepec.

Ahora que retornen a su legítimo recinto, convivirán con todos sus compañeros de antaño.

Verán, el día menos pensado, en un pupitre solitario, a Miguel Miramón, uno de los alumnos más distinguidos de su tiempo, uno de los generales más brillantes de la Historia, aunque su conducta política fuese un crimen.

Y sentirán, éste, la compañía de Juan de la Barrera; aquél, la vecindad de Agustín Melgar; el otro, escuchará, en la cama junto a la suya, la respiración serena de Vicente Suárez..

Todos los cadetes inmortales: Márquez, Montes de Oca convivirán con los que pueden, también llegar a ser inmortales...

Estudiar en ese Castillo de leyenda, lejos del estruendo de la ciudad concupiscente, en medio de un bosque, poblado también de sombras heroicas, será un privilegio y un estímulo sin segundo.

Bien hayan la resolución presidencial y el noble y atinado proyecto del traslado que harán posible proseguir la historia del Heroico Colegio Militar, en el sitio imperecedero donde se escribió su primer capítulo de gloria.

* * *

Los actuales cadetes del Colegio deben estar impacientes por encontrarse en el nido tradicional de los aguiluchos.

Ellos saben de sobra todo lo que ese ambiente significará en la formación de su espíritu.

Su sola estancia en ese lugar, en el que jamás debieron habitar presidentes pequeños, indignos o criminales, será suficiente para fortalecer su sentimiento de lealtad y engrandecer su patriotismo.

Por el solo hecho de vivir y forjar su alma en el Viejo Colegio Militar de Chapultepec, los cadetes de hoy sentirán que se asemejan a sus hermanos de ayer.

Y, por fortuna, para estos nuevos cadetes, un soldado auténtico y digno, guía sus destinos, el general Leobardo Ruiz, por cuyo completo restablecimiento, hacemos votos en estas líneas, con nuestro afecto y admiración.

Y el general Ruiz sabe y siente como nadie, cuanto hemos dicho.

* * *

Y cuando lleguen al Castillo los nuevos cadetes, deberán estar muy atentos para saludar a sus viejos compañeros que los están esperando, que no han dejado de esperarlos.

GONZALO DE LA PARRA.

REVISTA INTERNACIONAL PUBLICACION MENSUAL

REDACCION:

SALVADOR DELGADO

INFORMACION:

LUIS VAZQUEZ DE LA PARRA

DEPARTAMENTO DE EDICION

F. J. ITUARTE-JAUREGUI

REDACTORES: Ana María Reyes, Angel R. Esquivel, José María Arcadia, Francisco L. Procel, Lic. Roberto Guerra Cepeda, Juan Perelló S., Cube Bonifant, María Elena Valdés, Marcela Prado, Ricardo Mondragón, Mario Mariscal, E. R. del Llano.

DIRECTOR DE CIRCULACION: Pío León Aguilar Leal.
TALLERES: Carlos A. Aguirre, Cándido Ojeda R.

PRECIOS DE SUSCRIPCIONES Y NUMEROS SUELTOS;

EN MEXICO

Número suelto, cada uno, moneda nacional en la Rep. ..	$ 1.00
Número atrasado, cada uno, moneda nacional	2.50
Suscripción por doce números, moneda nacional	12.00
Suscripción por seis números, moneda nacional	6.00

EN EL EXTRANJERO:

Número suelto, cada uno, dólares	$ 0.50
Números atrasados, cada uno, dólares	1.00
Suscripción por doce números, dólares	6.00
Suscripción por seis números, dólares	3.00

Circulación selecta en las Tres Américas

Todos los giros deben dirigirse a nombre del Director Gerente.

NOTA:—Si las ediciones de CONTINENTE varían en número de páginas, esto se debe a que, como todos los periódicos y revistas del mundo, regula su material literario por el espacio destinado a la publicidad: —a mayor publicidad, mayor número de paginas—. CONTINENTE se esfuerza por superarse en cada edición y no sólo sostiene, sino aumenta constantemente la cantidad de planas destinadas a sus lecturas e ilustraciones.—Registrado como artículo de 2a. clase en la Administración de Correos de México, D. F., el 4 de septiembre de 1941.

Toda sorrespondencia debe dirigirse al Director.—Oficinas y Talleres: Calle de Londres 208.—Apartado Postal Núm. 2873.—Teléfonos: 11-37-40 y 36-39-75.—México, 6, D. F.

SINTESIS MENSUAL DE LA POLITICA MEXICANA

Por **Carlos Barranco L.**

Con el deseo de servir, cada día mejor, a sus lectores, CONTINENTE presenta el compendio crítico de los acontecimientos políticos sucedidos durante los días que rigen nuestra estampa periódica. Prometemos a nuestros lectores que tal crítica será leal, sana y constructiva, encaminada siempre, al bien de todos que es el bien de la Patria.

LA REDACCION.

EL CREDITO Y NUESTRA INDUSTRIA

A este mes tocó en suerte ser espectador del Congreso de la Industria de Transformación.

El evento puso de manifiesto la falla del crédito otorgado a la industria en el país y culpó, definitivamente, a los hombres que manejan el crédito, a través de los bancos, en el país.

Varias y enjundiosas ponencias fueron presentadas y discutidas, durante el, Congreso para ver de otorgar un real impulso a la incipiente industria del país.

El renglón de los aranceles, recibió especial atención de parte de los congresistas. Urge la protección gubernamental para algunos aspectos industriales de nuestro país. Para ciertos escalones de nuestra enclenque industria, el **dumpin** puede desbordarse sobre nuestro país, terminando con los esfuerzos que hasta el presente se han hecho, se dijo en el Congreso y, el Gobierno del país, por boca de su Secretario de Hacienda, licenciado Carrillo Flores, puntualizó:

"El actual gobierno ha expuesto reiteradamente, su decisión de prestar estímulo y apoyo al proceso industrial de México, dentro del desarrollo equilibrado de la economía nacional. Nada sería más equivocado que proseguir la industrialización descuidando el desarrollo agrícola cuando sabemos que todavía la mayor parte de la población mexicana vive del campo y con una participación bien baja en el total del ingreso nacional. Hemos reconocido que existe una solidaridad indestructible entre el progreso del campo y de la industria impuesta por la naturaleza de las cosas y la mecánica de los procesos económicos: la industria necesita la elevación constante del nivel de vida de los agricultores para la solidez y la ampliación de sus mercados; el campo, por su parte, sólo del desarrollo industrial puede esperar que el aumento de la productividad no provoque la formación de una mano de obra ociosa o semi-ociosa que frustre sus legítimos anhelos de mejor vivir. Además, como se ha repetido muchas veces, en la industria, los campesinos tienen que encontrar nuevas fuentes de trabajo que alivien la presión demográfica.

La actual administración ha seguido y seguirá una política arancelaria de franca protección para nuestras industrias, convencida de que así sirve al bien general que reclama una estructura económica más vigorosa y diversificada, pero confía en que a ella, los industriales correspondan procurando mejorar sus sistemas, la calidad de su producción y la reducción de sus costos. En un país cuyo ingreso medio es tan bajo, cualquier sacrificio que se imponga a los consumidores, tiene que ser el mínimo posible ya que la experiencia muestra que casi nunca es transitorio.

"En materia fiscal, el Gobierno ha anunciado ya su propósito de dar aliciente concreto a las industrias que reinviertan sus utilidades."

"En cuanto al apoyo financiero para la industrialización, este asume variadas formas. Tratándose de la industria básica —combustible, acero, química, energía eléctrica, transportes etc.—, el Estado ha venido realizando y seguirá realizando, las inversiones directas que resulten indispensables. La Nacional Financiera canaliza los ahorros que recoge del público de acuerdo con su Ley, hacia la creación y el fortalecimiento de otras industrias fundamentales, complementando la inversión de los particulares. Obviamente, el Estado no puede ni debe tomar a su cargo la responsabilidad directa, o a través de sus agencias, de la inversión total que demanda el desarrollo de la industria. Para que el país prosiga su crecimiento, necesita de la iniciativa y del capital privados.

"Esta asamblea (discurso dicho en el Congreso) se ha ocupado del apoyo que la banca privada presta a la industria. La cuestión es muy antigua y muy compleja. Desde hace varios años el Banco Central viene procurando, con procedimientos indirectos, lograr la orientación selectiva del crédito. Quiero recordar algunos conceptos expuestos por el Director del Banco de México ante la última Convención Bancaria de Acapulco.

"No obstante el extraordinario desarrollo de la banca, en relación con el progreso nacional, no debemos darnos por satisfechos; hay que reconocer que el sistema bancario era incipiente hace unos veinte años y que todavía estamos a la zaga, puesto que a la fecha, sectores muy importantes reciben el financiamiento de los bancos de depósito y ahorro, sólo en escala reducida. Pero sería un error tratar de corregir la situación antes descrita mediante el aumento del crédito a un ritmo superior al que permita mantener la economía nacional, pues obrar de ese modo, alejaría en lugar de acercar la meta que nos proponemos: lograr un financiamiento satisfactorio de la actividad nacional. La mejor forma de alcanzar nuestro objetivo es, sin duda alguna, seguir como hasta ahora, fortaleciendo el sistema bancario mexicano."

Ya en ocasiones anteriores, desde estas columnas, abogamos por la concordancia de ambas industrias: la urbana y la rural; pues si alguna de ellas adelanta a la otra en el progreso, sufrirá la consecuencia de falta de mercado o exceso de producción. Claro está que se puede recurrir a toda una serie de expedientes económicos a que recurren los Estados con economías artificialmente florecientes; sin embargo, el señor Presidente de la República, que odia la artificialidad, pugna porque nuestra economía se encauce por los normales canales económicos que le van siendo propios.

Simultaneidad de progreso, si se quiere no acelerado, pero firme y duradero. Que los que lleguen no se hallen ante una situación artificiosamente boyante y se vean precisados a dar marcha atrás a la máquina económica, con los sufrimientos del pueblo, concomitantes a tales medidas.

POR LA CAMARA DE DIPUTADOS

Para que los señores diputados se hallen cómodamente instalados durante el período de trabajo que se inicia el 1o. de septiembre, próximo, las personas encargadas de este aspecto, en el viejo edificio de las antiguas calles del Factor, han tomado las providencias del caso. En efecto, el doctor Norberto Treviño Zapata, que encabeza a la actual representación popular, dándose cuenta del descuido inaudito, en que se hallaban los muebles y demás útiles que los señores diputados tienen que usar, en el desempeño de su cargo, ha ordenado el remozamiento general de ella, así como que se le dote de los muebles adecuados.

Uno de los aspectos más interesantes, no tocados en la Cámara de Diputados hace decenios, es el que se refiere a su imprenta.

Máquinas, casi inservibles, han sido usadas, desde tiempo inmemorial, en la confección de los trabajos propios de la Cámara. El Diario de los Debates, (hoy debidamente encuadernado, ya que es un material de consulta indispensable) era confeccionado en la imprenta, cuya maquinaria, en general, dejaba mucho qué desear, por lo útil que pudiera resultar en el cometido que se le encargaba, ha sido remozada también y dotada con maquinaria moderna y a la altura de las necesidades de la Cámara.

Un aspecto, extra-Cámara, pero que, siendo social, es digno de que se le mencione, es el que se refiere al edificio que por iniciativa del diputado Juan José Osorio, se construye para ser usado por los trabajadores de la música. Este edi-

ficio, cuya foto reproducimos, sin tener la pretensión de ser un modelo, en su género, sí es lo suficientemente útil, como para que los usuarios lo disfruten en toda su plenitud, ya que constará de Salón de Actos, Oficinas Docentes y aulas para la enseñanza y la práctica del bello arte de Talía.

Se puede decir, del diputado Juan José Osorio que, es un Anfión mexicano, pues ya los músicos de la Capital de la República, tendrán a su disposición, un sitio adecuado donde recrearse y aprender o enseñar el arte que amansa a las propias fieras.

FERROCARRILES

Los señores Federico Sánchez Fogarty, Miguel Covarrubias y José Luis Martínez, componentes del Jurado Calificador que dictaminó sobre el Concurso Nacional de Carteles y anuncios para Prensa convocado por los Ferrocarriles Nacionales de México, pronunció su fallo con fecha 29 del pasado julio, concediendo el premio de $5,000.00 al cartel presentado bajo el lema "Trabajador del Riel" cuyo autor resultó ser el señor Héctor Ram Bolaños. Entre los originales de Anuncios para Prensa, el Jurado no encontró ninguno que se hiciera acreedor a la recompensa establecida en la cláusula 9a. de la convocatoria respectiva, de 25 junio anterior.

El Jurado Calificador propuso a la Gerencia de los Ferrocarriles Nacionales como estímulo al arte publicitario mexicano se concediere un 2o. y un 3er. premios para los carteles que ocuparan en su orden. tales lugares. No obstante que en la convocatoria del concurso no se ofreció más que un solo premio para el mejor cartel. la Gerencia General consideró la recomendación del Jurado y accedió a otorgar dichos premios adicionales como estímulo a los señores concursantes. El propio Jurado Calificador, por unanimidad concedió estas recompensas como sigue: el segundo premio de $3,000.00 al cartel amparado por el lema "Descanse Viajando", cuyo autor resultó ser el señor J. Roberto Gutiérrez y el tercer premio, de $2,000.00 al cartel remitido bajo el lema "Chiqui", siendo su autor el señor Julián Oliva.

Los señores integrantes del Jurado se vieron en la necesidad de trabajar durante tres sesiones para llegar a las conclusiones a que se refiere esta nota, pues su idea fué estudiar con minuciosidad los méritos de todos y cada uno de los trabajos recibidos para este concurso, de los cuales, cincuenta y cuatro fueron carteles y veinticuatro originales para anuncios de prensa.

Se puede considerar por lo anterior que este concurso nacional constituyó un positivo éxito, ya que el número de concursantes lo comprueba, lo mismo que la calidad de los trabajos.

Personalmente el señor Lic. Roberto Amorós, Gerente General de los Ferrocarriles Nacionales, hará entrega de los premios a los triunfadores en fecha que oportunamente se dará a conocer.

Cuando dijimos antes que en los Ferrocarriles imperan el rigor y la honestidad, no pronunciamos vanas palabras. Por si no fueran suficientes los hechos sobre las buenas razones, hay algo que alejaría la menor sombra de duda en la opinión pú-

blica, y es que el manejo financiero de la institución se efectúa en casa de cristal. En efecto, conforme a instrucciones del señor Presidente de la República, la Gerencia General utiliza los servicios del despacho del señor Roberto Casas Alatriste, Contador Público Titulado, para que periódicamente efectúe una auditoría de los balances, y colabore en la reorganización de la contabilidad, con el objeto de que sea rigurosamente veraz y oportuna, y, para garantía de imparcialidad e independencia, no son los Ferrocarriles, sino la Secretaría de Hacienda la que cubre la retribución del Sr. Casas Alatriste.

*

En los círculos ferrocarrileros se comentaba muy satisfactoriamente las declaraciones del Sr. C. L. Shortridge, Subgerente de Tráfico de Pasajeros de la Empresa Missouri Pacific, con residencia en la ciudad de Houston, sobre el nuevo equipo aerodinámico adquirido por los FF.CC.NN. de México en Europa y que pondrán en servicio próximamente entre esta capital y Nuevo Laredo.

El Sr. Shortridge manifestó textualmente: "México hace grandes esfuerzos por superar las Líneas Nacionales, no obstante el mal estado de casi todas ellas. Creo que la actual administración de los Ferrocarriles Nacionales de México saldrá avante en su empeño y uno de los pasos más importantes que ha dado recientemente es la adquisición del nuevo equipo aerodinámico de trenes. Creo que el servicio será igual a cualquiera de los mejores de Estados Unidos".

JULIO, MES DEL ARBOL

...reforestemos al país, que los árboles nos salvarán...

Triste es el espectáculo que presentan algunas partes del país, otrora tupidas de vegetación y hoy yermas y agostadas. Culpa es de la voracidad humana que taló, sin consideración ulterior, los montes reguladores de las precipitaciones pluviales al suelo mexicano.

Parece que, sobre ésto, las lamentaciones son tardías y, lo que toca a nuestra generación, es aplicarse a repoblar de verdes habitantes, los lugares que antes les dieron acomodo y han demostrado que pueden prosperar en ellos. De ahí los esfuerzos del Gobierno del señor Presidente Ruiz Cortines, en el sentido de que reparemos, en la medida de lo posible, los desmanes cometidos por ansia de lucro de quienes talaron, inmoderadamente nuestros montes.

Nuestros ancestros supieron de la bondad del árbol y lo cuidaron con esmero. Seguramente desconocían su influencia en la regulación de las precipitaciones pluviales, pero, en cambio, sabían de su utilidad en relación a la ornitología y demás usos a que entonces dedicaban al árbol.

Los esfuerzos que para la reforestación del país, realiza el actual Gobierno, deben impulsar al pueblo para que, por todos los medios a su alcance, cooperar en la obra; el trabajo lo requiere y así lo ha pedido el señor Presidente de la República, quien recuerda al pueblo, constantemente, que la obra de gobierno, no es únicamente de quien se halla en el poder, sino de todo el pueblo en su conjunto: "juntos, pueblo y Gobierno, —ha dicho— nada puede arredrarnos, podremos vencer todos los obstáculos".

Así es, en efecto. Y en esta labor de beneficio colectivo, el Presidente de la República urge la cooperación popular para realizarla. Para fortuna del país, el pueblo ha respondido positivamente, veámos:

El árbol del Perú, conocido entre nosotros con el nombre de **pirú**, es una planta que arraiga, con facilidad, en la Meseta Central; requiere poco o ningún cuidado y tiene tal poder de pervivencia, que basta una sola de sus múltiples semillas, tirada al azar en cualquier sitio, para que aproveche, de inmediato, los medios de vida ambiente, y enraice, elevando al cielo la frondosidad de su follaje.

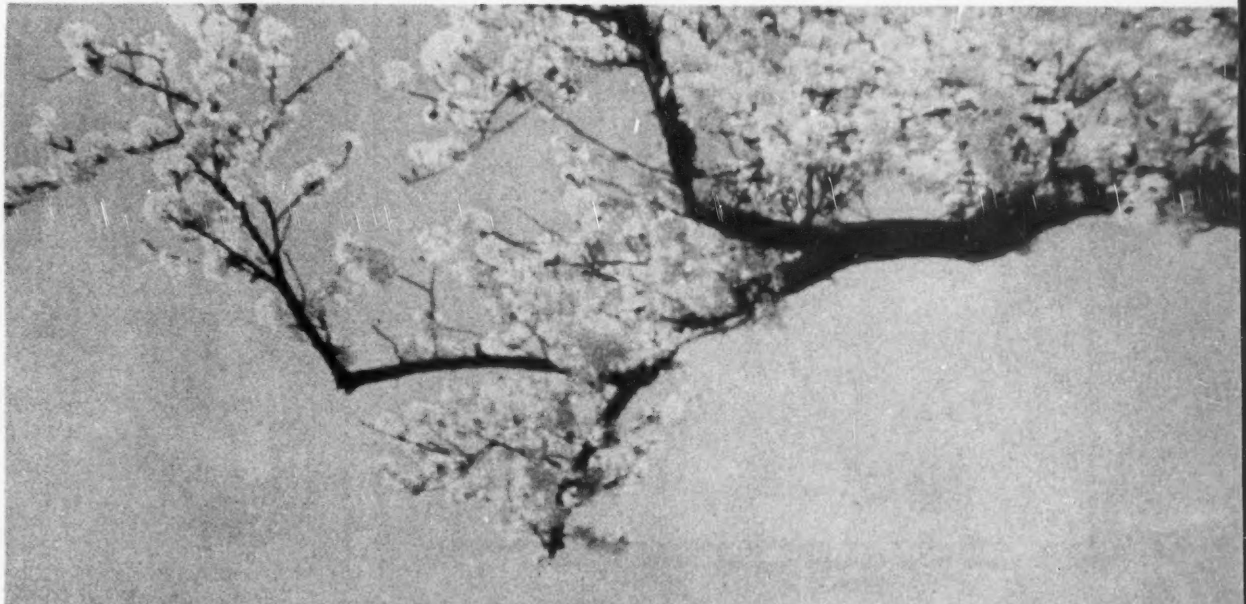
Esta característica del árbol de **pirú**, que no necesita ni cuidado ni siembra para prosperar, está siendo aprovechada por el Gobierno, que ha convencido a los camioneros para que pidan a sus choferes y las personas del público que lo deseen, que arrojen semillas de **pirú**, a lo largo de las rutas que cubran, a la vera de la carretera, escogiendo, de preferencia, los sitios de mayor aridez, pero donde la precipitación pluvial sea mínima.

A este fin, la Secretaría de Agricultura y Ganadería ha entregado a los dirigentes camioneros, 20 mil bolsitas de celofán, conteniendo, aproximadamente, unas 500 mil semillas del árbol de referencia.

Entre las diferentes formas de cooperación que está recibiendo el Gobierno, se cuenta la que los amantes de la naturaleza, los excursionistas, realizan: Distintos clubes excursionistas de la Ciudad de México, han plantado, en los Parques Nacionales, Molino de Belem, Miguel Hidalgo y Costilla, Tepeyac, Los Remedios, etc., diferentes especies de árboles, predominando el pino y el oyamel; la cantidad plantada por estos grupos, es de 55 mil árboles.

Xochimilco, otrora residencia predilecta del dios del agua, **Tlaloc**, y cuya vivienda estaba por trasladarse a los manantiales de Almoloya del Río, han tenido, también, atención especial por parte de la Cámara de Comercio de la Ciudad de México que, con cooperación oficial, ha ocupado braceros para que, en 60 días, abran 26 mil cepas y planten 9 mil árboles, en la bella región que amenaza con agostarse.

En esta misma región, y comprendiendo parte de Los Reme-



dios, del Tepeyac y Presa de Guadalupe, la Subsecretaría de Recursos Forestales y de Caza, ha abierto y reabierto 300 mil cepas y plantado 260 mil árboles.

Un ejemplo, digno de emulación, dió el señor Presidente de la República que, junto con su Gabinete, en el mes dedicado al árbol y con el concurso del H. Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro Gobierno; Funcionarios de la Universidad Nacional Autónoma de México; directores y representantes de periódicos y revistas de la Ciudad de México; alumnos y representantes de diversas escuelas e institutos; representantes de diversos gobiernos de los Estados de la República e invitados especiales, realizó obra de reforestación, en la que se plantaron 200 árboles.

Nuestro legendario Bosque de Chapultepec, residencia que fuera de los emperadores del Anáhuac, y cuyos deleitosos árboles sirvieron de cobijo a las gestas heroicas de nuestros Niños Héroes, también ha sido objeto de reforestación y, al lado de añosos y venerables ahuehuetes, se plantaron 4 mil renuevos que, sin duda, prosperarán.

Los elementos particulares han puesto todo su entusiasmo en la reforestación y, así, han solicitado a la Subsecretaría del ramo, en el lapso comprendido entre los meses de junio y julio, 411,431 árboles, con el fin de plantarlos.

En virtud de que muchas de nuestras colonias carecen, casi, de árboles, por iniciativa del profesorado de las escuelas de algunas de ellas, se han plantado 12 mil arbolitos, con lo que se contribuirá a que el Valle de México vuelva a tener el verdor necesario a la vida de sus habitantes.

Claro está; que en obra de tal magnitud, no podían faltar los periódicos diarios de la Ciudad de México. A través de "El Universal", "Excélsior", "Novedades", "La Prensa" y "El Nacional", se hizo un reparto, al público, de 13,225 arbolitos.

Todos los eventos públicos, relacionados con el árbol, han sido aprovechados por los encargados de la reforestación; en efecto, durante la exposición de pinturas de bosques y árboles se obsequió, a los concurrentes que lo solicitaron, un lote de 2,500 renuevos.

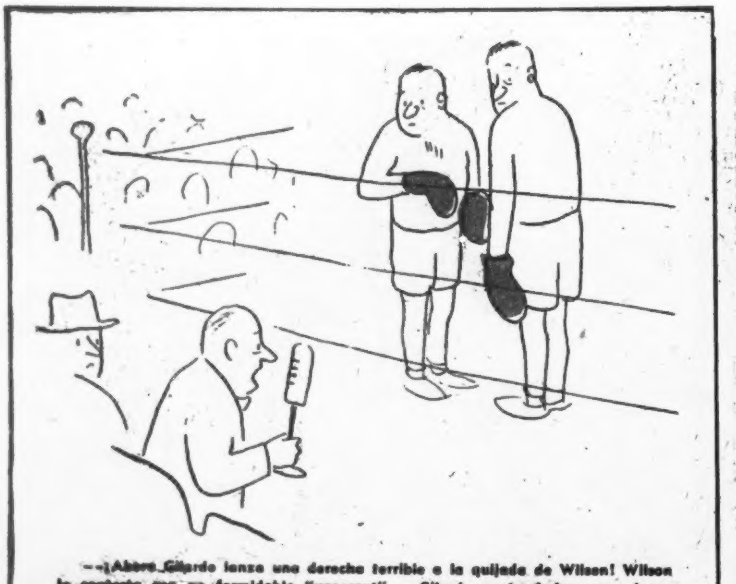
Para ser repartidos entre su personal, las Secretarías de Agricultura, Defensa Nacional, Economía, Educación, Bienes Nacionales, Dirección de Turismo, Departamento Agrario, Banco Nacional de Crédito Ejidal, Banco de México, Banco del Ejército y Suprema Corte de Justicia de la Nación, recibieron 2,500 arbolitos.

Las colonias, principalmente las llamadas proletarias han visto el verdor a lo largo de sus avenidas y parques. En ellas se han plantado 12, mil árboles jóvenes.

Uno de los renglones más importantes, en lo que a cooperación reforestaria se refiere. son las escuelas. Miles de niños en quienes hay la necesidad de inculcar el amor al árbol, tomarán parte activa en su siembra. No sólo en las propias escuelas, sino formando con los alumnos, brigadas de reforestación, están pendientes de plantarse algunos miles de renuevos.

Más de 2 mil escuelas, colaborando con la Dirección General de Acción Social, emprenderán trabajos de reforestación en el presente mes.

La campaña de reforestación que realiza la Dirección que se indica, tiende a ser permanente y se hará en combinación con el aspecto cívico de la enseñanza de los alumnos; para ello ha organizado concursos sobre pensamientos, composiciones, carteles, etc. En este aspecto, y con el fin de estimular a los alumnos en la campaña de reforestación, la Subsecretaría de Recursos Forestales y de Caza, pondrá a disposición de la Dirección General de Acción Social, varios trofeos y mil diplomas, que serán entregados a los alumnos, una vez que se palpen los resultados de la campaña.



—¡Ahora Gilardo lanza una derecha terrible a la quijada de Wilson! Wilson le contesta con un formidable "uppercut"... Gilardo se tambalea, pero logra [illegible] un "[illegible]" sobre el cuerpo...

(De "Satevpost".—Filadelfia)

—El hacer la casa nos costó un poco más de lo previsto...

(De "London Opinion", Londres)

GENEROSOS RESULTADOS OBTIENE EL GOBIERNO DE HIDALGO

Reportaje por MARIO MARISCAL.
Foto de JULIO G. GALVEZ.

MEDIANTE LA INGERENCIA DIRECTA DEL GOBERNANTE LOCAL EN TODOS LOS ASUNTOS IMPORTANTES DE LA CERCANA ENTIDAD.

Los más generosos resultados —que se traducen en un balance ampliamente favorable al beneficio público—, viene obteniendo el Gobierno del Estado de Hidalgo, mediante la constante y directa ingerencia del gobernante local en todo asunto importante que se presenta en ella.

Es así como, en un contínuo contacto con el pueblo de la Entidad a su cargo; en una constante conversación con sus gobernados, Quintín Rueda Villagrán ofrece un ejemplo democrático de identificación absoluta entre el representante del Poder Ejecutivo local y los componentes del pueblo.

Una demostración más de la verdad de lo que asentamos, se encuentra en las actividades desarrolladas en este mes por el Primer Mandatario hidalguense; el que —tras de las largas y penosas jiras de gobierno llevadas a cabo en meses anteriores a toda la extensa zona del Valle del Mezquital y las abruptas sierras Oriente y Norte del Estado—, en el curso de breves días, ya se hallaba en uno de los más apartados lugares del Estado, atendiendo a solucionar los problemas de los indígenas tepehuanes de Huehuetla, víctimas de terrible siniestro; ya se internaba en el Valle del Mezquital, atento a solucionar en forma amistosa, pacífica y comprensiva el problema suscitado por el aprovechamiento de las aguas freáticas del pueblo de Chapantongo —las que, como de régimen federal que son, al igual que todos los productos y aprovechamientos del subsuelo, escapan a la propiedad de los tenedores de la superficie—; o bien, se le hallaba realizando un vasto recorrido, en unión del Secretario de Agricultura y Ganadería, Gilberto Flores Muñoz, al través de las dos principales regiones agrícolas del Estado, en la Vega de Meztitlán y los terrenos sembrados median-

El Gobernador del Estado de Hidalgo, señor Quintín Rueda Villagrán, arriba al pueblo de Chapantongo, acompañado de algunos de sus colaboradores.

Aprovechando el viaje a Chapantongo, Quintín Rueda Villagrán recorrió la región maicera de riego, que es la central del Estado, a fin de darse cuenta personalmente del estado actual de las siembras del grano vital.

El primer Mandatario del Estado de Hidalgo y el licenciado Antonio Tirado Mayagoitia, rodeados de los principales vecinos de Chapantongo.

te el aprovechamiento de las aguas del "Sistema de Riego Número 3".

SOLUCION AL PROBLEMA DE CHAPANTONGO Y 34 PUEBLOS MAS.

El Gobernador Rueda Villagrán, acompañado de altos funcionarios y varios colaboradores de su administración, visitó en la segunda quincena de este mes, el pueblo de Chapantongo, con el fin de orientar a sus habitantes sobre las finalidades y los resultados benéficos que se obtendrán al llevarse a cabo el proyecto para la explotación y el uso de los mantos acuíferos que existen en el municipio del mismo nombre.

En primer término, el Gobernador explicó a los vecinos, reunidos en la escuela pública del lugar, que este asunto es de la exclusiva competencia del Gobierno Federal, de acuerdo con el artículo 27 de la Constitución General de la República que establece que las aguas son propiedad de la nación y, en consecuencia, el proyecto de que se trata ha sido formulado y será realizado por la Secretaría de Recursos Hidráulicos, con la colaboración del Patrimonio Indígena del Valle del Mezquital.

De lo anterior se desprende que la obra de referencia se realizará con o sin la conformidad de los vecinos de Chapantongo, pero como la intención del gobierno no es la de perjudicar a nadie sino, por el contrario, beneficiar tanto a dichos vecinos como a los de 34 pueblos otomíes del Valle del Mezquital, se celebrará un convenio con los representantes legales de municipio para que los actuales usuarios de esas aguas puedan seguir disponiendo de ellas en sus cultivos agrícolas. Este convenio, patrocinado por el Sr. Rueda Villagrán en su doble carácter de Presidente del Consejo del Patrimonio Indígena del Valle del Mezquital y Gobernador del Estado, vendrá sin duda a proteger los intereses de los vecinos de Chapantongo, dejándoles plenamente convencidos de que al mismo tiempo que ellos resultarán beneficiados con las obras en proyecto, saldrán beneficiados los habitantes de los 34 pueblos de la zona otomí, que desde tiempo inmemorial padecen por falta de agua.

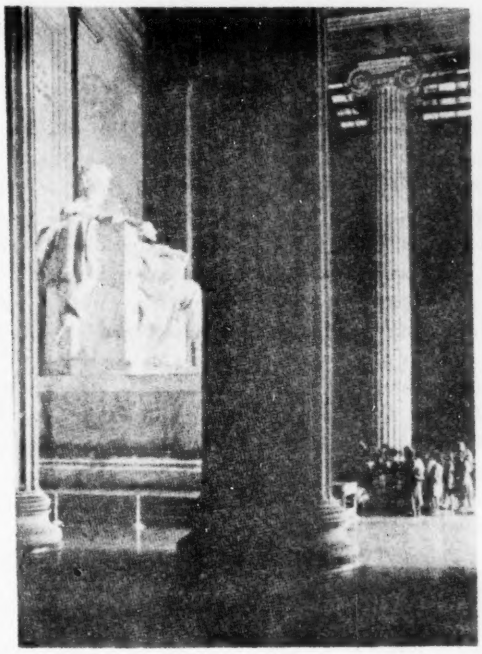
Se fijó un plazo de cinco días a los miembros de la Junta de Defensa de Usuarios de Chapantongo, para que hagan del conocimiento de todos los vecinos las cláusulas del convenio y poner fin de esta suerte a las dudas que abrigaban sobre los supuestos perjuicios que sufrirían al llevarse a cabo las obras proyectadas.

Aprovechó su viaje a Chapantongo, el Gobernador Rueda Villagrán para visitar la extensa región central del Estado, considerada como la zona maicera de riego, con el fin de darse cuenta de las condiciones en que se encuetran las siembras y a su paso por Atitalaquia, Tlaxcoapan, Tlahuelilpan, Mixquiahuala y Tepatepec, dió instrucciones precisas a los Presidentes Municipales para que no permitan por ningún motivo que se altere el precio oficial que se ha fijado al maíz y para resolver en lo posible el grave problema de la escasez que se ha acentuado últimamente en el Estado.

Acompañado de un equipo de técnicos y funcionarios de su gobierno, el señor Quintín Rueda Villagrán, durante su estancia en Chapantongo. El licenciado Rafael Vargas Rodríguez, Procurador de Justicia del Estado, dirígese al pueblo, en nombre de aquél.

HEROE UNIVERSAL

LINCOLN



M. M. V.

Hay momentos en que los pueblos necesitan cultivar intensamente la evocación del pasado, buscando en él un punto de apoyo que les permita ascender hacia el futuro. Son los momentos cruciales en que el organismo social intenta renovarse, impelido por la necesidad de equilibrar su metabolismo. El momento actual es, evidentemente, uno de ellos.

Por eso no está de más que nos detengamos a meditar un poco sobre la vida de los grandes héroes, que se destacan en la historia como hitos permanentes e inalterables. Puesto a elegir entre todos ellos, yo elegiría sin vacilación a Abraham Lincoln, ese gigante de la historia, para ofrecerlo como ejemplo de emulación a la juventud de nuestros días. Jamás la humanidad ha estado tan necesitada de hombres como él, para ponerlos al frente de sus destinos.

Lincoln no es solamente un héroe norteamericano. Es un héroe universal, acaso el más universal de todos los héroes. Allí donde se sientan los latidos de la Justicia; dondequiera que los hombres luchen por la causa de la libertad y se hable de que los pueblos deben ser gobernados democráticamente, el nombre de Lincoln tendrá que ser forzosamente venerado.

Mucho se ha escrito sobre la igualdad de los hombres, sobre la justicia social, sobre la liberación de los oprimidos. Jamás, sin embargo, los ideales democráticos alcanzaron el poder de síntesis que les dió Lincoln en su discurso de Gettysburg, cuando se decidió definitivamente la guerra de secesión norteamericana con el triunfo de la Unión. Allí, en aquel escenario de la guerra, donde todo incitaba a la celebración de la victoria militar, donde lo natural hubiera sido que los triunfadores se dedicaran a repartirse el botín de la victoria, Lincoln tuvo el gesto grandioso que lo elevó a las cumbres de la inmortalidad, abriendo los brazos fraternales a los vencidos.

Es asombroso. El fallo militar no hubiera resuelto en los Estados Unidos el grave problema que le planteó la guerra de secesión. Nunca sirvieron las victorias militares para liquidar las guerras civiles. La brecha abierta entre los estados del Norte y los Estados del Sur, no podía ser cerrada con las armas. Era necesaria una fuerza superior: la fuerza del espíritu, la fuerza del ideal.

Esa fuerza la encarnó, en aquellos momentos decisivos, Lincoln, y ante el asombro de todos, fué a Gettysgurg, no a ensañarse con los derrotados, sino a calmar el odio y el rencor engendrado en el fragor de la terrible lucha. Antes que vencedor, Lincoln quiso ser hermano, ¡y lo fué, ciertamente, de modo ejemplar! Su gesto aparece registrado en la historia como uno de los gestos más bellos y más políticos que se hayan dado jamás en la vida de los pueblos.

Cuando el viajero llega a la ciudad de Washington se siente atraído inmediatamente por la belleza de un monumento que se alza en sus jardines. Es el **Lincoln Memorial**, un recinto imponente que, al penetrar en él, nos recibe con el tenue perfume de la inmortalidad. Allí, en sus paredes de granito, está grabado el famoso discurso de Gettysburg. Al detenerse a leerlo, el viajero siente que, poco a poco, se va apoderando de él la emoción de lo sublime, y la gigantesca figura de bronce del gran soñador que contempla desde su alto sitial el transcurrir del tiempo, parece que va cobrando vida, la vida de la inmortalidad.

"Todos los hombres nacieron iguales". Esta frase suya, pronunciada ante un gran camposanto, tiene hoy la misma vigencia que hace 89 años. Tiene la vigencia de la poesía. Es curioso. Lincoln se propuso decir una oración política, dedicada a exaltar la emoción nacional; pero la fuerza del ideal de Justicia lo hizo elevarse a las regiones poéticas, donde reside la belleza pura, y su discurso de Gettysburg se transformó en un poema inpiradísimo, que termina con estas estrofas:

...Que esta nación,
bajo la protección de Dios,
nazca nuevamente a la libertad,
y que el gobierno del pueblo,
por el pueblo y para el pueblo,
no desaparezca de la tierra.

Hay, desde luego, en estos versos un hálito profético. Sólo un alma grande podía sentirlos: un alma que, como la de Lincoln, se desbordara a través de las fronteras, para captar el espíritu universal que proclama la hermandad de todos los hombres.

Ese es el rasgo característico del gigante americano. Nunca se dejó dominar por la pasión política, ni antepuso nunca el interés de la justicia, entre otras razones, porque el verdadero interés nacional no puede nunca dejar de ser justo. Cuando los Estados Unidos hicieron una guerra de agresión contra México, para arrebatarle la mitad de su territorio, Lincoln era un congresista, es decir, un político, un hombre de partido. Sin embargo, no vaciló en condenar la agresión con frases tan duras como éstas:

"Es una guerra de rapiña y asesinato, una guerra de deshonra". Y por si estas palabras no bastaban, agregó: "El Dios de los cielos ha olvidado defender al débil y al inocente y ha permitido que la fuerte pandilla de asesinos y demonios del infierno mataran a hombres, mujeres y niños y asolaran y saquearan la tierra de los justos".

La tierra de los justos era la tierra mexicana. La tierra de los justos es el último rincón del mundo donde domina el atropello y la injusticia. Al lado de los justos, al lado de los débiles, al lado de los mancillados estará siempre Lincoln. Una fuerza superior a él le obligará siempre a tomar ese partido, aunque tenga que suicidarse políticamente. Por eso defiende a los esclavos y combate a los esclavistas. Cuando, en plena juventud, presencia en Nueva Orleáns la venta de una mujer sometida a esclavitud, esa fuerza misteriosa le hace estremecerse de indignación.

Era un gigante de la historia, un hombre superior al medio en que se movía. Sin embargo, jamás se dejó tentar por la soberbia. Siempre, siempre incluso en los instantes de gloria —conservó su humildad, la misma humildad que tuvo en la cuna. Nunca permitió que su dignidad personal chocara con el interés de la causa que le tocó defender. Los hombres verdaderamente grandes desconocen las pequeñas miserias humanas. Lincoln soportó humildemente los exabruptos de alguno de sus colaboradores más cercanos, cuando entendía que sus servicios a la nación eran necesarios. Pero supo ser más enérgico que nadie a la hora de tomar decisiones definitivas.

Ninguna lección más provechosa para la juventud de hoy, que la vida de este hombre, grande por tantos motivos.

HIDALGO

Y LA SEGURIDAD SOCIAL

DR. ALBERTO PULIDO SILVA

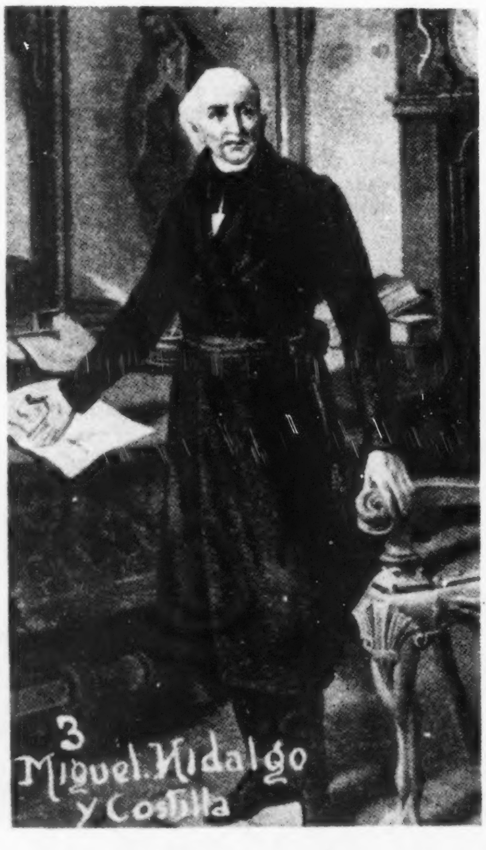
Las obras que integraban la biblioteca del Padre de la Patria, eran ante todo, junto con los clásicos de la literatura Latina y Francesa, los Enciclopedistas y el Contrato social de Rousseau. Hidalgo fué uno de los representantes de la "Ilustración" en nuestro País; con espíritu avanzado y a pesar del fulminante proceso de la Inquisición y de las denuncias que gentes timoratas y retrógradas hacían de su persona, él continuaba cada vez con mayor fervor sus apasionantes lecturas. El movimiento que él inició era ante todo de carácter social y los principios que lo inspiraron, eran los contenidos en la Declaración de los Derechos del Hombre, fruto de la Asamblea Nacional que se impuso a Luis XVI de Francia. Extractaremos los principales de entre lo diecisiete artículos de la Declaración:

"Artículo 1º.—Los hombres nacen y quedan libres e iguales en derecho.

"Articulo 2º.—El fin de toda asociación pública es la consevación de los derechos naturales e imprescriptibles del hombre. ESTOS DERECHOS SON LA LIBERTAD, LA SEGURIDAD Y LA RESISTENCIA A LA OBJECION.

Artículo 3º.—El principio de toda soberanía, reside escencialmente en la Nación; ninguna corporación, ningún individuo que no emane claramente de ella, puede ejercer la autoridad, etc. etc.":

En México se hizo una edición en el año de 1800 de la Constitución Civil del Clero que postulaba la Independencia de todo poder respecto del Papa y la transferencia al Gobierno Civil. Todos los miembros del Clero Francés juraron esta Constitución. A la casa de Hidalgo, tanto en San Felipe como en Dolores, se le llamaba la "Francia Chiquita". El prócer de nuestra Independencia había bebido por tanto en las fuentes más puras de la Democracia en su concepto moderno; es decir, era apto para imprimir al movimiento de emancipación, el s e l l o indeleble de la Justicia Social. De aquí también su Decreto de Abolición de la Esclavitud y de repartición de tierras y exención de impuestos a los indios, así como la práctica que desde años antes realizaba por medio de sus industrias y talleres, que eran verdaderas cooperativas. Fué este el motivo principal por el cual el pueblo lo siguió, engrosando continuamente su ejército Insurgente. Hidalgo buscó la Seguridad Social para la Patria por lo que dió su vida y le cabe a él la honra de haber puesto los primeros cimientos de la Revolución Social Mexicana.



NO TEMA A LA INSEGURIDAD.

Desde que la humanidad empezó a vivir de un modo organizado, y aun antes, el mundo vivió en constante inseguridad.

El problema de la inseguridad ha sido eterno, constante. Inseguridad de vivir, comer, trabajar y morir, ha sido herencia colectiva que se transmite de generación en generación, en todos los pueblos del mundo. Conforme la humanidad ha ido ascendiendo gradualmente en su civilización, la necesidad de protegerse de la inseguridad ha ido aumentando. Esa necesidad ha sido problema vital que descansa, principalmente, en razones biológicas fundamentales e ineludibles, y en causas de tipo social de constante operación.

Dicha necesidad de protección ineludible es la Seguridad Social. Su tratamiento, así como su compensación y la búsqueda de los medios para satisfacerla, no pueden comprenderse en un pergamino de historia, sino desmenuzando y estudiando todos los factores sociológicos que intervinieron en su creación, que contribuyeron a darle forma o que determinaron su abandono o desaparición, ya sea por una transformación radical o por haberse adoptado un camino que se considere más efectivo. Sólo el estudio histórico puede constituir la determinación de esos factores sociológicos que actúan definitivamente para determinar la trayectoria de la inseguridad.

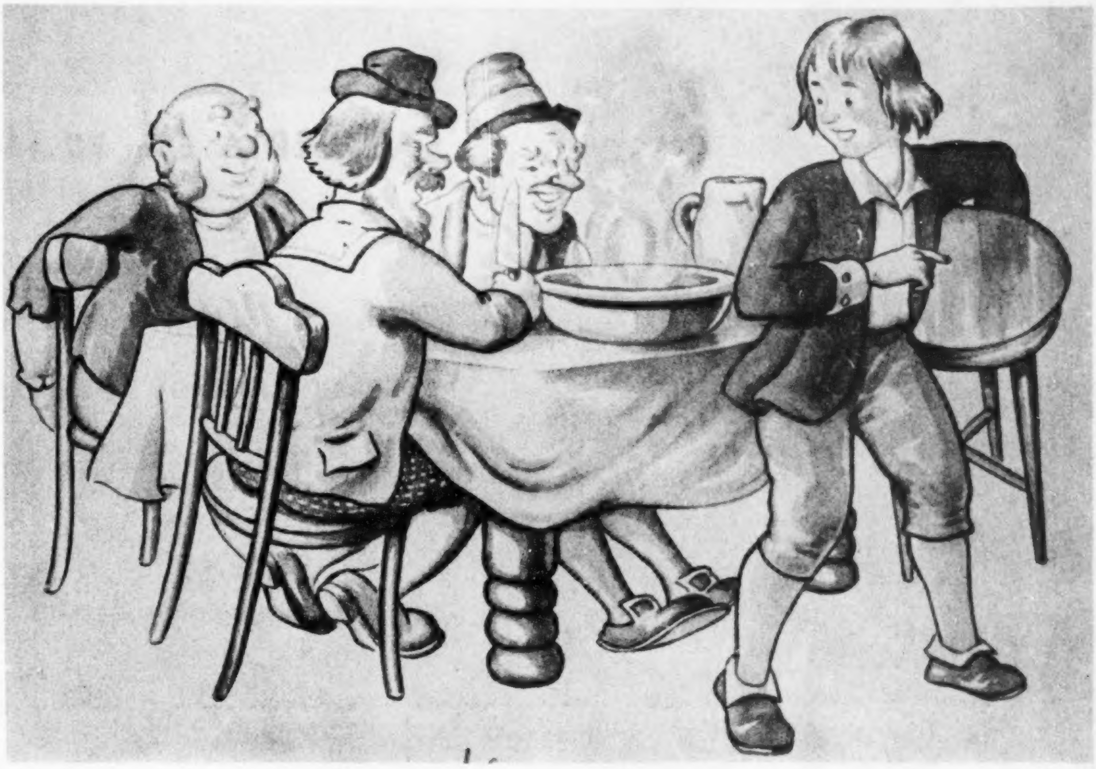
Ya al través de concepciones religiosas primitivas, ya en forma más definidas por pensadores y moralistas o por medios empíricos, se ha tratado siempre de remediar esa inseguridad. En la Edad Antigua

hubo pequeños intentos por resolver el problema; en la Media se lograron algunas realizaciones organizadas para proteger los pueblos de la inseguridad; pero fué hasta en la Edad Moderna cuando se empezó a trabajar por conseguir un ambiente de seguridad, de manera racional. Sin embargo sólo hasta que fué estudiada ampliamente esa necesidad, sus causas vitales y los fenómenos sociales, es que se ha podido llegar a la elaboración de fórmulas técnicas que permiten combatir efectivamente a la inseguridad.

El paso acelerado que ha seguido nuestro país en todos los renglones, no podía substraerse a la necesidad de proteger al pueblo de la inseguridad que durante siglos ha sufrido. Tendiente a lograr ese ambiente de Seguridad Social, hubo de crearse el mecanismo que puede permitir su amplia consecución. No obstante, desde hace más de un siglo ya se habían trazado los lineamientos y las miras de una de las instituciones más importantes para la vida mexicana.

En 1919 formulóse un Proyecto de Ley de Trabajo para el Distrito Federal y sus Territorios que proponía la constitución de Cajas de Ahorro para prestar ayuda a los trabajadores desempleados. En alguno estados de la República se promulgaron diversas Leyes semejantes, y en 1928 se estableció el Seguro Federal del Maestro. La necesidad de Seguridad se hacía inaplazable.

En 1921 el general Obregón hizo el primer intento por implantar en México el Seguro Social. Pero después de varios proyectos e iniciativas de leyes presentadas por distintos gobernantes mexicanos, fué hasta el 2 de junio de 1941 que una comisión creada por el Poder Ejecutivo formuló la iniciativa que entonces el Presidente de la República, general Manuel Avila Camacho envió al Congreso, y que fué aprobada tras los trámites legales, convirtiéndose en Ley, por Decreto del 3 de diciembre de 1942, que estableció con carácter obligatorio el Seguro Social Mexicano; creando para vincular los bienes, organizarlos, administrarlo y dirigirlo una personalidad moral que recibió el nombre de Instituto Mexicano del Seguro Social que actualmente es el mecanismo que puede brindar la anhelada Seguridad Social, y que corresponde a la posición elevada que social, cultural y económicamente ha alcanzado México.



Pero aun cuando la gran mayoría de los derechohabientes del público en general tratan de encontrar en el Seguro Social, esencial y exclusivamente sólo medicinas y servicios médicos, ésta Institución tiene mucho mayores alcances. Los servicios médico quirúrgico y farmacéuticos son beneficios que ya estipulaba la Ley Federal del Trabajo; el Seguro Social es el conjunto de las demás prestaciones fijadas por la Ley que creó el Instituto, tales como pensiones por vejez, seguro de enfermedades no profesionales, seguro de maternidad, de invalidez y de muerte, que forman un todo congruente. Para llenar todos esos fines el IMSS dispone de 400 millones en inversiones y en efectivo, que son amplio respaldo de todas sus actividades.

El Seguro Social beneficia pues, a toda la población asegurada, aun cuando no se enferme.

Por eso se ha despertado en el pueblo una corriente de simpatía. El trabajador ve en el IMSS, un respaldo cabal de sus necesidades.

C A S A
VENTURA
SASTRERIA con 30 años de PRESTIGIO
TODOS LOS
MESES RECIBE
LAS ULTIMAS
NOVEDADES DE LONDRES
Isabel la Católica 29
Bajos del Casino Español

CONVOCATORIA

LA DIRECCION GENERAL DE ALFABETIZACION Y EDUCACION EXTRA-ESCOLAR de la SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA, con el propósito de organizar una exposición de carteles originales, con motivo de la celebración del 9o. Aniversario de la promulgación de la Ley que creó la Campaña Nacional contra el Analfabetismo, que se conmemora el 21 de agosto del año actual,

C O N V O C A

A los dibujantes y pintores, a un Concurso de carteles que se sujetará a las siguientes

B A S E S :

1o.—El tema pictórico a desarrollar, en uno o varios colores, tendrá relación con la Alfabetización de las masas populares y la leyenda alusiva, en concordancia con el tema, será breve y directa. Las dimensiones de los carteles originales que se presente, serán las usuales en estos casos.

2o.—Este Concurso queda abierto con fecha 1o. de agosto, y los trabajos correspondientes, sin firma, deberán ser entregados en el lapso comprendido entre esta fecha y el 15 de agosto de 1953, con un boceto del cartel que se presente, debidamente firmado en 10 x 14", para la identificación posterior del autor, en la Oficina de Publicidad, de la Dirección General de Alfabetización y Educación Extraescolar, Venezuela núm. 8, de esta Ciudad, donde se expedirá el recibo correspondiente.

3o.—La Dirección General se reserva el derecho de editar los carteles que obtengan los tres primeros lugares, pudiendo editar asimismo, otros de los que concursen, previo acuerdo con el autor.

4o.—El 16 del actual, se abrirá la exposición gráfica de estos carteles, la cual se clausurará con fecha 20 de este mismo mes, y la entrega de premios a los vencedores el día 21 en el acto especial que se llevará a cabo en el Palacio de Bellas Artes.

5o.—Al cartel que obtenga el primer premio, se concederá una recompensa de $ 500.00 (QUINIENTOS PESOS, M.N.). Para el que obtenga el segundo lugar, será de $400.00 (CUATROCIENTOS PESOS, M.N.), y para el tercero, de $ 300.00 (TRESCIENTOS PESOS, M.N.), Todos los concursantes obtendrán diploma de honor.

6o.—El Jurado Calificador estará integrado por los señores profesores Víctor M. Reyes, Ignacio Márquez R. y Carlos González Fuentes.

México, D. F., a 1o. de agosto de 1953.

El Secretario de Educación Pública,

LIC. JOSE ANGEL CENICEROS.

CURIOSIDADES DEL IDIOMA CHINO

Comentarios a un artículo publicado por "Today", la revista "The Philadelphia Inquirer"

LA ENORME mayoría de la gente no tiene siquiera idea de lo que es el chino en realidad. Porque se trata de un idioma que aun para el oriental es complicado, cosa que estriba en que el chino, desde la concepción de la idea, tiene un modo que difiere radicalmente del nuestro, y en muchos casos es algo que al occidental ni siquiera le pasa por la mente.

El autor del artículo que inspira estas líneas, asegura que en chino es posible formular una pregunta en forma declarativa, e insultar al interlocutor en la interrogativa, lo que, como se ve, es "algo, (para llamarle de algún modo), extremadamente raro.

Ahora bien. Los occidentales están habituados a que la escritura es en un grado casi total, fonética. En el chino no hay tal cosa. Los caracteres de ese idioma no son fonéticos, son lo que los filólogos llaman ideográficos o idiogramas. En esa virtud, sólo sugieren lo que se trata de decir, y el lector tiene que suplir el resto, y de esa manera **adivinar** el significado. En otras palabras, el chino no se **lee** tal como nosotros entendemos que es la lectura, sino que, inclusive los mismos chinos tienen que **traducir** el texto.

Volviendo al autor que venimos citando: éste nos ofrece ilustrativamente una oración típica: **Negocio por qué debe de ser antiguo.** ¡claro que no la entiende el lector! Pero con práctica en el arte de descifrar esos geroglíficos, se llega a la conclusión de que su significado es: ¿Por qué estar ligado por ancestrales preceptos? ¿difícil, nó?

Pero, veamos otro ejemplo: se trata de un ideograma que en esencia, dice: **Poco que vemos, mucho que extrañar.** ¡Un auténtico acertijo, verdad! ¡Y vaya si lo es! Porque su traducción viene a ser, en buen romance: "Mientras menos se ve más hay de qué asombrarse" O, en buen español: ¡No ha visto usted nada!

El profundo océano que existe entre el chino y el inglés, por ejemplo, para mencionar un caso que nos de más luz, es muy difícil de franquear, como se puede juzgar por el incidente que mencionamos en seguida: Un joven chino que estudiaba en Harvard, tradujo varios proverbios ingleses al chino, y las envió a su podre a Pekín. Este, no queriendo ser menos que su retoño, los tradujo a su vez al inglés, y se los envió a su hijo, y uno de ellos rezaba: **Maniático Ciego...** Intrigado, el muchacho revisó la lista de los proverbios que había enviado al autor de sus días, y se encontró con que el original decía: **"Out of sight, out of mind,"** lo que en español equivale a "Ojos que no ven... corazón que no siente!

EL IDIOMA chino está formado por cuatro grupos de dialectos que son hablados por cosa de 450,000,000 en China, Manchuria y Mongolia. Esos dialectos son ininteligibles mútuamente. De modo que la única manera de comunicación que existe en esa extensa área es el lenguaje escrito.

En China meridional los residentes de algunas aldeas no comprenden el dialecto que hablan los de otras que distan apenas 160 kilómetros.

En chino las palabras están clasificadas en llenas y vacías. Las palabras llenas significan algo. Las vacías sirven para aclarar el significado de las otras.

Todas las palabras chinas prácticamente son monosilábicas, cosa que explica el sonido sincopado del lenguaje hablado.

En inglés habitualmente se emplean palabras de más de una sílaba, pero si algún editor fanático por el laconismo exigiera que sólo se empleasen monosílabos, habría manera de escribir tersa e inteligiblemente, casi sobre cualquier tópico... con sólo las posibles excepciones de la relatividad y... las mujeres. Véase, si no:

(Desde luego, esto sería más difícil en español, en virtud de que la índole del idioma es distinta, y abundan menos las palabras monosilábicas, como se puede ver por la traducción del texto inglés que sigue y su versión al castellano:)

'It is not too hard to make use of small words if we must, for not one in this group has more than one sound. One could go on like this for a long, long time, but this will do to prove the point."

(No es muy duro usar voces cortas si es preciso, pues ni una sóla de éstas tiene más de un sonido. Se podría seguir por mucho, mucho tiempo, pero esto basta para probar el punto.)

Hemos forzado un poco la traducción para emplear sólo palabras breves, y sólo cuando ha sido indispensable recurrimos a las palabras de más de una sílaba.

Pero, continuemos con el artículo.

Las más de las palabras chinas terminan con vocal... como pasa en el italiano y el hawaiiano, que es lo que imparte la musicalidad a esos idiomas. Hay que advertir, sin embargo, que el hawaiiano resueltamente tiene una cadencia muy afeminada, en parte por la plétora de vocales, y en parte porque carece de consonantes dobles.

Contrastando con estos idiomas, las ásperas guturales y los grupos de consonantes del alemán y el inglés imparten a esas lenguas un carácter viril.

El chino carece de alfabeto, como dijimos anteriormente, pues los signos, símbolos o caracteres sirven para representar objetos, ideas y sonidos. El símbolo más sencillo es el pictograma que pinta la cosa a que alude. Un pictograma típico consiste de un círculo sobre una línea horizontal, el cual significa "el alba".

En esto el chino se parece a los geroglíficos. Por ejemplo, los egipcios tenían un pictograma, en el cual un signo quería decir "estera de oferta", el cual se presentaba por un rectángulo (la estera) y un circuito, la oferta, sobre él. Pero el mismo símbolo significaba conciliación, ofrecimiento conciliatorio o cohecho político.

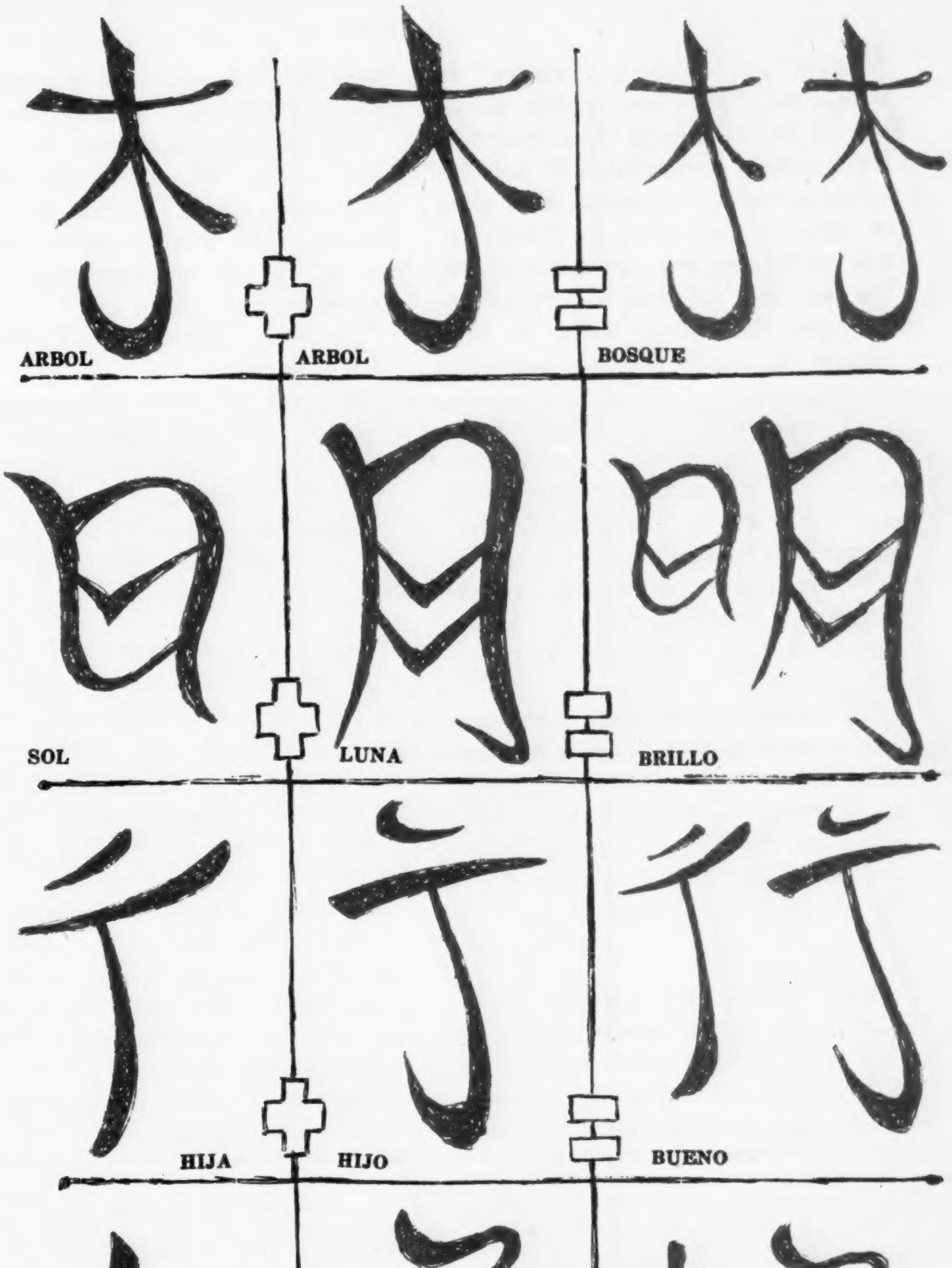
Y además, ese mismo símbolo se usaba para representar al sol poniente. En este caso, el círculo representaba al sol y el rectángulo las orillas del mundo. (Hay que recordar que para los antiguos el mundo no era esfera, de lo cual proviene la expresión "los cuatro rincones del mundo" —que por cierto es poco usada en español).

En el chino hay otro carácter: el logograma. Este es un pictograma en el cual ya no es posible reconocer el cuadro.

Nosotros, como Jourdain, el burgués de Moliere que empleaba la prosa sin saberlo, usamos logogramas sin darnos cuenta de ello, como se puede ver por los ejemplos que citamos a continuación: & y $.

En los tratados de astronomía empleamos un círculo con una flecha dirigida hacia arriba para representar a Marte. Y en los libros de biología ese mismo logograma quiere decir macho.

En el chino, cada logograma se pronuncia de modo diferente en los distintos dialectos. ¿Inconsecuente? No, de ninguna manera. Lo mismo sucede en los idiomas arios. Veamos: el logograma 4 se pronuncia "quatre" en francés, "vier" en alemán y holandés,



"cuatro" en español, "quattro" en italiano, "four" en inglés y así por el estilo. En el chino hay 214 logogramas elementales, y con las combinaciones formadas con ellos se han formado cosa de 8,000 signos complejos que actualmente están en uso general. Conviene saber que conociendo 1,000 de esos signos se puede leer un periódico chino.

Para expresar la frase "opinión diferente", los chinos emplean símbolos que literalmente quieren decir 'Yó este, tú oeste". Para expresar conversación, emplean signos que quieren decir: **Yo preguntando; tu contestando".** Al ascensor, le llaman: **"máquina para subir y bajar."**

El negativo **no**, se representa por el símbolo de un árbol con una raya a través de la parte superior de la copa, lo que significa que el árbol ha dejado de crecer. Es decir, que el árbol ya **no** hace nada, Y, por lo mismo: **no.**

EL CHINO está plagado de homófonos, que son palabras que tienen igual sonido pero de diferentes significados. En los idiomas civilizados, generalmente se puede determinar lo que los homófonos quieren decir por el contexto:

"¡Vaya! Que la yegua baya saltó la valla," con el auxilio de la diferencia en la forma de deletrearlos. aún cuando haya ocasiones en las que no dispongamos siquiera de eso, como en:

"¡Cómo! ¿cómo como? ¡como, como como!"

Hay que advertir, sin embargo, que en chino los homófonos son mucho más numerosos que en español, por ejemplo: hay 69 palabras que se pronuncian **i**, 59 **shi**, y 29 **ku**, para citar sólo unos cuantos.

Por eso, para evitar la confusión que de esto resulta, los chinos han optado, como los suecos, por cambiar el tono para alterar el significado de la palabra. Esos cambios de tono en las vocales equivalen más o menos a los de las sílabas **ba**, **bi**, **be**, **bu**.

De modo que, **fu**, en agudo, significa esposo; en una inflexión más alta, fortuna, y así por el estilo. Estas graduaciones tonales son las que imparten al lenguaje su calidad cantarina.

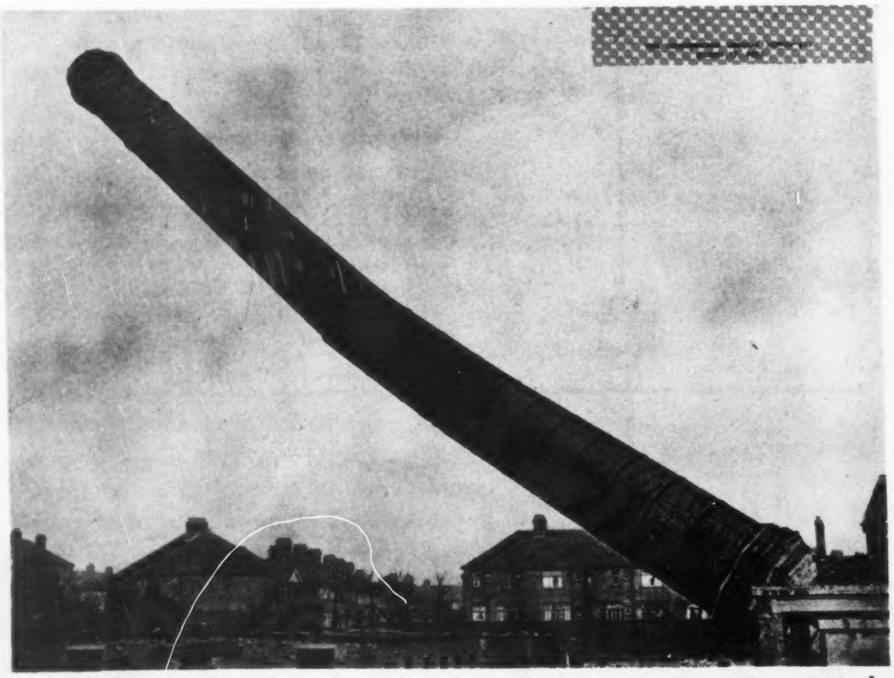
Por cierto que a pesar del contacto comercial de siglos, el español no ha tomado del chino sino unas cuantas palabras, como te, ginsen, soya. Aunque a últimas fechas, los inmigrantes chinos nos han traído algunas más, siempre muy pocas, de las cuales puede servirnos como ejemplo: chop suey que en chino equivale a "trozos surtidos", o misceláneas.

Por cierto, diremos de paso, que el juego llamado "damas chinas" no vino de China. Se trata de una adaptación de un viejo juego llamado **halma** — palabra que en griego quiere decir saltar.

Tomando en consideración las dificultades del chino es asombroso que haya quien aprenda a hablarlo, y más todavía a escribirlo. Parafraseando a Henry J. Byron, podríamos exclamar: ¡La vida es demasiado corta para aprender chino!

Con todo, para el oriental, el español resulta confuso.

Sin embargo, todo depende del punto de vista, como lo hizo notar Lin Yutang a raíz de su arribo a Nueva York, pues al ser interrogado sobre lo que más le había impresionado de las características norteamericanas, el filósofo chino, replicó: "La peculiar inclinación de los ojos."



DERRUMBE En un alarde de pericia fotográfica fué tomada esta placa antes de que esta chimenea se estrellara aparatosamente contra los edificios de la izquierda, que afortunadamente, también estaban incluidos en el plan de demolición.

—¡Supersticioso!
(De "Punch", Londres)

EL TUNEL SUPERSONICO

FRANCISCO L. PROCEL

Aun cuando durante mucho tiempo los expertos tuvieron la convicción de que la construcción de un túnel para pruebas de aviones supersónicos era cosa rayana en lo imposible, una revista de los Estados Unidos Collier's encomendó la tarea a expertos en esa clase de construcción, logrando que a la postre los sabios comisionados consiguieran vencer el obstáculo al parecer infranqueable. Los autores del proyecto acaban de demostrar en la práctica que el límite de la velocidad, si lo hay, no es precisamente la del sonido. Que aun cuando existen algunas dificultades para vencer la llamada "barrera sónica", actualmente han quedado dominadas.

En un número reciente de la revista norteamericana antes aludida, "Collier's", se relata la forma en que se desarrollaron los hechos. El secreto de la resolución de este problema se guarda celosamente, por la trascendencia militar que tiene.

Trabajos de Laboratorio.

Es ya del dominio público que muchos de los grandes descubrimientos, inventos y mejoras del campo de la ciencia, se logran en la quietud del laboratorio, sin espectacularidad, sin difundir a todos los vientos lo que se está haciendo. Los que trabajan en esos problemas guardan el másá hermético silencio.

Fué en ese medio de reclusión como se logró encontrar los principios y bases para la construcción del túnel de aire de velocidad supersónica, primero en su clase en el mundo.

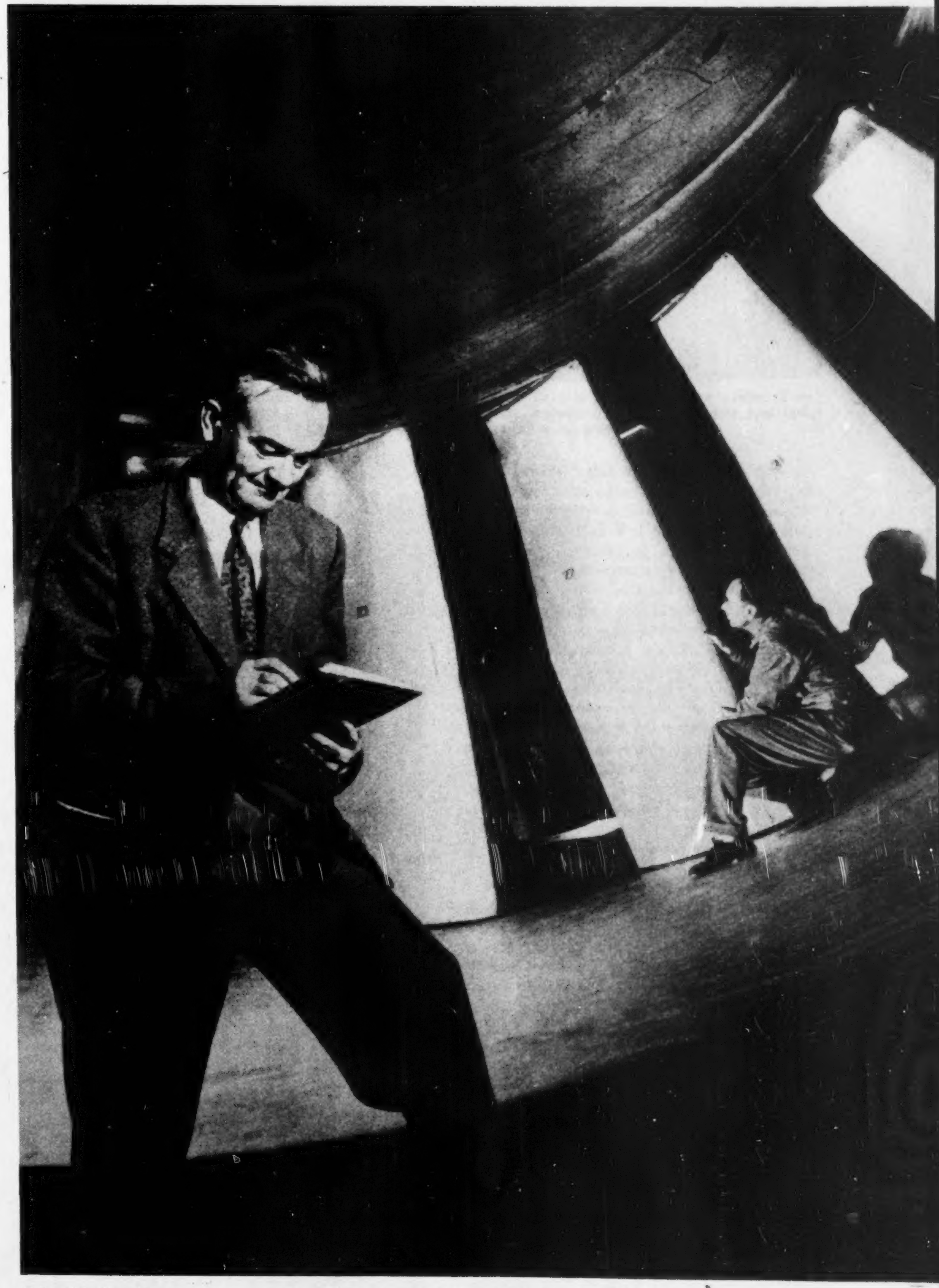
La primera prueba que se hizo de ese túnel, fué en la Navidad de 1950, y los sabios la presenciaron desde un pabellón, por el cual atraviesa uno de los tramos del enorme tubo de acero del túnel supersónico.

Hay una cámara contigua al enorme ducto, que permite ver el interior a través de unas ventanas construídas ad hoc, en la cual se reunieron los sabios para sus observaciones. Dentro se veían las borlas de hilaza fijas en las paredes y unos haces de tubos. Las bordas son para revelar cuando el aire sopla y con qué intensidad, y los tubos están conectados con aparatos instalados en la cámara, con los cuales se mide la velocidad del aire, y cuando empieza a soplar y cuándo termina, a lo que ayudan también las borlitas.

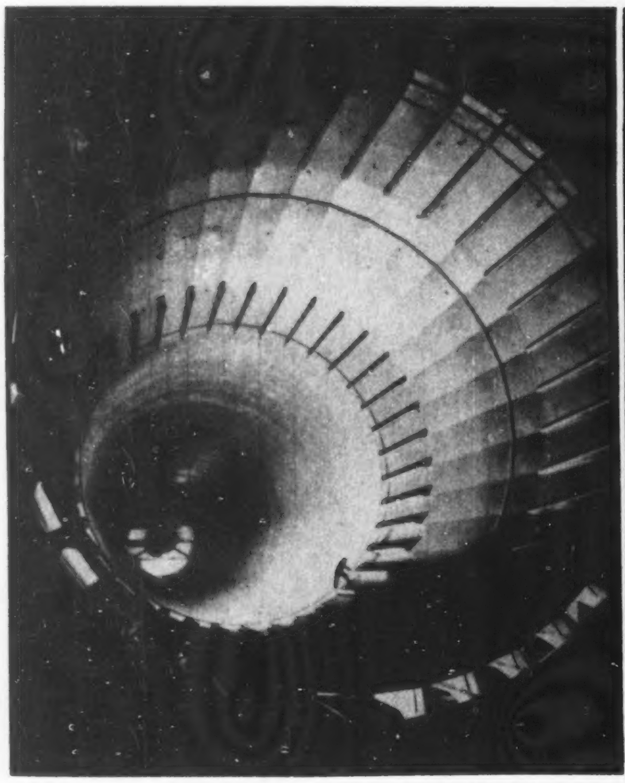
En los momentos que relatamos, los sabios iniciaban la primera prueba del famoso túnel. La corriente que se hace pasar por el ducto es producida por los enormes abanicos instalados dentro del túnel, movidos por motores eléctricos de 30,000 H. P., cuya potencia combinada equivale a la de 13 locomotoras de ferrocarril.

Los motores arrancan despacio, y luego aumentan gradual pero rápidamente su velocidad, y el viento empieza a rugir al pasar frente a la cámara de observación.

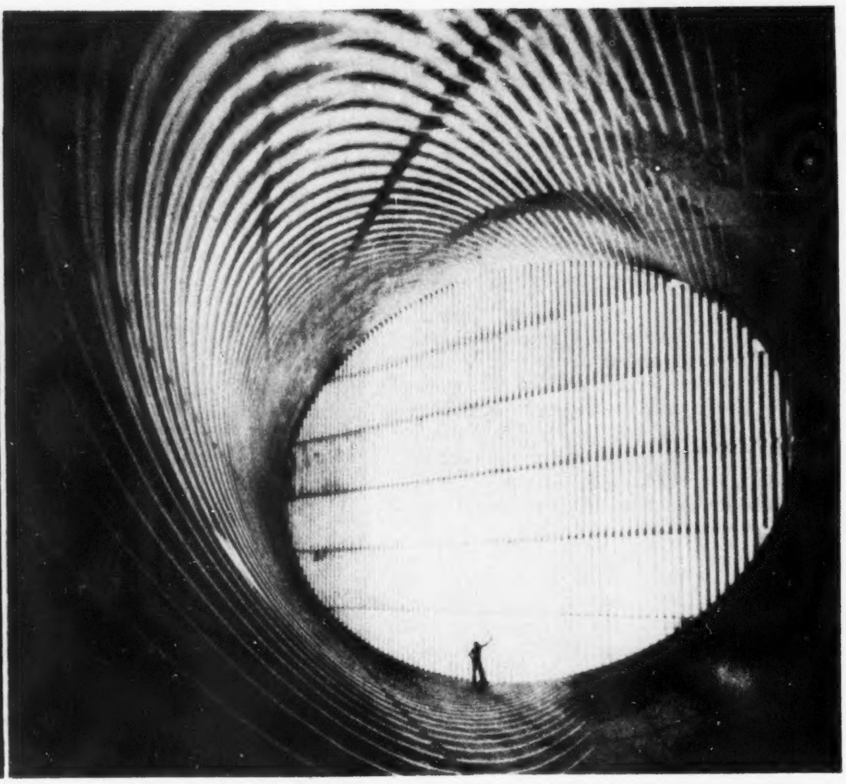
Los manómetros y otros instrumentos instalados en dicha cámara registran la velocidad creciente de la corriente de aire. La aguja del aparato que indica la velocidad gira al ritmo



John Stack, quien con un grupo de colaboradores obtuvo el Trofeo "Collier's" de 1952, por haber inventado el "cuello ventilado" para el Túnel Ultrasónico para Probar Aviones Supersónicos, frente al abanico del túnel de Langley Field, Virginia.



Los hombres parecen enanos dentro de la sección del enorme túnel que tiene 58 pies de diámetro, decreciendo a 16 pies en la sección de pruebas.



En los codos del Túnel Supersónico, unas aspas fijas hacer que el aire doble en ángulo recto fluyendo con tersura, a 96 k. p. h., para luego llegar hasta 1280 k. p. h.

que esta crece. Pronto señala 500 millas por hora (800 k. p. h.), y luego sube a 600, 700, 750 millas y finalmente a 800 (960, 1,200, 1,300 y 1,380 k. p. h.) Y no obstante la vertiginosa rapidez, en la cámara apenas si se experimenta una ligera trepidación.

La prueba fué decisiva. Por lo que no es de admirar la alegría que se retrataba en los rostros de los sabios observadores. Es que aquello daba resolución a muchas dudas e indecisiones y a la vez colocaba a los Estados Unidos en situación privilegiada, poniéndolo en aptitud de probar previamente moldes y principios relativos a los aparatos supersónicos.

Del grupo de sabios, John Stack, originario de Yorktown, en el Estado de Virginia, de 44 años, especialista en aeronáutica, contenía apenas su satisfacción al darse cuenta de la tersura con que la corriente de aire fluía, inclusive cuando alcanzó la velocidad del sonido, y cuando la superó y traspasó la pretendida barrera insuperable.

El júbilo de aquel hombre tenía amplia justificación, puesto que hasta entonces todas las tentativas para hacer que el aire corriera por un túnel de pruebas de aviación a velocidades muy elevadas, se habían traducido en un "extrangulamiento" al aproximarse al muro invisible de las 760 millas por hora (1,216 k. p. h.), o sea el punto llamado "barrera sónica".

Conviene puntualizar para los profanos, que el funcionamiento de los túneles de pruebas por los que el viento corre a gran velocidad, es semejante al del reloj de arena, entendiéndose que el aire hace, en el túnel, el papel que la arena desempeña en el reloj. Sin embargo, hay una diferencia radical que precisa tener en cuenta: es que la velocidad de la arena al avanzar hacia el cuello del reloj aumenta hasta caer en la ampolleta inferior, y que la sección de pruebas del túnel es muy parecida al cuello del reloj, aunque mediando la importantísima diferencia de que el aire, al re-

Esta es la primera fotografía aérea que se ha publicado del Túnel Supersónico de 16 pies, para probar aviones, de la Comisión Nacional Consultiva de Aeronáutica. Las pruebas se efectúan en el edificio blanco, y los ventiladores están al fondo del tubo.

vés de la arena, se adelgaza o enrarece cuando se aproxima al cuello del túnel, y que a causa de esta característica peculiar, requiere mayor espacio para pasar por dicho cuello.

Además, cuando el aire se aproxima a la velocidad del sonido, su velocidad y densidad llegan a un grado crítico que impide su aceleración y conseguir que atraviese el cuello con tersura. Estas circunstancias son las que causan la extrangulación.

Esta extrangulación, esta perturbación singular es la que ha dificultado hasta ahora la prueba de los aviones supersónicos, como queda indicado en párrafos anteriores, puesto que dicha prueba debe efectuarse precisamente en el tránsito de la velocidad sónica a la supersónica, que es cuando ocurre la extrangulación y se producen las perturbaciones turbiónicas, o sea en el *período crítico*, período en el cual los túneles de pruebas común y corrientes no son utilizables.

La Obra de Stack.

Stack y sus compañeros, tras de estudios muy laboriosos y detenidos, lograron dar con un procedimiento, con un diseño que hace posible acelerar la corriente de aire, y cuando descubrieron los principios procedieron a diseñar y construir el túnel de pruebas supersónico para aviones, en los Laboratorios Aeronáuticos de Langley. La clave de dicho túnel radica en lo que sus inventores llamaron "cuello ventilado", por el cual sí puede ser acelerado el aire hasta hacerse pasar a velocidad que supera la velocidad del sonido, sin trepidación ni turbulencia.

La importancia de este invento, la excelencia de este túnel consiste en que actualmente es posible ya probar, en Estados Unidos, modelos de aviones supersónicos antes de lanzarlos a la práctica. Estas pruebas se efectúan en condiciones semejantes a las que prevalecen al volar a velocidad supersónica, en todo parecidas a las de vuelo efectivo. Esto pone a inventores, constructores y pilotos en aptitud de darse cuenta de los efectos y modificaciones que cabe introducir en cada caso.

El descubrimiento valió a Stack y a sus colaboradores en la investigación y proyección, uno de los premios más valiosos del mundo de la aeronáutica: "El Trofeo Collier's", instituído por el famoso semanario norteamericano. La entrega del Trofeo fué hecha por el Presidente de los Estados Unidos Harry S. Truman durante el "Jubileo de Oro del Vuelo a Motor", celebrado el 17 de diciembre, en conmemoración del día inolvidable en que, allá en 1903, los Hermanos Wright, lograron volar por primera vez en un aeroplano de motor, en un campo situado al sur de Kitty Hawk, North Carolina.

El documento recibido por Stack y sus socios con el Trofeo, reza:

"El cuello del túnel ultrasónico para probar aviones es la contribución más notable desde el día en que los Hermanos Wright, emplearon un túnel de viento para diseñar con éxito su primer avión, que voló con buen resultado..."

El túnel recién construido hace posible obtener información precisa sobre el diseño de los aviones de nuevo modelo, la cual no es obtenible en ninguna otra forma. Sin embargo, todavía serán precisos aviones de investigación y prueba, como el Bell X-1, que fué el primero que volando con piloto atravesó la barrera sónica. Esto es necesario para obtener datos vitales sobre los vuelos supersónicos.

Stack, al recibir nuevamente el Trofeo de "Collier's" se convierte en el tercer favorecido por segunda vez con él, a partir de la fecha en que se instituyó dicho premio en 1911. Anteriormente fué agraciado con dicho Trofeo por su participación en el diseño del X-1. Es virtualmente imposible predecir los progresos que se hagan en los aviones más veloces que el sonido.

Y ahora, la velocidad de la luz, la única barrera infranqueable, ¿hasta cuándo quedará intocable por el hombre?

Humor

Un viejo verde va a visitar a su antigua amiguita, a la que no ha visto desde hace veinte años:

EL.—¡Rosita! ¡Cómo ha cambiado en este tiempo la faz de las cosas!

ELLA.—¡Sí, hijo, sí...! y ¡ay! las cosas de la faz.

Cada uno rabia por donde más le aprieta: las mujeres por casarse, y los hombres por haberse casado.

Créame usted—dice la solterona—, el vivir soltera no tiene ningún atractivo.

—¿Hace mucho tiempo que lo es usted?—le pregunta su interlocutor.

El amor siempre tiene forma de embudo: a unos les toca la parte ancha, a otros, la parte estrecha.

En amor, sin excepción, hay uno que quiere y otro que se deja querer.

Las mujeres son como los gatos: cuanto más se les mima, más fácilmente dan el zarpazo.

—Según dicen, los matrimonios que mejor se llevan son los que no tienen nada en común; ¿qué opinas tú de eso?

—Estoy completamente de acuerdo, por eso me casé con una mujer rica.

Un mosquetero gascón, pasaba delante del rey Luis XIV en una revista, cuando el caballo dió un salto tan inesperado que el sombrero del militar cayó al suelo. Uno de sus camaradas se lo devolvió con la punta de la espada:

—¡Caramba!—exclamó el gascón—. Hubiera querido que me atravesarais el cuerpo mejor que mi sombrero.

Como el rey oyera aquella contestación, le preguntó la razón: —Señor—dijo—, tengo crédito en casa del cirujano, pero no disfruto del mismo favor en casa de mi sombrerero.

Un teniente pregunta a un soldado:

—¿Sabe usted leer?

Leer, no, pero escribir sí, mi teniente.

—A ver escriba usted.

El soldado coge el papel y la pluma y traza cuatro garabatos.

El teniente al ver aquellos signos cabalísticos le pregunta:

—Pero, ¿qué ha escrito usted?

—Mi teniente, ya le dije que no sabía leer.

Enrique IV promulgó ciertas leyes prohibiendo el uso de oro y joyas en los vestidos. Nadie hizo el menor caso. Pero el rey era hombre de sobrado ingenio, y a las primeras disposiciones añadió pronto la siguiente excepción:

"...Quedarán excluídos del cumplimiento de esa ley, los ladrones y las mujeres públicas".

Al día siguiente, la prohibición era observada por todos al pie de la letra.

...un soldado en cada hijo te dió.

Ser soldado de la Patria no consiste únicamente en luchar en los campos de batalla.

Cada uno de nosotros, en nuestra esfera de acción, podemos ayudar a engrandecer a México.

Una de las maneras más efectivas consiste en invertir nuestros ahorros en Bonos del Ahorro Nacional, ya que su inversión se aplica a impulsar la industrialización del País.

Compre usted Bonos del Ahorro Nacional; sea un soldado de la Patria y al mismo tiempo, duplique sus ahorros.

Bonos del Ahorro Nacional

VENTAS E INFORMES: BALDERAS 36 • MEXICO, D. F. • TEL. 21-71-32

EL DERRUMBE

En los suburbios Este de Santa Fé de Guanajuato, la vieja capital minera, que tanto oro y plata dió a la Corona Española y al mundo entero, ábrese una antigua boca-mina conocida con el nombre de TAJO DE SIRENA, perforada en la barranca formada entre las estribaciones de los cerros de SIRENA y CHICHINDARO.

Todas las mañanas, al romper el alba, por el barrio de Pastita dirígese una larga procesión de hombres, quienes constituyen el primer turno de los tres que laboran en las entrañas de la vieja mina.

Estos tres turnos de mineros trabajan en las profundidades de la tierra, expuestos constantemente a los traidores derrumbes, a las explosiones de la dinamita, respirando un aire enrarecido, y en último análisis esperando terminar sus días consumidos por la terrible silicosis. Pero esta pobre gente lo da todo por bien empleado, con tal de obtener el mezquino salario, que arrancado a las argèntíferas vetas, constituye el sustento de sus hogares.

Después de haber dejado atrás el barrio de Pastita, la antigua Paxtitlán de los mexicanos, la caravana de trabajadores deja atrás los molinos de mineral, la fundición de hierro de Rangel y la Planta de Energía Eléctrica, para, en fin de jornada, llegar a los Patios de la Mina de Sirena, circundados por altas bardas y con una sola puerta de acceso a los mineros, quienes llegando la hora de "rayar", se agrupan en sus respectivos "puebles" (1), para una vez presentadas sus tarjetas de raya y checadas por el "Poblador" (2) correspondiente, pueden tener la entrada a sus ocupaciones cotidianas en el fondo de la mina.

Una mañana de Abril, radiante como todos los amaneceres de primavera en Guanajuato, los p u e b l e s hicieron irrupción ruidosamente al patio, y solamente esperaban que se distribuyera el carburo y las herraduras; mientras tanto, los grupos charlan alegremente, tal vez para no pensar en las ocho horas de infierno que les esperan en el fondo de la tierra. En esta espera les sorprende la salida del turno que labora de 12 de la noche a 7 de la mañana. Emergen los hombres de la negra boca-mina con los rostros terrosos, ajados, con palideces cadavéricas, cubiertas las ropas de trabajo de rojo barro y manchones de aceite, sus lámparas de carburo sujetas a los cinturones o balanceándolas en la mano al compás del paso tardío y cansino. Sin embargo, el personal que sale está alegre, de nuevo se respira el aire puro de las montañas, de nuevo se ve la luz del sol, y ahora irán a tomar el parco y frugal almuerzo en compañía de sus familiares, no sin antes pasar por la cantina de Dn. Pancho o del Sordo Bustamante, *"a tomar unos calientes p'a bajar el polvo"* y revivir los cuerpos ateridos por la nocturna tarea.

De entre los grupos que salen se destaca un minero alto y fornido, con enmarañada cabellera y largas patillas, es Juan Mendoza natural de Cananea, Sonora, trabajador infatigable de vigor férreo, estimado por los norteamericanos *"por su gran rendimiento"*, respetado y querido entre sus compañeros por su gran corpulencia y fuerza hercúlea, y a la vez por su alegre carácter. Se dirige el sonorense hacia el jefe de un pueblo que se encuentra recibiendo en ese momento sus herramientas, y al encararse con él, le palmea el hombro cariñosamente:

"¿Oye Venado, tu pueble sigue "jalando" en el Rebajc de San Luis"?

"Si "Valedor", allí andamos todavía mientras la carga (3) *rinda y Mister Taylor no disponga otra cosa".*

"Pus oye manito, yo te quería "alvertir" que hoy a las cinco, al tronar la barrenación de anoche, quedó muy sentido el "alto", y d'esa hora p'acá ha estado gruñendo y tronando como judas, yo crioque se va a despencar toditito el rebaje, entavía al venirnos estaba "graneando", tanto quel Siñor Ingeniero Morales nos dijo que ya no s'iba d'poder barrenar allí, y menos con máquina".

"Pos yo no sé nada, "Vale", el "Supirintindente" Mister Taylor no nos ha "avisao", y miobligación es entrar con el pueble "ASUCEDA lo que ASUCEDA".

"Pus no seas tan pen. . .itente, ve a ver al "Gringo" y avísale, si no, tú y tus "Chorreaos" se van a quedar allá abajo como sopas, y donde que "adesplomándose". San Luis, se despenca todito el cerro de Sirena, ve a verlo, no seas "maje".

La llegada del Ingeniero Morales, quien salía de la inspección de la mañana, ahorró al Venado el trabajo de encararse con el gruñón Superintendente. Morales de inmediato se puso al habla con el norteamericano, y le explicó el peligro que existía de que se desplomase de un momento a otro el antiguo rebaje de San Luis.

Exageraciones del Ingeniero, pura imaginación.

u n c u e n t o d e m i n e r o s

"¡Como va a desplomarse ese rebaje tan macizo, abierto en una roca tan consistente! Mi no ser Ingeniero, pero sí saber que rebaje estar seguro, yes Sir, that is O. K.; usted hace un mes que andarme asustando, rebaje caerse hoy, rebaje sentarse mañana, y nada my friend. La Compañía necesitar mineral y más mineral, si no, iremos a la quiebra, a ver, ¿quién darles de comer entonces a estas gentes?"

"Señor, únicamente he dado mi dictamen técnico, en el sentido de que es imposible entrar a esa labor sin exponerse a una catástrofe".

"Oh, oh, usted exagerar, Venado es un viejo minero conocedor y cuidadoso, el cuidar gente, él avisar a tiempo en caso de desplome".

El grupo de mineros escuchaban atentamente la discusión entre el yankee y el Ingeniero, el terror se reflejaba en todos los rostros, aunque era disimulado con bromas soeces y falsas risas.

"¡Vamos muchachos, en nombre de la Santísima Virgen de Guanajuato, si vemos feo el pleito nos regresamos!", dijo el Venado a sus hombres.

El rebaño penetró a la bocamina en seguimiento del poblador, ¡claro, cómo iban a pasar por cobardes!, además Mister Taylor, que estaba en componendas con los líderes del sindicato, no ahorraría esfuerzo por quitarles el trabajo en caso de que se negasen a entrar; *"al cabo el Venao es colmilludo, valedor, si él ve la cosa fea nos saca del rebaje y nada pasará, p'a las cuatro, primero Dios, ya nos estamos echando una "quinta de Jaral de Barrios" en cá Dn. Pancho".* Así discurriendo, los catorce hombres del pueble llegaron a la fatídica labor conocida con el nombre de Rebaje de San Luis. La ancha veta, que en partes alcanzaba hasta tres metros de grosor, había dado ya gran rendimiento y continuaría dándolo, ¡claro que se iba a meter madera para mayor seguridad, pero eso sería después, que imprudencia del Ingeniero, si la Compañía casi estaba en quiebra!

El Venado penetró al rebaje por una "tolva" (4) y dirigió el reflector de su lámpara hacia el alto, ya no tronaba, ya no gruñía, sólo una amplia grieta estaba abierta en el cielo o techo de la labor. *"Esperemos un rato a ver si no gruñe muchachos, quédense allá abajo descansando muy seguros, mientras yo echo una "vicenteada a todo éste argüende".*

A la media hora el experimentado poblador, seguro de que no sucedería ningún derrumbe,ordenó a sus hombres que subieran las máquinas perforadoras, así como todas las herramientas; esperarían media hora más, y si no "gruñía" ni "graneaba", empezarían su trabajo, eso sí, con toda clase de precauciones.

"Desgraciao, arrastrao, hijo de tal por cual Venao, como él tenía su vieja de "gata" con Mister Taylor, le importaba una pura y dos con sal que todo el pueble tuviera muerte de sapo, pero si nos lleva la pelona a tí y a mí valedor, quién verá por nuestros encueraditos y nuestras viejas".

"¡Ya, ya, chillones, si tienen miedo sálganse, yo los autorizo, esto está feo, pero no para tanto, tiene razón Mister Taylor en DECIR que el INGENIERO es puro pájaro, esto no se derrumba ni el año que viene".

Acto seguido los equipos dispusieron sus máquinas, que conectadas por mangueras a la tubería de aire comprimido, no tardaron en trepidar estremeciendo todos los ámbitos del rebaje. El Venado estaba en pie, lámpara en mano atisbando el alto, y de hecho era el vigía de cuya voz dependía la seguridad de aquellos pobres hombres. Dos largas horas transcurrieron en aquella infernal tarea, y sólo a veces una que otra piedrecilla se desprendía del alto, pero todo seguía en calma. Dos hombres salieron al patio de la mina a llevar dinamita y fierros de repuesto, y El Venado seguía atento en su vigilante labor, labor que fué interrumpida por un estampido comparable al de una pieza de artillería pesada, el poblador viendo que el rebaje se venía encima, corrió hacia la tolva gritando a sus hombres que escaparan, pero un enorme peñasco lo cogió debajo dejándole al descubierto únicamente el torso, y las extremidades superiores y la cabeza; el cerro continuaba desplomándose hacia el interior de la mina, la dura roca en que estaba practicado el rebaje cedía por falta de "ademes" (5) que impidieran el derrumbe.

El Venado en la tolva, enloquecido por el dolor gritaba: *¡"Todo está seguro, mister Taylor tenía razón!"*

Las sirenas de alarma aullaban en los patios y en el interior de la mina, y 12 hombres del pueble del Venado habían quedado sepultados por aquella lluvia de peñascos, por aquel alud de rocas que todo lo invadió.

Luego vendrían las molestias, Conciliación y Arbitraje exigiría indemnizaciones para 13 hombres, que en último análisis habían de morir silicosos.

¡Y la Compañía que estaba en quiebra!

(1) En el vocabulario minero "pueble" significa el conjunto de trabajadores que laboran en las diferentes obras de una mina.

(2) Poblador es el individuo encargado de cada pueble.

(3) Se denomina carga a todo el mineral extraído de las vetas.

(4) Las tolvas son especies de canales construídos con madera y hierro, por donde escurre o chorrea el mineral a los carros que lo transportarán al patio de la mina.

(5) Armazones de madera que apuntalan los cielos impidiendo los derrumbes.

por TOM McHUGH

UN TIGRE EN MINIATURA

La "musaraña" común tiene un apetito que le permite comerse dos veces su peso al día, y lleva veneno bastante para matar 200 ratones.

Es una bestia feroz que muerde profundamente y envenena mortalmente", escribía un naturalista en el siglo XVII. Y no estaba describiendo ningún monstruo prehistórico. Se refería a una muy pequeña criatura, de afilada nariz, llamada *musaraña*, que en aquellos tiempos era tan temida como la víbora.

Eventualmente, cuando nació la ciencia de la bacteriología, se dijo que las musarañas no eran más venenosas que un ratón común; el peligro era solamente de infección. Pero este razonamiento fué desmentido en 1889.

En aquel año, un tal C. J. Maynard, fué accidentalmente mordido por una musaraña. La piel de sus dedos fué ligerísimamente perforada, apenas lo bastante para sacar sangre; pero, sin embargo, a los 30 segundos se produjo una sensación quemante que se extendió rápidamente por todo el brazo, y el área comenzó a hincharse. Los dolores duraron una semana, y la hinchazón no bajó hasta las dos semanas. ¡Aquí había algo más rápido que las bacterias!

Después de enterarse de lo que le había pasado a Maynard, el doctor Oliver Parson comenzó a ocuparse del caso. En la glándula salivar de la musaraña de cola corta, encontró un tipo único de gránulo. Cuando inyectó saliva de esta glándula a los ratones, encontró que era muy venenosa. Daba lugar pronto a la parálisis de las patas traseras, respiración trabajosa y ojos saltones. El ratón moría en menos de tres minutos, en medio de una serie de violentas convulsiones. Los efectos de este veneno muestran que es muy similar al veneno nervioso de la mortífera cobra. ¡Las glándulas de una sola musaraña contienen veneno bastante para matar a 200 ratones!

La musaraña sabe bien cómo usarlo en su beneficio. Los observadores han visto cómo la musaraña de cola corta, muerde a los ratones a través del cráneo, el lugar exacto donde un veneno que actúa sobre los nervios, puede hacerlo más rápidamente. Si el veneno no mata al ratón, lo pone tan torpe, que la musaraña lleva la ventaja en cualquier batalla.

Este enanito de las hierbas y raíces, resulta ser un verdadero cartucho de dinamita. Es una bestia que muerde como una cobra débil, un apetito que requiere dos veces su propio peso en un solo día y la fuerza para vencer a cualquier animal de tres veces su tamaño.

Al mismo tiempo, no hay razón para temer a la musaraña. Ordinariamente, es muy difícil llegar a acercarse a una, y muchos científicos han manejado docenas de ellas sin sufrir daño alguno. En realidad, son muy beneficiosas, ya que devoran su peso en insectos, cada día, e impiden la multiplicación de los ratones.

Lo que más sorprende en estos animales es su pequeño tamaño. El cuerpo de la musaraña común no mide más de dos pulgadas. Y digo "común", con razón, pues están constantemente a nuestro alrededor. No las vemos casi nunca, porque se deslizan por largos túneles bajo troncos caídos u hojas. Pero están allí. En los bosques y en los campos, hasta en las mismas afueras de la ciudad, y hasta en algunas casas abandonadas, abundan dondequiera que puedan encontrar refugio y comida.

El alimento de las musarañas está generalmente constituído por caracoles, insectos y gusanos de tierra, pero puede incluir cualquier cosa que se mueva. En proporción a su tamaño, son las más sanguinarias y feroces criaturas que se encuentran sobre la Tierra. Nada les complace más que emplear sus agudos dientes sobre una víctima viva. Un científico, en cierta ocasión, fué lo bastante descuidado para poner juntas a tres musarañas en la misma jaula. Pocas horas más tarde encontró solamente una, con el estómago muy dilatado.

A la musaraña le encanta comerse un ratón, aunque la víctima tiene dos veces su tamaño. Cuando se enfrenta con un ratón tiene lugar un drama sangriento, una batalla tan furiosa como la que se produce al atacar un oso a un alce, reducida a pequeñísima escala.

Tan pronto como la musaraña percibe el olor del ratón, lo persigue y le agarra la cola con los dientes. El ratón trata de huir y arrastra tras de sí a la musaraña. Entonces la musaraña desencadena otro ataque y coge al ratón alrededor del vientre, rodando con él una y otra vez, y mordiéndolo furiosamente.

Mientras tanto, el veneno va haciendo su efecto y el ratón se va poniendo cada vez más torpe. La agotada presa consigue libertarse tan sólo por un momento, ya que en seguida, la musaraña se lanza sobre una de las orejas y comienza a morder rabiosamente dicho delicado órgano.

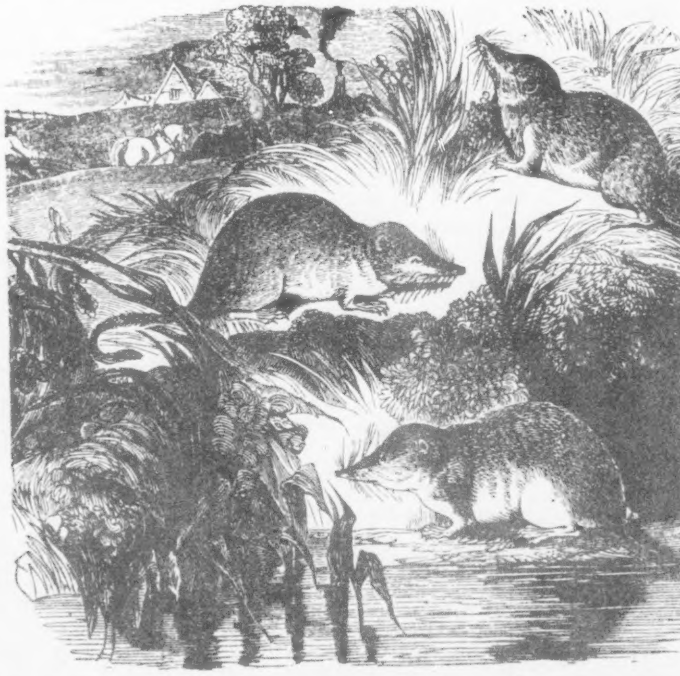
De nuevo se suelta el ratón y es otra vez capturado por su enemigo, esta vez en la lucha final, a muerte. La batalla es ganada por la musaraña cuando sus dientes penetran a través del cráneo y comienza su comida devorando los sesos del ratón. Toda esta tragedia puede durar menos de diez minutos.

La batalla que acabamos de describir tuvo lugar en una jaula, donde fueron colocados los dos contendientes, pero en el campo ocurre de la misma manera. Una musaraña fué capturada en el momento en que perseguía a un ratón, a lo largo de su túnel. Sin darse cuenta, persiguió a su presa hasta una ratonera puesta por un naturalista. La trampa cogió a la musaraña por el cuello y al ratón por las caderas.

Estas depredaciones que las musarañas llevan a cabo con los ratones ocurren con regularidad y hacen de la musaraña un animal muy beneficioso. El profesor W. Robert Eadie investigó los nidos de invierno de las musarañas de cola corta, y descubrió que muchas se estaban alimentando de ratones de campo. Al llegar a su máxima intensidad la actividad de las musarañas, la población de ratones de campo, en aquella área, disminuyó, desde 80 por acre a 12 por acre.

Tanto si se trata de ratones como de serpientes, el valor temerario de la musaraña es increíble. Un hombre colocó una serpiente de agua de dos pies de largo y una musaraña en la misma caja. La serpiente se mostraba muy activa al ser puesta en la caja por la tarde y mordía todo lo que se ponía a su alcance. A la mañana siguiente, largos arañazos en las paredes de cristal de su prisión atestiguaban sus esfuerzos para escapar. Pero estaba en el suelo, exhausta. La musaraña continuaba ocupadísima, ejercitando sus mandíbulas y tratando de huir.

El veneno ayuda indudablemente a la musaraña en su interminable búsqueda de comida; porque, por encima de todo, este pequeño asesino es esclavo de su estómago. Casi nunca descansa. Tal vez sea por eso que la muerte por vejez le sobreviene a los 14 meses de edad.



Una de las variedades de musarañas (BRITISH SHREWS) oriundas de las Islas Británicas.

El 15 de agosto a las 19.30 horas recibió por primera vez la Sagrada Comunión, la niña B. Verdisela Ituarte-Jáuregui, siendo su madrina la señora doña Josefina J. Vda. de Ituarte.

PRIMERA COMUNION

Momento solemne en el que de las manos del sacerdote, recibe el Pan Eucarístico.

PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD

Frederic Myers estudió este ejemplo clásico de desdoblamiento de la personalidad aportado por el profesor Pierre Janet, en el cual resalta la oculta crítica que el ser interior —el "otro yo"— parece ejercer siempre sobre las palabras y acciones que nuestro ser normal y externo vanidosamente supone es la expresión cabal de lo que somos. Pero ni los magnetizadores del siglo XIX, ni los psiquiatras del XX han podido dilucidar aún este inquietante enigma, que a veces nos hace pensar en la antigua concepción de los "posesos" y "endemoniados".

MADAME B., en su estado corriente y normal, se llamaba Leona. En el trance hipnótico había elegido para sí el nombre de Leontina, que de esta suerte representaba su personalidad secundaria. Detrás de estas dos, su triple personalidad se completa con una misteriosa Leonor.

A Leontina le fué dada una sugestión posthipnótica, es decir, Leona fué hipnotizada e inmediatamente se convirtió en Leontina, y el profesor Janet le dijo a Leontina que una vez terminado el trance, cuando Leona hubiera recobrado su vida ordinaria, ella, Leontina, debía quitarse el delantal —el delantal de Leona y Leontina— y volvérselo a poner acto seguido.

El trance fué interrumpido, Leona despertó y acompañó al profesor Janet hasta la puerta, hablando con su habitual respetuosa gravedad de tópicos ordinarios.

Mientras tanto, sus manos —las manos de Leona y Leontina— desataron el delantal y lo apartaron del cuerpo. El profesor Janet le llamó la atención a Leona sobre este particular.

—¡Se me está desatando el delantal! —exclamó Leona, al tiempo que con plena conciencia e intención lo volvió a atar.

Continuó hablando, olvidada ya del incidente. El delantal se había desatado, pensaba ella, y ella lo había vueto a atar. Esto por lo que toca a Leona.

Leontina, por otra parte, no quedó conforme. A instancia de Leontina, las manos recobraron su actividad, y el delantal fué quitado y vuelto a poner, sin que esta vez se diese cuenta Leona de lo que pasaba.

Al día siguiente el profesor Janet hipnotizó de nuevo a Leona, y a poco Leontina, como de costumbre, asumía el gobierno de las dos personalidades.

—¡Bueno! —exclamó—. ¡Ayer hice lo que usted me mandó! ¡Qué cara de tonta ponía la otra (Leontina llamaba siempre a Leona "la otra") mientras le quitaba el delantal! ¿Por qué le dijo a usted que el delantal se le estaba cayendo? Me vi obligada a empezar de nuevo.

Se ha demostrado que una personalidad secundaria, creada, por decirlo así, por el hipnotizador, si bien al principio le obedece en todo, llega un momento en que se independiza, asume la iniciativa y hace y dice lo que quiere.

Ilustra curiosamente este hecho lo que pudiéramos llamar una "epístola conjunta", dirigida al profesor Janet por Mme. B. y su personalidad secundaria, Leontina. Mme. B. se había ausentado de la ciudad hacía más de dos meses, cuando el profesor Janet recibió una carta singular.

En la primera carilla había unas cortas líneas, escritas en estilo respetuoso y serio. Estaba mal de salud, decía, peor algunos días que otros, y firmaba con su verdadero nombre, Mme. B.

Pero al dorso comenzaba otra carta en estilo totalmente diferente, y que el profesor Janet calificó de verdadera curiosidad. "Muy señor mío: Debo manifestar a usted que B. me hace sufrir mucho. No duerme, escupe sangre y me hace daño. Voy a acabar con ella. Me molesta, y por culpa de ella estoy enferma también. Su afectísima, Leontina".

Cuando Mme. B. retornó a la ciudad, el profesor Janet, como es natural, la interrogó acerca de esta extraña misiva. Mme. B. recordaba perfectamente la *primera* carta, o sea la escrita en la carilla anterior, pero no tenía la más ligera idea de la *segunda*, o sea la escrita al dorso.

El profesor Janet pensó al principio que acaso había habido un ataque de sonambulismo espontáneo entre el momento en que la señora escribió la última línea, y el momento en que cerró el sobre. Pero estas cartas inconscientes y espontáneas se hicieron frecuentes, y el profesor pudo estudiar cómo se producían.

"Tuve la suerte —dice— de observar a Mme. B. en cierta ocasión mientras ejecutaba esta curiosa acción. Estaba sentada ante una mesa y tenía en la mano izquierda la labor de punto de media que estaba haciendo. Su rostro tenía una expresión serena, sus ojos miraban al espacio con cierta fijeza, pero no estaba cataléptica, pues tatareaba un aire rústico. Su mano derecha escribía rápidamente, y, por decirlo así, de un modo subrepticio. Le quité el papel sin que se diera cuenta, y luego le dirigía la palabra. Se volvió enteramente despierta, pero sorprendida de verme, pues en su distracción no se había enterado de mi presencia. De la carta que estuvo escribiendo no sabía absolutamente nada".

La acción independiente de Leontina no estaba limitada a escribir cartas. Reparó en que cuando el ser primario, o sea Leona, descubría estas cartas, las rompía. Entonces Leontina concibió el plan de colocarlas en un álbum de fotografías cuyas hojas no podía mirar Leona sin caer en la catalepsia (debido a una asociación de ideas con un médico, el doctor Gilbert, cuyo retrato había contenido el álbum).

Al objeto de lograr esto, Leontina tenía que esperar a que Leona se distrajera. Cuando la sorprendía así, Leontina podía dirigir los paseos de Leona, por ejemplo, o la hacía emprender un viaje por ferrocarril sin equipaje.

Entre los caracteres de Leona y Leontina había asombrosas diferencias.

"Esta pobre campesina —dice el profesor Janet— en su estado normal es una pobre mujer seria y un tanto melancólica, calmosa y apacible, muy dulce y extremada-

(*Pasa a la página* 39)

El niño José Luis Quiros Ortíz, a la edad graciosa de 9 meses, nos regala una sonrisa de satisfacción, que aumenta la alegría de sus padres doña Esther Ortíz de Quiros y don Celestino Quiros.

¿POR QUE JUEGAN LOS HOMBRES?

¿QUE SE PUEDE HACER PARA DOMINAR EL VICIO DEL JUEGO?

La mayoría de los psiquiatras conviene en que no hay curación básica como no sea arrancar de raíz los hechos sobre los que se fundan las necesidades emocionales de excitación y alivio de la ansiedad. Sin embargo, aseguran que cuando tal procedimiento no es practicable, se puede recurrir a otros medios.

1. El más importante es alguna forma de actividad creadora. La expresión de sensaciones creadoras, aun en forma de distracciones o manías, como la carpintería, fotografía, pintura, escultura, etc., que proporcionan desfogue a la tension y desarrollan una gran sensación de comodidad emocional. Muchas actividades como éstas, iniciadas como distracción, se han convertido en una obsesión pro-juego, pero con resultados de buen éxito y satisfacción... lugar de autodestrucción.

2. Se pueden adoptar también, a guisa de sustitutos, actividades sociales en pro de la comunidad. Muchos que se hubieran desfogado en la mesa de juego o las carreras de caballos, se han convertido en relevantes líderes de sociedad. La organización de comités, de hospitales, clubes de muchachos, instituciones de caridad, y actividades de servicio social sirven a menudo para proporcionar una sensación de actividad útil y calor humano que contrarrestan de sobra la tensión que de otro modo hubiera conducido al vicio del juego.

"La sensación de estar haciendo algo para los semejantes" dice Freud, "es quizá la más importante de las medicinas emocionales."

3. Otro buen sustituto para el juego son los deportes, en los que se hallan los mismos instintos de competencia, y se logra el mismo desfogue emocional; sólo que en este caso el adicto juega energía y no dinero... y el desahogo asume forma de participación, no de ganancia. El tenis, golf, pesca en alta mar, caza mayor, navegación a la vela... son otros tantos medios de consumir el vapor emocional. Y estos dejan al sujeto una sensación de estabilidad. La única desventaja de los deportes estriba en que sólo se pueden practicar esporádicamente, en contraste con las otras dos formas de actividad, ya que el deporte depende de la condición del tiempo, lugar y estado atmosférico. En cambio la obra creadora y el servicio social pueden realizarse en todo tiempo.

La conclusión, según los psiquiátras, es: Que si se trata de ayudar a un jugador empedernido, hay que procurar hacerlo cambiar de horizonte. Hacerlo dedicar sus energías a campos de acción en los que halle satisfacciones sólidas y placeres duraderos.

UN viejo periodista, bebedor impenitente, pudo ser convencido por sus amigos de que dejara la bebida.

—Repórtate hombre, le dijo alguien. —Eres bastante inteligente para darte cuenta de lo que te pasa. Estás dando al traste con tu hogar y malogrando tu carrera. Si no te dominas, ¿qué va a ser de ti?

El hombre, inteligente y realista, "se reportó" y haciendo un supremo esfuerzo abandonó la bebida.

Pero el caso tuvo una consecuencia inesperada, López, —llamémosle así— cambió de hábitos. Se dedicó al juego. El dinero que derrochaba en copas, fué a parar al hipódromo. Todas las tardes que tenía un rato disponible, las iba a pasar a las carreras de caballos, que se tragaban cuanto dinero tenía a la mano.

Y cuando álguien hizo ver esto a la esposa, ésta dijo cándidamente: "Por lo menos Pepe se conserva en mejor salud, de este modo. ¡Y se ha tostado al sol tan bonito!

Ahora, por cuanto se relaciona con la estabilidad emocional y a su felicidad, ¿había mejorado, realmente, López? Los psicólogos nos dirán que no. Más bien había disminuído, la posibilidad de un ajuste, porque la apariencia de salud provocada por el cambio disimulaba el verdadero problema, que aquella obsesión por el juego, demostraba que no había desaparecido.

Los estudios hechos recientemente por el Dr. Edmundo Bergler, de Nueva York, que continúa la secuela de los descubrimientos de los Dres. Sigmund Freud y Wilhelm Stekel, son reveladores de un hecho fundamental: el juego es un vicio cuyas causas y complicaciones se relacionan íntimamente con el alcoholismo y la drogomanía. Son el reflejo de una tentativa de autocastigo.

En una u otra forma todo el mundo juega, porque todo el mundo siente el deseo de correr algún peligro en la vida normal. La realidad nos enseña que es rigurosamente cierto que nada que valga la pena se ha logrado jamás sin correr algún riesgo, sin aventurar algo. Y, en dosis moderadas, el exponer algo es una forma de juego, de diversión, que desempeña una función psicológica útil. Pero, cuando el juego se convierte en obsesión o necesidad imprescindible, implica otro factor: la autodestrucción.

Analizando cierto número de casos de jugadores profesionales, el Dr. Bergler ha descubierto una cosa asombrosa: el jugador impenitente *juega para perder*... no para ganar.

Todo jugador inveterado sabe perfectamente que es imposible jugar continuamente a las carreras de caballos y ganar. Todo está contra el jugador. "No se les puede ganar a los caballos", es frase muy común en los círculos de tahures. Y también sabe todo el mundo que en los lugares en donde se juega profesionalmente a los dados, a la ruleta... aun cuando se juega limpiamente —cosa muy rara— a la larga la ley de los promedios hace imposible ganar. Teóricamente el jugador puede hasta salir a mano, pero los cálculos oficiales dan un porcentaje de utilidad a "la casa".

Ahora bien, sabiéndolo, como lo sabe el jugador crónico, ¿por qué sigue exponiéndose a jugar día tras día... hasta que sus crecientes pérdidas le amenazan con la ruína cierta?

La respuesta es muy sencilla: el ritual del juego es para el jugador lo que el alcohol es para el bebedor impenitente... lo alivia, durante un poco de tiempo, de una ansiedad e inquietud intolerables.

Dice Bergler que hay cinco síntomas característicos, en el jugador obsesionado:

Las Cinco Características

1.—Habitualmente le gusta jugar a todo —desde aventurar dinero hasta jugarse la vida corriendo a grandes velocidades en su auto por la carretera.

2.—La emoción de una jugada, o la inquietud de un peligro, es más importante para él que cualquiera otra actividad.

3.—El jugador siempre se siente muy optimista sobre las posibilidades favorables en cualquier nueva actividad. Esto le hace olvidar sus fracasos anteriores, y nunca aprende por experiencia.

4.—No siente deseo de levantarse cuando gana... la ganancia, en realidad, sólo le incita a jugar más.

5.—El jugador experimenta un período de exaltación intensa, febril, desde el momento en que apuesta o "se la juega", hasta que la suerte decide.

Hoy por hoy los más de los psiquiatras están anuentes en que el juego intenso es el medio por el cual los frustrados, los inquietos

**ARREGLO DE F.L.P.
A UN ORIGINAL DE
TRADD COOPER**

LIBROS DE TEXTO

AMICIS. Corazón Diario de un Niño. Versión para las escuelas Mexicanas.
BASAVE Jr., AGUSTIN. Breve Historia de la Filosofía Griega.
CAMPILLO Y CORREA. Retórica y Poética. Literatura Preceptiva.
CARREÑO, MANUEL ANTONIO. Manual de Urbanidad y Buenas Maneras.
COBO, Dr. DIODORO. Historia del Pensamiento Filosófico Contemporáneo.
COLON, R. CONSUELO. Cuentos Campesinos de México.
CORDERO, SALVADOR. Cómo debe procederse a la enseñanza de la Lengua Española.
FANO, FELIX. Indice Gramatical. Definiciones. Verbos irregulares, defectivos e impersonales. Ortografía, Solecismos, Arcaísmos, Barbarismos, Voces homófonas y paranímicas.
JIMENEZ RUEDA, JULIO. Antología de la Prosa en México.
JIMENEZ RUEDA, JULIO. Historia de la Literatura Mexicana.
LOPEZ Y FUENTES, GREGORIO. Cartas de Niños.
LEON, AURELIO DE. Compendió de Historia General.
MARTINEZ, PROF. MAXIMINO. Guía para el Curso de Botánica.
MARTINEZ, PROF. MAXIMINO. Guía para el Curso de Zoología.
MARTINEZ SOBRAL, ENRIQUE. Compendio de Economía.
MARTINEZ SOBRAL, ENRIQUE. Elementos de Hacienda Pública.
MERIMME, ERNESTO. Compendio de Historia de la Literatura Española.
OCHOTERENA, ISAAC. Tratado Elemental de Biología.
OCHOTERENA, ISAAC. Tratado Elemental de Histología General y de Organografía Microscópica.
PEIXOTO, AFRANIO. Pequeña Historia de las Américas.
REVILLA, PROF. MANUEL G. En pro del Casticismo. Estudios de Lenguaje.
ROMERO DAVID, ANA MARIA. Sube. Libro Segundo de Lectura.
ROUMAGNAC, CARLO. Elementos de Policía Científica.
SELA, T. DR. FRANCISCO. Física Elemental y Práctica.
TARACENA, Lecciones de Historia Hispanoamericana. Arreglada para las escuelas del Continente.
TEJA ZABRE, ALFONSO. Breve Historia de México.
TEJA ZABRE, ALFONSO. Historia de México. Una moderna Interpretación.
TEJA ZABRE, M. Dibujo de Proyecciones y Elementos de Máquina.
VELA, ARQUELES. Teoría Literaria del Modernismo. Literatura Universal.

LIBRERIA Y EDICIONES BOTAS

Justo Sierra 52. Apartado 941.

MEXICO, D. F.

LLAME A PALME

Cuando Necesite ACERO

EL PRIMER TALLER DE TEMPLE. INSTALACION COMPLETA. ATENDIDO POR EXPERTOS SUECOS.

SERVICIO RAPIDO Y ESMERADO

Ferretería Nacional
Av. Cuauhtemoc 187
Tel. 11-16-16

Ferretería Nonoalco
Carretera-México-Laredo
(Junto al Puente)
Tel. 16 - 30 - 85

escapan momentáneamente de síntomas dolorosos. Véamos este caso típico: una mujer poco atractiva que había cumplido los 40, quien había confiado a sus íntimas que su marido no cumplía sexualmente, y cuya apariencia y clase de vida la imposibilitaban para cualquier aventura con otro hombre, se entregó de pronto al juego. Noche trás noche jugaba con sus amigas, perdiendo de 50 a 75 dólares diarios, con la peculiaridad de que durante el juego su personalidad sufría una transformación notable.

Normalmente era huraña y quieta, con tendencias a ser razonable, pero en cuanto se dedicó a las cartas, se volvió estrepitosamente, agresiva, y gozaba en molestar a los perdidosos por su mala suerte, acostumbrando además subir las apuestas cuando sus adversarios tenían pocas fichas, aparte de que invariablemente echaba en cara a los demás jugadores los errores que cometían.

Habiéndole preguntado por qué seguía jugando siendo que no podía sostener el gasto, puesto que su esposo no ganaba lo suficiente para cubrir lo que ella perdía, replicó, con cinismo:

¡Pero es que eso es lo único que me gusta! Creo que es mejor gastar dinero en esto que en doctores.

Cambios Debidos al "poker"

Un análisis reveló en ella una fuerte perturbación psíquica que explicaba su alegato de que su marido no la satisfacía sexualmente. Aquel conflicto de orden sexual encontraba expresión en su ansiedad persistente y sentimiento de culpabilidad. El poker daba rienda suelta a una parte de su ansiedad y culpabilidad, poniéndola en aptitud de desempeñar la parte agresiva de un hombre con respecto a las demás mujeres. La excitación que resultaba de esto era de carácter sexual, que la compensaba por las deficiencias que encontraba en su hogar. Y además, cuando perdía, interpretaba la pérdida como un castigo... el castigo que le hubiera impuesto su padre; y ese castigo, cual una vieja deuda cubierta al fin, era desfogue a la culpa que sentía hacia su marido (por la falta de interés sexual de parte de ella) y para con su padre (por abandonarla en favor de su esposo).

Stekel, en su estudio sobre el juego, hace hincapié en la íntima relación que existe siempre entre el juego y la sexualidad. Todos estamos familiarizados con la expresión: "Afortunado en el juego, desafortunado en amores". Sobre este particular, Stekel, sostiene que es la verdad... sólo que a la inversa; pero los desdichados en amor son los que se consuelan jugando'. También es un hecho bien conocido que los enamorados pierden interés en el juego.

"Cuando un recién casado se rehusa a renunciar a su poker sabatino, o a concurrir a su club de bridge", dice Stekel, "mala señal!". El juego consuetudinario no es cosa que se lleve con el sexo. Es un sustituto del sexo. Y ese sustituto es aceptado o preferido por el jugador porque por alguna causa su problema sexual se ha convertido en inasequible o indeseable.

El jugador anda siempre a caza de emociones. "Sin el extraño ingrediente de la emoción", al decir de Bergler, "no hay juego que valga un ardite... para el jugador". Sin embargo, a los muchachos se les enseña que "buscar emociones" no está bien. Todo adolescente que es sorprendido en un acto sexual inocente es reconvenido y aún azotado. Los padres tienen la costumbre de castigar a sus hijos por sus desencantos sexuales o por contratiempos de los que los hijos no tienen culpa. "Las emociones" no son para los niños. "El placer" según el código social, "es pecado. Va seguido de castigo". Y así las emociones se convierten en riesgos.

Los mayores siguen a caza de emociones, aunque inconscientemente esperan que a cada emoción siga un castigo. Y no habiendo ya un padre que lo imponga "el azar" toma el papel del padre. Un dicho común es, "Si esperas divertirte, tienes que pagarlo". Hay muchos psicólogos que creen que una "cruda" es la expresión de tal idea: porque una "cruda" es mucho más emocional que física. Es un síntoma de culpabilidad... una forma de pagar el abuso de la noche anterior.

El jugador paga perdiendo. Conscientemente, es claro que desea ganar. Pero la verdad es que sigue jugando hasta que se le acaba la buena racha, e invariablemente termina entrampado. Este es el castigo esperado. Liquida su cuenta con el azar... paga por sus emociones, y justifica volver a empezar en busca de otras nuevas.

Pero el jugar aparece con mucha frecuencia disfrazado. El neurasténico que más comúnmente vemos en sociedad es el jugador disfrazado. Ejemplo clásico de esto es Napoleón. Disfrazado en varios papeles de ópera cómica, trágicos para el mundo, su vida y sus acciones eran fundamentalmente de jugador obseso. Sus fichas eran hombres, y sus "pollas" reinos, e —igual que todos los jugadores— jugaba para perder. ¿Y qué de su vida sexual? ¡Negativa!... igual que la de todos los obsesos. Pudo hacer a un lado a Josefina con apenas algo más que un breve "Adiós". ¿Por qué? ¡Cosas del Destino...! La necesidad imperiosa de más emociones y riesgos mayores.

Hítler y Mussolini son otros casos extremos de obsesión por el

juego. Los dos padecían de comportamiento sexual errático, con la urgencia de correr riesgos cada vez mayores.

De manera un poco menos aguda, el hombre de negocios que no puede prescindir de arriesgar su futuro, sea cual fuere el capital que ha atesorado, ofrece síntomas de jugador. El hacer dinero a menudo se convierte por sí en meta. Las aventuras significan riesgo. El riesgo significa emoción y excitación, y mientras más difícil es la pelea, mayor el resultado emotivo.

Este tipo de hombre de negocios pasa más tiempo en su oficina y menos con su familia. La realidad es que el juego de los negocios depara a este "jugador disfrazado" la clase de emoción y desfogue que su familia y su hogar no le dan. El hombre de negocios, inconscientemente, refleja tal idea en su conversación, salpicada de expresiones reveladoras como "¿Cuál es su juego?" "¿Qué posibilidades tiene?", "dar oportunidad", y "dar el jaque mate".

Hay todavía otro elemento en el juego y en los hábitos de ciertos hombres de negocios que se han convertido en materia de serio estudio en años recientes; la idea de "cambiar de suerte".

El jugador y amante de *jugársela* desea probarse a sí mismo que puede tentar la suerte y salirse con la suya. La forma de poner en práctica esta idea se puede ver claramente en las temeridades de muchos ases de la aviación acrobática, de corredores de automóviles, de asaltantes y de aventureros profesionales.

—Siempre que realicé un asalto, siempre que burlé a la policía —declaraba recientemente un asaltante al psiquiatra que lo examinaba— me sentía superior. Pisaba terreno firme y sabía que había ganado. Y también sabía que nadie me iba a hacer nada.

Es decir que, en dos palabras, la ganancia producía un efecto mágico. Significaba poderío. Así lo interpretaba el jugador —y también el negociante y el bandido— como señal de que la suerte le ha cambiado. Ha tentado suerte y ha obtenido una buena respuesta.

Desgraciadamente al ganancioso nunca le dura mucho la convicción. Tiene que seguir haciendo tentativas... para asegurarse de que es cierto, pues de lo contrario la ansiedad y la culpabilidad le torturan. Y no puede detenerse.

Ricardo Wágner, el compositor, nos ofrece un caso típico del jugador empedernido y de su comportamiento. Al describir su primer encuentro serio con lo que se convirtió en una necesidad imperiosa que duró toda su vida, escribió lo siguiente:

"En medio de mi creciente desesperación se me ocurrió que me convendría forzar la fortuna. Pensé que para ganar debería apostar fuerte. Y me resolví a probar jugando la pensión de mi madre que se me había confiado. Y aquella noche perdí cuanto llevaba, hasta el último pfening. Pero el estado de mi mente al jugar con ese dinero fué una experiencia del todo nueva, algo que no se parecía a nada de lo que yo había sentido hasta entonces... hube de alejarme a menudo de la mesa de juego para controlar mi náusea...

"Por fin gané una mano. Y la desesperación que experimenté me impulsó a arriesgar cuanto había ganado. Y entonces, repentinamente, empecé a ganar y a ganar, y seguí ganando. Y llegué a adquirir tal confianza que jugué en la forma más absurda... y seguí ganando. Aquello me causó una sensación de alegría intensa. Tuve la impresión de que era imposible que yo perdiera... de que tenía a mi lado un ángel guardián que guiaba todos mis movimientos... y al llegar a mi casa caí en un profundo sueño refrescante del que me levanté como si acabara de nacer".

"A la noche siguiente volví al garito, y perdí cuanto tenía".

Hoy día psiquiatras y sociólogos están de acuerdo en que jugar no es sólo un "mal hábito", o una debilidad de carácter. En su forma extrema es un vicio, semejante al alcoholismo, síntoma de perturbaciones emocionales hondamente arraigadas.

"La mayoría está de acuerdo en que la manía del juego es destructora", declara un eminente analista, "pero el jugador emboscado... el negociante vicioso y el arriesgador crónico... a quien a menudo se toma por ciudadano modelo y ejemplo para los jóvenes, es el que ofrece uno de los mayores peligros para la sociedad".

Sin embargo, hay que admitir que la vida misma es un juego de azar, y que hace falta arriesgar algo en pro de la salud emocional. "En todo cuanto se hace" dijo en cierta ocasión William James, "se juega la vida". Tratar de obrar siempre a la segura es en sí mismo una obsesión. Ejemplo por excelencia de esto es la carta del novelista Antonio Trollope a una seductora joven; que dice:

"Mi querida Señorita Dorotea Sankey: mi amante y excelentísima esposa, como se habrá usted dado cuenta, vive aún y me enorgullece decir que su salud es buena. Sin embargo, conviene siempre adelantarse al tiempo y estar a la espectativa de lo que pudiese acontecer. ¿En el caso de que sucediera algo a mi esposa, estaría usted dispuesta a ocupar su sitio, tan luego como transcurriera un luto decente?

"Hasta entonces, soy su devoto servidor..."

[redacted] **arraigadas aficiones del hombre, y quizá esto explica el buen éxito de tanto charlatán hábil en el arte de explotar la credulidad humana. Sería injusto sin embargo, considerar a Nostradamus como un charlatán más. Su célebre "almanaque" alcanza hasta el año 7000, aunque las hipótesis ingeniosas o extravagantes de sus intérpretes pertenecen al dominio de la fantasía en cuanto al porvenir, que, por lo demás, no nos pertenece. Resulta interesante, empero, conocer, sin apartarnos de la historia, cuál era la personalidad de Nostradamus y cómo algunas de sus famosas cuartetas pueden esclarecerse a la luz del pasado. Esto es lo que encontrará el lector en el pre-** [redacted]

Los revolucionarios descubren a un adivino.—Un "Almanaque" para 7,000 años.—La profecía de la Revolución. — Imagen de un hechicero.—Un decreto de Luis XII.—El hijo de judíos que fué ferviente católico.—La celebridad de un médico sin títulos.—El asombro de los doctores de Montpellier.—En busca del saber.—Una Predicción que se cumple.—El destino de Luis XVI.—Anticipando a Napoleón.—Waterloo en la visión de un profeta.—Hitler, 400 años antes.—El respeto de Roma.

La Francia de 1792, que iba a pasear el hachón de la libertad por todo el haz inquieto del viejo Occidente, deliraba de entusiasmo revolucionario. Una nueva fe anunciaba la llegada de nuevos tiempos, y Dios, en los comienzos de ese año, tambaleábase ya sobre el altar bajo el asalto de la Razón. Puede uno asombrarse ante esos hombres huraños, formados en la escuela de la Enciclopedia, que creían libertar al mundo de las tinieblas de la superstición, y hayan, sin embargo, descubierto al más oscuro de los profetas y también al más prolijo: Nostradamus

El viejo mago del Renacimiento, muerto doscientos veintiséis años atrás, estaba bien olvidado. Pero he aquí que un erudito, repasando una antigua compilación del *Almanaque*, editada en Lyon en 1568, encontró esta frase: "El año de mil setecientos noventa y dos, que se cree sea el principio de una renovación del siglo"...

Los hombres de la Revolución, orgullosos de verse anunciados desde tan lejos por el destino, se afirmaron en la fe de su misión. Un ejemplar de los oráculos de Nostradamus fué llevado a París y expuesto públicamente...

Luego, las predicciones de Nostradamus eran más certeras de lo que se pensaba. El 24 de noviembre de 1793, la Convención, por iniciativa de Romme, fundaba el calendario republicano comenzando con la instauración de la República, en el equinoccio de otoño, 22 de septiembre de 1792.

Nostradamus había sido redescubierto. Su prestigio, luego veremos por qué, iba a crecer con el Imperio, cobrando renombre universal.

La imaginería romántica, muchos que no conocen de Nostradamus más que las sílabas de su nombre, se lo figuran como una especie de hechicero desgreñado y polvoriento, en medio de una decoración horriblemente convencional de retortas y alambiques. La verdad es menos teatral y más noble. Nostradamus era un sabio y aun hombre de corte mientras fué médico del rey.

El decreto de Luis XII.—

Había nacido el célebre astrólogo en Saint-Remi, un jueves 14 de diciembre de 1503, alrededor del mediodía. Algún tiempo antes de su nacimiento, la Provenza pasó por herencia a la corona de Francia. El 26 de septiempre de 1501, un edicto de Luis XII colocó a los judíos numerosos en sus nuevos estados, en la alternativa de convertirse al catolicismo o abandonar el país.

Los abuelos de Nostradamus eran judíos, de la tribu de Isacar, pródiga en profetas. Uno de ellos, por línea materna, era Juan de Saint-Remi, médico y consejero del rey René, y otro, Pedro de Notre-Dame, había estado al cuidado del Duque de Calabria. Ricos y considerados, mezclados en la vida docta y mundana de la corte de Provenza, viéndose amenazados de perderlo todo, aceptaron el bautismo. Tal vez algunos hicieron violencia a sus sentimientos, pero está fuera de duda que el pequeño Miguel, el futuro profeta, fué un católico sincero.

El niño estaba bien dotado. El viejo Juan de Saint-Remi le aficionó pronto al gusto de las cosas celestes, instruyéndole en el movimiento de los astros errantes, de sus aspectos, virtudes e influencias. Recordemos que no existía entonce una astronomía distinta de la astrología y que ambas se confundían. Tratábase de una enseñanza muy general de las matemáticas, que armonizaban lo que hoy día se designa con los nombres de ciencias exactas y ciencias especulativas o herméticas. Finalmente, el joven Miguel de Notre-Dame ingresó en Montpellier para estudiar Medicina. Era apenas un estudiante cuando alcanzó celebridad en ocasión de una epidemia que acababa de aparecer en Languedoc, gracias a un remedio que resultó muy eficaz. En esa época, como en nuestros días, no era bueno ni prudente dedicarse a curar sin títulos. Pasada la plaga, Miguel juzgó oportuno hacer el grado. Volvió a Montpellier, y tres días después compareció ante los miembros de la Facultad de Medicina más reputada de Europa, nada inclinados a la indulgencia con un joven prodigio precedido del ruído de sus curas maravillosas.

Miguel asombró a los doctos personajes. Las prevenciones se derrumbaron, y a ellas sustituyó una entusiasta admiración. El joven fué nombrado profesor. Tenía veintiséis años.

Pese al honor que ello significaba, Miguel de Notre-Dame no se sentía apto para tal género de vida. Abandonó, pues, la cátedra y se fué a correr el mundo, que eran entonces Francia e Italia, empujado por un misterioso designio. Más que enseñar, quería estudiar todavía.

Un viaje de doce años.—

Lo que él quería aprender no resonaba bajo las bóvedas góticas de las universidades, aunque poblaba el silencio de la intimidad de los sabios. Es bien conocido su encuentro y amistad con Escalígero, así como su larga estancia en Agen, donde entonces vivía el ilustre filósofo paduano. Es probable, aunque no se sepa con certeza, que Nostradamus, viajando de ciudad en ciudad durante doce años, buscara conocer a los hombres de saber y de virtud.

Juzgando al fin apropiada su cultura, volvió a Provenza. La ciudad de Marsella le invitó en seguida a que ejerciera la medicina allí. Pero Nostradamus rehusó para fijar su residencia en la honorable ciudad de Salón, asediada por

NOSTRADAMUS

el sol en su desierto de Grau.

Es entonces cuando se declara en Aix la terrible epidemia que los cronistas del tiempo llamaron "el carbón provenzal". Los habitantes de Aix, sacudidos por el terror, recordaron que Nostradamus había vencido a la peste en Languedoc. Llamáronle, pues, y acudió él. Preparó polvos y ungüentos, extremó los cuidados y triunfó otra vez del mal que asolaba a la comarca.. Agradecido, Aix le colmó de honores, acordándole además una pensión vitalicia.

Pero a Nostradamus no le gusta el ruido del mundo. Se encierra en su gabinete y trabaja. De tiempo en tiempo, un visitante secreto, llegado de la corte de Francia o de la de Roma, tocaba en su puerta. No era al médico a quien venían a consultar. Otra reputación le había crecido: la del profeta. Ello habría de ganarle la veneración de los forasteros y el recelo de sus convecinos. Donde los grandes de París ven un sabio, las pequeñas gentes de Salón temen a un hechicero.

Esto durará hasta el día en que Carlos X, visitando la Provenza, hizo parada en Salón con el solo objeto de rendir homenaje público y solemne al anciano cuyos oráculos han recibido tan ruidosas confirmaciones.

Las Primeras profecías.—

Nostradamus había publicado sus primeras Centurias en mayo de 1555. En una de sus cuartetas se leía:

El joven león al viejo vencerá
en campo bélico y singular duelo;
los ojos reventará en caja de oro
de dos clases y después morirá.

Que un rey de Francia muriera en duelo no habiendo un igual con quien batirse, era una cosa imposible. "El rey de España y yo —decía Enrique II— acabamos de hacer la paz, y aun cuando no la hubiéramos hecho, dudo que nos batiéramos". Sin embargo, el presagio contenido en los versos precedentes era exacto. El duelo tomó la forma de un combate de honor en un torneo, y la víctima fué Enrique II.

Era la tarde del primero de julio de 1559. En ocasión del casamiento de una princesa de Francia con el Duque de Saboya, el rey, que siempre había gustado de la lid en los torneos, desafió al joven conde de Montgomery. Este, impulsado por la carrera, fué a chocar con su arma en la coraza de Enrique. La lanza se rompió y una astilla penetró bajo la visera de oro del casco (*en caja de oro*) y se clavó en el ojo derecho del rey, que murió diez días más tarde.

Digamos sin pasar adelante que la exégesis completa de un cuarteto de Nostradamus requiere a menudo muchas páginas de comentario. Sus profecías están redactadas en estilo hermético, donde abundan términos de simbolismo astrológico y alquimista. Así ¿cómo explicar esa frase de "los dos leones"? Un león era el signo astrológico de Francia y de su rey. El otro era el león heráldico de Escocia bajo cuyo blasón combatía el conde Montgomery, teniente de la guardia escocesa.

Enrique II dejaba siete hijos, cuatro de ellos varones. Un cambio de dinastía era, pues, imposible. No obstante el gobernador del joven príncipe de Navarra, el futuro Enrique IV, que acompañaba a Carlos IX en su recorrido por la Provenza, encontró inverosímil la predicción que le hiciera Nostradamus acerca de que su señor sería un día rey de Francia y que a su nombre agregaría la palabra Grande. Antes había escrito:

Las siete ramas a tres quedarán
(reducidas,
y los mayores encontrarán la
(muerte.

Los reinados sucesivos de los tres hermanos, Francisco II, Carlos IX y Enrique II pusieron fin, en efecto, a la rama de los Valois-Angulema, terminando así también las tres ramas de los Capeto. Estas habían sido los tres hijos de Felipe el Hermoso, Carlos X el Turbulento y Felipe V el Largo, quienes cerraran la primera dinastía capetiana directa. Serían también reyes hermanos, Luis XVI, Luis XVIII y Carlos X los que terminarían la dinastía borbónica.

Veamos cómo predijo Nostradamus la suerte de Luis XVI:

Entonces un rey bueno
llevando en sí las marcas de jus-
(ticia
y en la sangre su nombre,
por huida injusta recibirá el su-
(plicio.

(El primero de los versos de este cuarteto dice en francés: "Alors qu' un *bour* sera fort *bon*", habiendo aquí un juego de palabras en las que se identifica claramente el nombre Bourbon, forma francesa de Borbón).

Los dos nombres del rey, el de su línea particular, Borbón, y el de su primer ancestro, Capeto (*de su sangre*—o sea, de su raza —*llevando el nombre*), están contenidos en este presagio.

No insistiremos en la bondad de Luis XVI, reconocida por todos los historiadores, y recordemos que a consecuencia de su *huida* fué hecho prisionero, despojado de sus derechos, juzgado, condenado y llevado al suplicio bajo el nombre de Luis Capeto.

El 6 de diciembre de 1792, el rey es citado a comparecer delante de sus jueces. El decreto de la Asamblea está redactado así: "Luis Capeto será conducido a la barra para responder las preguntas que le serán hechas a nombre del Presidente".

—Yo no me llamo Luis Capeto —contestó el rey—, y no hablaré bajo ese nombre.

Finalmente "las marcas de justicia", que los hombres, a despecho de lo que hagan o piensen, no pueden borrar, son las virtudes sobrenaturales conferidas por la consagración. Ese día, el rey, además del cetro ordinario, llevaba el especial llamado "Mano de Justicia".

Anticipando a Napoleón.—

Sería necesario todo un libro para examinar y desarrollar uno a uno los oráculos donde Nostradamus parece haber profetizado los acontecimientos de la Revolución Francesa. Por fin llega Napoleón. Diremos que a éste no eran nada simpáticos los viejos filósofos del Renacimiento. ¿Habrá necesidad de esclarecer está estrofa?

Un emperador nacerá cerca de Italia
a quien el imperio será vendido caro.
Diremos con qué gentes se aliará
para quienes será menos príncipe
que matarife.

Y esta otra:

De simple soldado llegará al im-
(perio,
dejará el vestido corto por larga
vestidura,
velará sus armas en la iglesia, des-
pués de vejar a los sacerdotes como
al agua la esponja.

Ese soldado, cambiando la ropa corta del mercenario, vestirá la túnica imperial el día de su consagración y se hará representar bajo las trazas de un césar romano en la columna de Vendome. Guerrero triunfante, vencerá también a la Iglesia, imponiendo al Papa, que será su prisionero, las cláusulas del Concordato.

Bonaparte aseguró su destino en el sitio de Tolón, puerto tributario de Inglaterra, que él liberó el 19 de diciembre de 1792. Nostradamus dirá así en uno de sus

oráculos:

De la ciudad marina y tributaria
la cabeza rapada hará su satrapía;
sórdido vencedor será luego enemigo de quien catorce años impondrá su poder.

¡Admirable predicción! Después de Tolón, la *cabeza rapada* (¡el Pequeño Pelado fué llamado también Napoleón!), marchando de victoria en victoria, va a ejercer pronto, al lado del gobierno oficial de la República, el poder casi autónomo de un sátrapa todopoderoso, que confirmará la instauración del Consulado. Pero por grande que sea la autoridad de un sátrapa, no alcanza a la de un soberano. Todavía falta a Napoleón abolir la República: el "sórdido vencedor".

No nos escandalicemos. Al viejo hombre del siglo XVI, firmemente apegado a la monarquía de derecho divino, según el testimonio de sus propias *Centurias*, en un tiempo en que nadie pensaba que Francia pudiera cambiar de régimen, esta futura democracia que veía entre las brumas de su visión profética debía serlo poco grata.

"La república miserable, infeliz —escribirá—, será avasallada por el nuevo magistrado", dicho de otro modo, derribada por el nuevo legislador, el padre del código civil que refundiría el derecho francés en el molde antiguo de la ley romana.

En fin, catorce años, según el oráculo, del 18 brumario (9 de noviembre de 1799) al 13 de abril de 1814, el hombre extraño a quien la profecía llama la Cabeza Rapada y la historia el Pequeño Pelado, reinará soberano sobre Francia y casi sobre Europa.

Waterloo en la visión del profeta.—

Abreviaremos. El adivino, fascinado, en todo momento vuelve sobre este hombre del destino, que "más que ningún otro hará ruido y renombre". Pero he aquí el fin de la apoteosis. Después de haber conquistado los pueblos y vencido a los reyes, repudiando la compañía de los días modestos, liga a su fortuna la hija del viejo Habsburgo. Y es entonces cuando la mano de Dios va a golpearle.

El mal divino sorprenderá al gran príncipe
poco después de haberse desposado;
su crédito y apoyo vendrá de un golpe a menos
y de la cabeza rapada será el fin.

La derrota y el exilio ("En Italia el cautivo príncipe vencido —isla de Elba—); el retorno a Waterloo ("el tercer mes al levantarse el sol"), ocurrido el 18 de junio, esto es, a partir del equinoccio de primavera, entre el 21 de mayo y el 21 de junio ("un águila en su torno ve abatirse"). La restauración, Luis Felipe, Napoleón III, todo esto flota en girones y se deshila en la oscura nebulosa de esos poemas sibilinos.

... no podríamos asegurar si fué un profeta auténtico o un impostor...

Llegan al cabo los días presentes. Cosa curiosa: la horrible hecatombe de 1914 no parece haber interesado al adivino. Pero una fecha esencial se desprende de la exégesis, punto de partida de grandes acontecimientos: el 28 de junio de 1919, día en que fué firmado el Tratado de Versalles, del cual habrían de nacer los sucesos que sacudirían al mundo.

De ese tratado saldrá la Liga de las Naciones, impotentes y grandiosa, cuyos discursos, más que reconciliar, "enemistará" a los pueblos. Nostradamus anticipará así al cónclave de Ginebra:

Junto al lago Lemán los sermones enemistarán,
los días se convertirán en semanas,
luego en meses y años; después desmayarán
lo magistrados, castigados por sus vanas leyes.

Pronto en el Occidente van a nacer los fascismos, en Italia primero, luego en Alemania y por fin en España. En la carta que Nostradamus escribe a Enrique II, prefacio y quizá clave de sus *Centurias*, dice: "Serán tres regiones en extremo diferentes, a saber: la romana, la germana y la española, que crearán diversas sectas por medios militares y todas harán homenaje a religiones lejanas". (Arianismo de Hitler y culto por la Roma antigua de Mussolini). Serán "las regiones de la Europa y el Septentrión, a 48 grados de altura (Francia está en el paralelo 48) las primeras que temblarán".

Hitler 400 años antes.—

Francia, en efecto, será el primer vencido de esta coalición de fascismos. "Después las más occidentales (Inglaterra), meridionales (la guerra llegó al Mediterráneo) y orientales (Rusia) sufrirán". Veámosle describir el gigantesco conflicto:

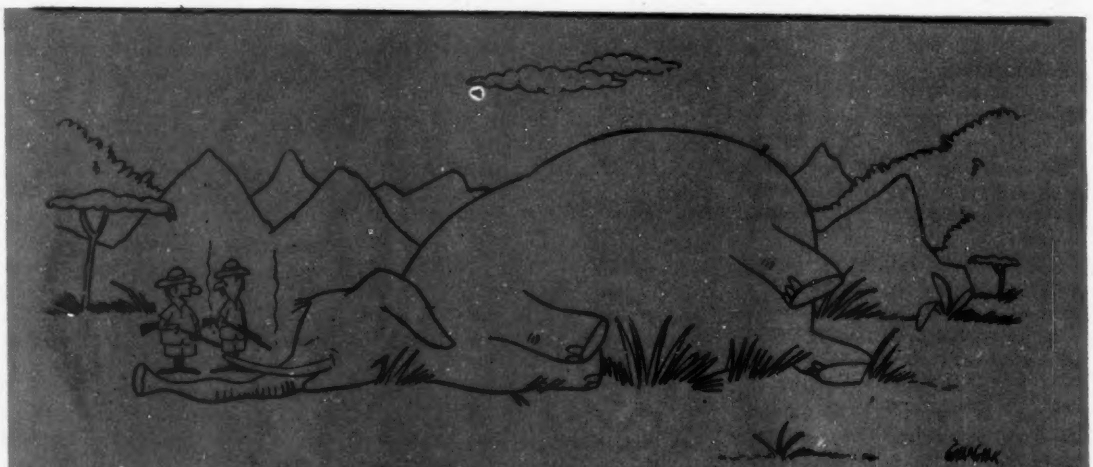
Un capitán de la gran Germania
dará con simulados recursos
ayuda de Pannonia al rey de reyes
y su revuelta traerá ríos de sangre.

Conviene precisar que un rey, en la terminología de las *Centurias*, parece equivaler a un jefe de Estado o un poder soberano, no importa la forma del régimen. En tal sentido, un *rey de reyes* puede asimilar el significado de un Estado de Estados. En el mundo moderno sólo hay una entidad social que convenga con esta imagen: la Unión Soviética. Anotemos finalmente que Pannonia es el viejo nombre del territorio de la Europa central, del que Hitler vino a ser dueño después del *Anschluss*. La ayuda al *rey de reyes* por *simulados recursos* es el pacto germanosoviético, que, como todos sabemos nada tenía de sincero. Y la guerra que siguió un año después ("ríos de sangre") vendrá con la "revuelta", esto es, el regreso de Hitler al anticomunismo que siempre había predicado.

Otras muchas profecías se cuentan en el célebre *Almanaque* de Nostradamus, que, como hemos dicho, llega hasta el año 7000. En las hasta ahora confirmadas tal vez haya mucho de especulación, de conformación por conjeturas ingeniosas a los hechos con que se las quiere relacionar. No podríamos asegurar si el célebre médico provenzal fué un profeta auténtico o un hábil impostor.

Pero es bien cierto que en vida gozó no solamente del favor y protección de la corte de Francia, sino que jamás fué molestado por Roma, y se sabe cuán celosa era la Inquisición en materias que rozaban la herejía y la magia. A mayor abundamiento, cabe notar que Nostradamus fué inhumado en la capilla de los monjes cordeleros de su ciudad natal.

Una extraña leyenda pretende que al ser colocado en su sepulcro, junto al cadáver se puso un escritorio para que continuara redactando sus oráculos en el silencio de los siglos. La Revolución quiso comprobarlo, y violó la tumba. No encontró más que osamentas, las cuales fueron trasladadas con grandes honores a la capilla de Notre-Dame de Salón, donde ahora reposan.



—Bueno. ¿Y ahora, qué?
(De "Saturday Evening Post".—Filadelfia)

VERMEER REDESCUBIERTO

HISTORIA DEL GRAN ALBUM DE ANDRE MALRAUX SOBRE EL MAESTRO DE DELFT

POR JULIEN SEGNAIRE

Vermeer de Delft, a quien hoy se reconoce como uno de los más grandes pintores del mundo, apenas si era mencionado en 1720, cuando no habían transcurrido siquiera cincuenta años de su muerte, en la gran obra de su compatriota Houbraken sobre la pintura holandesa. Sin embargo, durante su vida (1632-1675) no había pasado inadvertido. Un viajero lionés, Baltazar de Monconys lo visita en su estudio y habla del alto precio que alcanzan los cuadros del pintor. No obstante, en forma inexplicable en el siglo XVIII se olvida hasta su nombre, en tanto que su obra, de por sí poco abundante, se dispersó. Y cuando algunos de sus cuadros reaparecen a la venta, a menudo son atribuídos a artistas inferiores al holandés. Siguiendo los gustos del día, cierto restaurador regala con una de sus telas una jaula para pájaros, con otra, una sobrecama... Hay casos en los que no vacilan en borrar su firma, sustituyéndola con la de cualquier maestro insignificante, pero conocido en el momento. Este eclipse continúa casi total, hasta mediados del siglo XIX. ¡Todo parecía confabularse para condenar su genio al olvido definitivo!

Pero el genio posee una vida misteriosa. Antes de que madure en Francia la revolución impresionista que iba a "resucitar" su pintura, un joven francés "amateur" de arte, Etienne Thoré, que en 1842, recorría Holanda, se detiene en el Museo de La Haya, en donde encontró el cuadro titulado "La Vue de Delft", que era uno de los muy raros hasta entonces catalogados bajo el nombre de Vermeer. Aquel descubrimiento fué como un rayo en cielo despejado. Thoré emprendió la búsqueda de otras obras del maestro de Delft, de quien nunca había oído hablar y que tanto le

LA DAMA DEL COLLAR DE PERLAS

Este cuadro de Vermeer, de 22 x 45 cm., fué pintado hacia 1662-1665, es una de las obras más conocidas del maestro holandés, figuró en la exposición de las obras maestras de los Museos de Berlín organizada en París, en el "Petit Palais", en 1951.

EL GENTIL HOMBRE Y LA DAMA BEBIENDO VINO

Tela del Museo de Berlín. Se ha creído ver en el hombre a un español, pero nosotros opinamos que es el mismo Vermeer: la figura ha sido tratada libremente y no como autoretrato.

había sorprendido. Proscrito por ser de la oposición liberal durante el Segundo Imperio, aprovechó su destierro para, durante sus prolongadas permanencias en Alemania, Inglaterra, Holanda y Bélgica, buscar incansablemente por museos colecciones particulares y archivos. Así, una a una, la telas del maestro de Delft resurgieron de entre la sombra de los siglos. Fué menester raspar más de una firma falsa. En algunos casos el retocador, por negligencia, había dejado la auténtica casi al lado de la otra. En 1866, trás de veinte años de trabajo, la paciencia y la pasión de Thoré cristalizaron en la primera monografía sobre Vermeer, publicada en la revista "Gazette des Beaux-Arts'.

TRAS EL VERMEER MODERNO DESCUBRIMOS EL VERMEER ETERNO

ESTE "re-descubrimiento" capital, resultado de una intuición que se podría calificar de profética si no supiésemos que Thoré había sido amigo de Corot, coincide con la gran liberación de la pintura por el impresionismo. Los pintores, liberados de aquella tiranía, no vacilaron en conocer en Vermmer un precursor genial del arte moderno, pero nuestra época, fascinada sobre todo por el estilo, ve en él más bien algo más que un precursor...

Es esa "eternidad" de Vermeer, más que su "modernidad" lo que señala eso que no es exagerado llamar el segundo "redescubrimiento" del maestro de Delft, que encontramos en el album monumental editado por la Galería de la Pleyade, bajo la dirección de Andrés Malraux.

Por primera vez todos los cuadros de Vermeer son reproducidos en colores, y también por primera vez, los cuadros no son presentados en sucesión arbitraria, sino siguiendo una cronología razonable y coherente. Además, también por primera vez, aparecen reunidos todos los comentarios que han inspirado a los grandes escritores y a los grandes artistas, y todas las hipótesis formuladas sobre el asunto por los historiadores de arte.

Desde luego que la realización de una obra así no se logra sin problemas. La mayor dificultad técnica y artística fué la reproducción en los colores exactos.

Porque Vermeer es sobre todo colorista. Reproducirle en negro y blanco (o lo que es todavía peor: reproducirle a colores infieles) en muchos casos equivale a privarlo de su estilo. "Le Soldat et la Jeune Fille riant" (El soldado y la joven riendo) en la fotografía que reproducimos, tiene la apariencia de cuadro de calidad, pero nada más. Puede hasta llegarse a dudar, a causa de su encuadramiento, de que sea un Vermeer, pero en su luminosa armonía de rojo, oro y azul, es eso: ¡una "chef d' oeuvre"!

Hemos de hacer resaltar que esta obra maestra —por sorprendente que tal cosa se antoje— jamás había sido reproducida a colores? Y desde la fecha, ya lejana, en que pertenecía a la colección de M. Double, de París, nadie en Europa había podido contemplarla de otro modo que en negro y blanco. Ha sido Malraux el primero que obtuvo de su actual propietario, la colección Frick de Nueva York, autorización para hacerlo.

DETALLE DEL CUADRO FRONTERO

Revela un rostro y nariz obtusos, de un hombre que respira mal con la boca abierta, curiosamente semejantes al rostro de la "Dama del Sombrero Rojo". Tenemos la impresión de que ésta es una hija del pintor y que el Gentil hombre es el propio Vermeer. El detalle de abajo es revelador de la calidad estructural suprema del estilo de Vermeer.

Pero olvidémonos de la cuestión de las autorizaciones. Si en cada uno de los treinta y tres cuadros que se reproducen en el álbun fué menester obtener el consentimiento previo del propietario (museo o colección), estas gestiones no fueron —salvo en los casos de tres telas de la colección de Frick y algunas otras pertenecientes a particulares— sino obstáculos de mera forma, que se franquearon rápidamente.

Las dificultades empezaron después.

La dispersión geográfica de los cuadros exigió viajes largos y costosos. En los días de Thoré todas las obras de Vermeer estaban en Europa: carecían de valor comercial. Hoy por hoy, de las 33 telas, 11 se hallan en América (10 en Estados Unidos y 1 en Bahama); 7 en Holanda 6 en Inglaterra, 6 en Alemania, 1 en Austria y 2 en Francia (una de estas en el Louvre: "la Dentelliere", (La Encajera).

Se enviaron fotógrafos a todos esos puntos. Con ayuda de éstos, los técnicos del laboratorio fotográfico hicieron las primeras pruebas. Pero es obvio que tratándose de obras de arte, y sobre todo de un colorista tan sutil como Vermeer, se impongan numerosos retoques, indispenables para obtener reproducciones fieles.

Pero es el caso de que esos retoques sólo pueden hacerse comparando directamente con el original (excepto en el caso de "La Dentelliere", y parte, de "La Ruelle" (La Calleja), del "Gentilhomme et Dame buvant du vin" (El Gentilhombre y la Dama Bebiendo Vino), y del "Collier de perles" (El Collar de Perlas), temporalmente expuestas en París, durante la confección del album). Hacía falta, me atrevo a decirlo, corregir a distancia por lo menos, por "intermediarios"... ¡Trabajo infinitamente delicado!

Actuaron como intermediarios, el propio Malraux, el pintor Frautrier y el fotógrafo de arte Parry. Estos dos últimos ante los cuadros tomaron notas de tonos", las cuales permitieron a Malraux hacer, tras de pruebas sucesivas, centmetro a centímetro, las correcciones necesarias. Los técnicos ejecutaron su tarea "a ciegas". ¡Y este "juego de paciencia" duró seis largos meses!

EN EL primer catálogo de las obras de Vermeer, publicado a poco de su célebre monografía de 1866. Thoré había incluído algunos cuadros que trabajos ulteriores revelaron eran copias o telas de otros pintores, que abusivamente, habían sido "anexadas". En cambio, después de Thoré, han sido hallados algunos Vermeers suplementarios. Mencionaremos la magnífica "Dame au chapeau rouge" (La Dama del Sombrero Rojo) hoy en la Galería Nacional de Arte, en Washington, que perteneció desde 1823 a la colección del Barón Athalin, de Colmar, de la cual salió en 1925. Otra tela notable "la pecheuse de perles" (La Pescadora de Perlas), que también se encuentra en la citada galería de Washington, formaba parte de la colección de Casimir Périer, y fué vendida en Londres, en 1848, en la casa de Casimir Périer, desapareciendo al parecer, desde entonces. Esto se debió, probablemente a que fué adquirida por la familia: pero en 1910, el historiador de arte holandés Hofstede de Groot la encontró en la mansión de la Condesa de Ségur, (née Périer), en París, en donde durante 60 años, nadie aparentemente se había fijado en ella. Pero si bien los "hallazgos" y las búsquedas críticas han completado y rectificado el catálogo de Thoré, es admirable constatar que en 86 años no había conseguido ordenarlo.

EL GENTIL HOMBRE Y LA DAMA AL CLAVICORDIO

Actualmente en el Palacio de Buckingham, permaneció en el Castillo de Windsor hasta 1928, pertenece a la Corona de Inglaterra desde 1762.

Conviene saber que aparte de una sola —"l'Entremetteuse", (La Entrometida) de Dresden, que lleva sobre la firma la fecha de 1656, y que ha sido reconocida como auténtica— las telas de Vermeer no fueron fechadas. Y a falta de documentos, alguno de la época que pueda resolver esta laguna, los historiadores del maestro de Delft hubieron de contentarse, en sus catálogos, con enumerar los cuadros al azar, agrupándolos tan sólo por asuntos y género. Algunos expertos investigaron las cronologías, que concordaban con las obras de su juventud, fácilmente reconocibles, pero que resultaron extremadamente fáciles, y contradictorias, en cuanto a las demás, exceptuando dos o tres calificadas de "obras de decaden-

LA DAMA DEL SOMBRERO ROJO

Actualmente en la Galería Nacional de Arte de Washington, que estuvo hasta 1925 en la colección del Barón Athalin, en Colmar, a la que perteneció desde 1823. Fué adquirida por el célebre multimillonario Andrew Mellon, quien la legó al Estado Norteamericano.

cía", atribuídas a los últimos años de la vida del maestro.

Es evidente que ninguno de los expertos pudo ver lo que ahora cualquiera de los lectores del álbum puede ver: todos los cuadros de Vermeer reunidos. Por lo tanto no pudieron estudiarlos en conjunto, cosa que Malraux fué el primero en hacer.

La confronta de las reproducciones a colores de todas las telas no tarda en revelar el orden general de sucesión, basado en la evolución del estilo. Pero no siendo Malraux experto, desconfiaba un tanto de esta impresión puramente estética, por lo que probablemente ni siquiera la hubiese divulgado si observaciones de orden enteramente distinto no hubieran venido en su apoyo, y de modo bien sensacional.

Diversos autores habían supuesto ya que Vermeer escogía sus modelos entre sus familiares. El hecho de que, notablemente en tres cuadros por lo menos, la mujer representada se veía encinta volvía verídica esta hipótesis de que la modelo era su propia esposa, de quien sabemos por los registros parroquiales que le dió once hijos. Por otra parte, entre varias de sus modelos, aun cuando fuesen de generaciones diferentes, se podían distinguir vagos parecidos.

Tales parecidos se convirtieron en evidentes e indiscutibles, y otros insospechados apreciaron innegables una vez que Malraux tuvo la idea de hacer fotografías en un mismo formato —muy amplificado— las cabezas de los personajes que figuran en los cuadros. Una vez establecido este "fichero de identificación", ni siquiera fué necesario hacer una larga encuesta: ¡la familia Vermeer se reconstituyó a sus ojos!

Y así supimos, casi de manera cierta que Catarina Vermeer sirvió de modelo a su marido en diferentes épocas de su vida; y que posteriormente Vermeer pintó a dos de su hijas mayores. Y finalmente (lo cual confirma una hipótesis sostenida por René Huyghe) que él se pintó a sí mismo en varias ocasiones.

EL SOLDADO Y LA JOVEN SONRIENTE

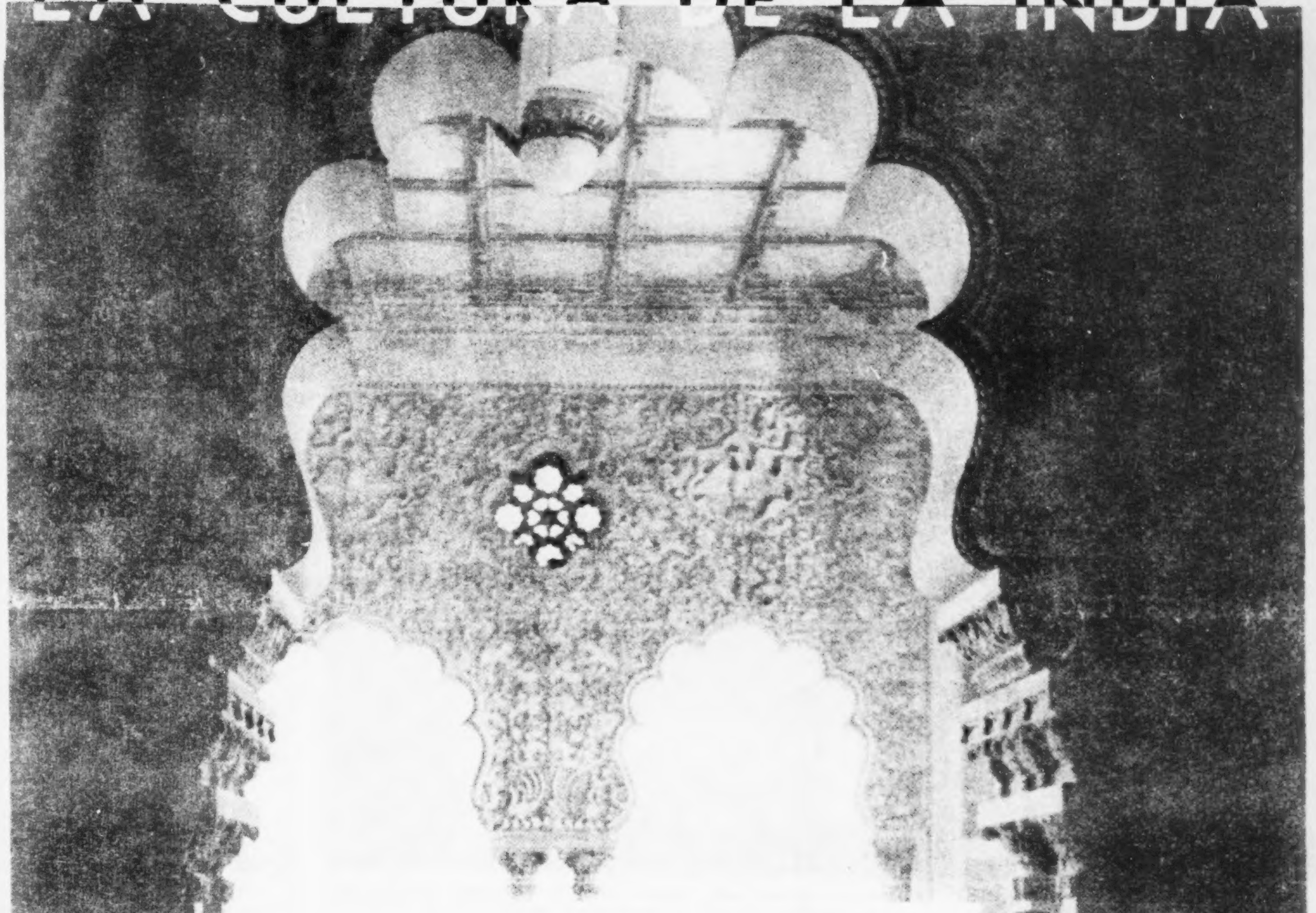
De la Colección de Frick, en Nueva York, en blanco y negro se ve como cuadro de calidad a secas. Pero su luminosa armonía en rojo, oro y azul pone de relieve la obra de arte.

Partiendo de las fechas de nacimiento de Vermeer y de los suyos (que son conocidas) y de las fechas en que pintó sus cuadros en los cuales aparecen, es fácil deducir la fecha que puedan tener. Si esta evaluación parece aproximativa, la comparación de un cuadro con otro, de la edad de un mismo modelo lo es mucho menos. Es decir, que esta cronología de la obra del pintor, revelada por la edad de los modelos coincida enteramente con la que Malraux había descubierto siguiendo la evolución del estilo.

Pero si el procedimiento fué inesperado, esta cronología impuesta por él no tiene nada de sorprendente. ¿Sería razonable afirmar que Vermeer, muerto a los cuarenta y tres años, hubiera tenido un período de decadencia al final de su vida? Por el Contrario, sabemos que sus últimas telas son las más grandes y sus "obras de decadencia", retratos extraños fueron ejecutados en diversas épocas. Cada vez que Vermeer no pintaba a los suyos, parecía que su genio se debilitara...

—Un pintor que jamás ha sido desconocido!—decía Proust hablando del maestro de Delft. Y hoy podemos decir, que tampoco es desconocido para nosotros. El álbum de Andrés Malraux, por primera vez, nos permite contemplarlo en su obra, todo entero, en los rasgos de su rostro que hemos vuelto a hallar, y en el secreto de su genio.

LA CULTURA DE LA INDIA



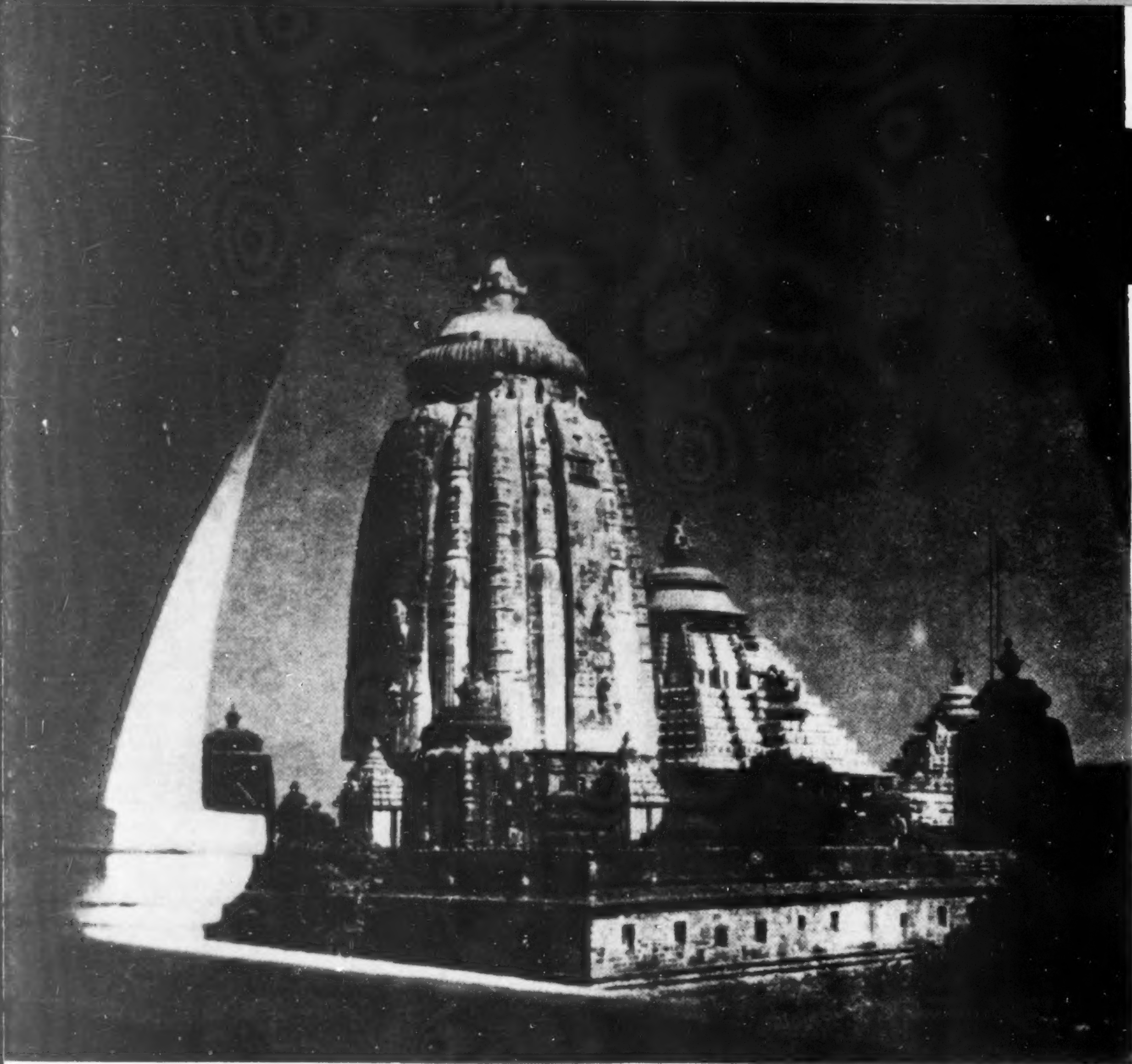
La civilización humana no puede ser clasificada en un cierto número de naciones con culturas independientes. Las culturas, como los colores del prisma solar, se funden grandualmente unas en otras, y el total presenta una armonía cromática, aun cuando destaque en la misma ciertas tonalidades que, si bien son diferentes, no son antagónicas. Podemos, por lo tanto, registrar cierto número de ellas en la presente cultura mundial, tal como viene sucediendo desde los primeros tiempos de la historia. Bajo cada una de esas clasificaciones generales otras subclasificaciones o civilizaciones adheridas, que presentan entre sí algunas diversidades y variantes, pero que muestran también un parecido general, debido a sus orígenes o a simples afinidades. Teniendo en cuenta esos diferentes tipos que poseen una importancia o significación internacional, y abarcan pueblos de razas y lenguas diversas, podemos decir que existen *cuatro clases distintas de civilización,* a saber: la euroamericana, la islámica, la china y la hindú. Esta última es la que nos llama la atención en la India.

La cultura de esta especie de subcontinente presenta, tanto por sus raíces como por sus interferencias, una gran complejidad, única quizás en el mundo presente; complejidad que, al mismo tiempo, ofrece una unidad y cuya extensión es tan vasta como la misma naturaleza que le sirve de cuadro. Ha podido así comparársela con la frondosidad de una selva virgen.

Los límites geográficos de la India (y empleo el término India para referirme a la entidad geográfica y cultural que por ese nombre es conocida desde la antigüedad griega, incluyendo los actuales estados de la India y Pakistán), hacer de este país una especie de gran bolsón, en el cual han permanecido, hasta alcanzar un completo desarrollo, todas las razas que llegaron al mismo, participando de las civilizaciones preexistentes y enriqueciéndolas con nuevos elementos.

Según la más recientes autoridades en la materia, podemos distinguir en la India seis grupos raciales diferentes, cada uno con su lengua particular, pertenecientes a cuatro amplias familias lingüísticas y que han mezclado su sangre y cultura para atribuir una persona-

SUNITI KUMAR CHATTERJI
CATEDRATICO DE LA
UNIVERSIDAD DE CALCUTA



EL TEMPLO DE JAGANNATH, **en la provincia de Orissa, India oriental, contiene el famoso mausoleo de Jagannath o "Señor del Mundo", título con que los hindúes veneran la memoria de su Dios Visnú. Este es, quizás, el más frecuentado de todos los grandes santuarios hinduístas del subcontinente.**

lidad característica a la civilización hindú. El proceso comenzó hace aproximadamente cinco mil años y plasmó hace dos mil, continuando, sin embargo, durante algunos siglos hasta extender y consolidar su cultura en toda la India para desbordarse sobre lo que se ha llamado la *Gran India*, es decir, la mayor parte del Asia sudoriental y gran parte del Asia central. Setecientos años después de Jesucristo y, particularmente, de 1200, entró en contacto con el Islám —primeramente el Islam de los árabes, en el Sind, y después el islamismo turco y persa, en el Punjab—. Esto trajo un profundo cambio en la estructura de su civilización. en los siglos XVI y XVII, al establecerse los portugueses en Goa y otros puertos del Océano Indico, las influencias de la Europa moderna, con su acervo cristiano, influyeron sobre la cultura hindú de algunas regiones costeras; pero esas influencias portuguesas no perjudicaron demasiado y el verdadero contacto con la cultura europea se produjo cuando los ingleses se apoderaron de Bengala en 1757, extendiendo después su imperio al resto de la India.

La composición de la cultura hindú

En su más lato sentido, la cultura hindú incluye cuando ha sido realizado, tanto en el dominio del pensamiento cuanto en la vida social del pueblo de la India, ya sea en su conjunto o en los diferentes grupos que lo componen, desde que se estableció una vida, unas tradiciones, una forma de pensamiento y una actitud comunes, que rigieron la existencia de los diversos elementos integrantes del pueblo hindú cuando éste comenzó a manifestarse en las llanuras del Ganges superior como un pueblo unificado que hablaba una lengua aria. La cultura, que fué adquiriendo un carácter específico a principios del primer milenio (A. C.), requirió otros 500 años para adquirir una total personalidad, y 500 más para extenderse del valle del Ganges a la totalidad de la India. Así, al comienzo de la era cristiana —y quizás desde algunos siglos antes— ya tenemos una cultura pan-india firmemente establecida.

Esta cultura ha sido llamada, a veces, *india antigua* o *hindú antigua,* con sus tres expresiones filosóficas y religiosas capitales: brahmánica, budista y jaina, que nó fueron la creación de un simple sector del pueblo Hindú. No fué, como durante mucho tiempo se creyó, una cultura aria impuesta por un pueblo superior, de origen ario a indoeuropeo, sobre una raza salvaje de pigmentación oscura. Por el contrario, fué la resultante de la mezcla de elementos arios y no arios, que plasmaron en un tipo común.

Las ideas como las Samsara, o transmigración de las almas; el Karma, o la actitud del hombre determinada por su destino; el misticismo del Yoga, con sus prácticas y disciplinas particulares; y la doctrina del Bhawti o devoción al dios, se desarrollaron todas en una atmósfera de absoluta cooperación entre los pueblos arios y no arios. Y aquellos que levantaron la estructura de la filosofía hindú, con sus diversas escuelas, —los Brahmanes y otras sectas y castas del norte de la India, de origen mixto también—, se oprovecharon de la diversidad de opiniones manifestada por los diferentes elementos raciales. La teoría de la casta subrayó la división de la humanidad, dividiéndola de acuerdo con sus cualidades o caracteres (*guna*) y sus vocaciones (*karma*), y no según la raza. Un brahmán de nacimiento no lo era, en realidad, sino tras de diversas ceremonias de consagración.

Además, de ciertas aportaciones materiales e intelectuales hechas por la India al acervo de la cultura (aportaciones que han sido debidamente aceptadas y son hoy parte común de la herencia humana), la principal contribución de la cultura hindú, mediante la cual la India continúa sirviendo a la humanidad, reside en su filosofía, en su actitud ante la vida y en su preocupación por basar las relaciones sociales sobre pautas de carácter espiritual.

"Quien ve a toda las criaturas en (sí mismo,
y a sí mismo en todas las criaturas,
no siente aversión ni odio".
(*Isa-Upanisada.*)

Como producto de la creación humana, la civilización hindú no puede pretender el ser la única depositaria de una idea particular o un conjunto de ideas, de una forma de conducta o un conjunto de conductas ajenas a cualquier otra

civilización. Las más importantes pensamientos y expresiones del pueblo hindú han tenido y tienen su eco en otras tierras y entre hombres. Pero, donde reside el carácter especial que distingue a la cultura india es en la preponderancia que ésta ha otorgado a determinadas ideas y conductas y en el modo específico con que ha impartido ciertas lecciones de convivencia social. La literatura sánscrita y las otras literaturas que provienen de ella en las lenguas modernas y regionales de la India, han dado expresión adecuada, ya sea en parte o totalmente, a semejantes ideas y lecciones. La unidad cultural de la India con todos sus diversos elementos, no es sino el resultado de la aceptación implícita de la ideología sánscrita contenida en su literatura más universal. La historia cultural en los pueblos hindúes de los tiempos antiguos y medievales se ha caracterizado por una progresiva sanscritización, proceso todavía en curso. Las ideas sufitas (la mayor experiencia mística y pensamiento religioso del Islám, fundado en el amor y la belleza, así como en ciertas y profundas especulaciones derivadas de la folosofía neoplatónica y del Vedanta), han proporcionado una plataforma común al hinduísmo y al islamismo. La influencia helénica y cristiana ha facilitado a su vez el entendimiento entre el espíritu y la cultura del pueblo hindú y de Occidente.

El carácter de la cultura india puede expresarse mediante estas palabras. aceptación de la unidad en la diversidad o de una armonía entre los contrastes.

El hinduismo: algunos conceptos básicos

Este sentimiento de la Unidad y de la Armonía, que representa el factor más específico de la cultura hindú en su contenido humano y humanista, se basa en los siguientes principios:

1) El sentimiento de Unidad de toda vida y de todo ser, como manifestación de la realidad invisible. Esta realidad invisible o subjetiva posee un carácter immanente y trascendente a un tiempo. Abarca la vida y el universo (eones * infinitos sobre los que actúan el Espíritu Divino —*Paramatman*—, la Energía —*Sakti*— y el Orden —*Rta*—).

2) Un deeo de síntesis para combinar los fragmentos aparentemente desunidos o discordantes de la vida y formar la Unidad Esencial.

3) La necesidad de realizar esta última realidad a través del conocimiento, del trabajo o de la Gracia.

4) El deseo de atenerse a una rígida disciplina intelectual para poder vivir una existencia superior.

5) La aceptación de las penas y sufrimientos de la vida y la tentativa para llegar a poder conocer los orígenes de esas pruebas y aliviarlas mediante la comprensión en la fe o en el conocimiento, si no en ambos.

6) El sentimieto de lo sagrado de toda vida, que alcanza su máxima intensidad en la dotcrina *Ahimsa,* de carácter pasivo, y en la *Karuna,* de carácter positivo, que se distingue por el ejercicio de la caridad (*Maitri*).

7) Una gran tolerancia hacia todas las creencias, experiencias y opiniones. La cultura hindú, en su aspecto más amplio y universal, reconoce, apartándose de todo estrecho sectarismo, que la realidad última se manifiesta de diversas formas y que la verdad es asequible por diferentes caminos. De este modo no insiste en inculcar ningún credo ni en imponerlo. Cree que el hombre puede alcanzar el *summum bonum* a través de lo mejor que se le ofrece en torno, profesando un espíritu de sinceridad y caridad. La Verdad Ultima no constituye la posesión de ningún individuo, sino que, por el contrario, se manifiesta en las múltiples experiencias de toda la humanidad.

Considerada desde el punto de vista del hombre que busca el conocimiento de la verdad y desea hacer el bien, las tres ideas fundamentales de la futura India pueden ser resumidas en tres palabras: *Samanvaya* o Síntesis, *Satya-Jijnasa* o Deseo de conocer la Verdad, y *Ahimsa* o No violencia.

Paradójicamente, la gran debilidad de la cultura hindú reside en lo que constituye su mayor fortaleza. Su amplitud suele producir una falta de convicción y de celo, estimulando los compromisos y las concesiones. Quienes siguen un camino más estrecho y se atienen a una esfera más circunscrita se encuentran mejor dipuestos para el combate, más fuertes y disciplinados. En efecto, el hindú es religioso por naturaleza y fácilmente puede hacérsele seguir "el sendero de los dioses", cultivando en él su predisposición a situarse *au-dessus de la melée;* pero, a menos que sea adicto a la doctrina del Bhagavad-Gita, son necesarios muchos sufrimientos para que se decida a adoptar una actitud de resistencia. Esto, como filosofía, supone la elevación a un plano superior del espíritu, pero como doctrina práctica no es nada ventajosa. No obstante, se ha logrado inculcar en la India la necesidad de un compromiso entre ambas actitudes, aunque la primera de ellas, la comtemplativa, continúe siendo la característica del espíritu hindú.

Con ese sentido de comprensión y simpatía, esa aceptación de que "la diversidad del pensamiento constituye una parte importante de la acción y se complementa con la proyección de la naturaleza en otras direcciones", no ha de extrañarnos que la cultura india sirva o haya

"no quiero que mi casa esté aislada del exterior y sus ventanas sean cegadas. Quiero que las culturas de todos los países entren a mi hogar, pero no deseo que alguna me expulse de él"

MAHATMA GANDHI

* *Según los principios gnósticos y neoplatónicos, fuerzas eternas emanadas del ser supremo y mediante las cuales ejerce su acción sobre el universo.*

servido para fermentar los pensamientos y opiniones de otros pueblos que entraron en contacto con ella, tratando de comprenderla. Durante muchos siglos la cultura y el pensamiento hindúes iluminaron las aspiraciones religiosas e intelectuales de la mayor parte del continente asiático, en lo que, según ya hemos mencionado, se llama la Gran India: Ceilán, que culturalmente es una proyección de la India; Birmania, Siam, Camboja y Champa (la antigua Cochinchina), Indonesia, Persia oriental, Turkestán y Tibet. La civilización hermana de China (que junto con el hindúismo y el Islam,, fue uno de los tres focos de civilización en Asia), recibió, asimismo, la huella del espíritu hindú a través del budismo, transmitiendo su esencia a Corea, Japón y el país de Gio-Chi o Viet-Nam. El Tibet desarrolló los elementos que había recibido de la cultura hindú, imprimiéndoles una modalidad propia y transmitiéndolos a Mongolia. De manera indirecta, en los días del apogeo islámico en el Oriente Medio, el pensamiento hindú suministró ciertos principios a la doctrina del sufismo, o sea, de la mística islámica. Esta, a su vez, fué importada de Persia a la India durante el siglo XIII, cuando ya había alcanzado plena madurez.

La cuestión tan debatida en los últimos tiempos de la probable influencia del hindúismo en el mundo helénico no es sino problemática, ya que aquél se estaba desarrollando paralelamente a éste. Desde los días de Alejandro el Grande, los gimnosofistas o eremitas hindúes influyeron sobre el pensamiento griego, y tenemos muestras del contacto que se estableció entre la cultura griega y la hindú desde el siglo V (A. de C), y, particularmente, durante el siglo III (véase, por ejemplo, la deuda de Pitágoras para con la filosofía hindú). La India recibió de Grecia importantes conocimientos astronómicos, aunque la teoría heliocéntrica del mundo planetario fué descubrimiento suyo. Al convertirse Bagdad —uno de los centros intelectuales del islamismo—, en una gran lonja de intercambio de los conocimientos intelectuales en lengua árabe, la India hizo importantes contribuciones a ese movimiento, sobre todo, en matemáticas, astronomía y medicinas, así como en determinados artes y oficios. Su influencia literaria no fué, tampoco, nada despreciable, (recuérdense, v.g., ciertas fábulas y cuentos persas y árabes impregnados de sabor hindú).

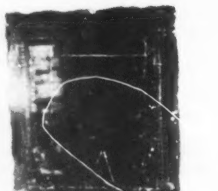
El hinduísmo en el mundo moderno

El hinduísmo ha entrado ahora en una nueva fase como elemento activo en el "desarrollo de la civilización y de los conceptos humanísticos". El contacto con el pensamiento europeo, a comienzos del siglo pasado, vivificó el intelecto hindú y trabajó como consecuencia un renacimiento en el espíritu del país. La curiosidad científica de Occidente prestó atención al estudio del orientalismo. estableciendo diversos centros de investigación y fomentando el conocimiento de las disciplinas intelectuales de Oriente junto con el estudio de las humanidades clásicas. Trató así de justipreciar la contribución de la India a la cultura universal, despertando un espíritu de emulación por parte de los eruditos hindúes, que procuraron, asimismo desentrañar en la conciencia y el desarrollo de su propia civilización. Sir William Jones, el ilustre fundador, en 1784, de la Sociedad Asiática de Bengala, fué un gran benefactor no sólo de los hindúes sino de toda la humanidad.

El Rajá Ram Mohan Roy fué el primero en ofrecer al mundo una versión de los Upanisadas. Ramakeishna Paramahamsa, santo hindú, subrayó la universalidad de los ideales contenidos en su religión, y su discípulo Swami Vivekanda, en su primera declaración pública en Occidente, realizada en el Congreso Panreligioso de Chicago, en 1893, inauguró un movimiento para la comprensión y aplicación de los principios filosóficos contenidos en el Vedanta.

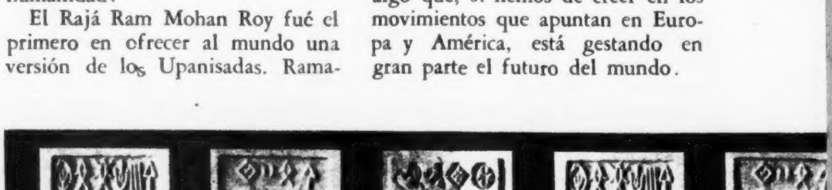
Otras grandes personalidades se adelantaron al escenario internacional como armonizadores entre el espíritu del hombre y su expresión a través del hinduísmo; entre otros, Rabindranath Tagore, Mohandas Karamchand Gandhi y Sarvepalli Radhakrishnan. El universalismo de Rabindranath Tagore y su percepción de la Realidad Ultima por medio de la vida y de la naturaleza, tan hermosamente manifestada en su poesía, fueron aceptados y apreciados por las minorías cultas de todo el mundo. La insistencia de Radhakrishnan en los aspectos ideales de la vida, tales como nos han sido transmitido por el pensamiento hindú, fueron también acogidos con interés y entusiasmo por las mentalidades más diversas de todo el mundo. Las doctrinas de la No Violencia (*Ahimsa*) y del Ayuno Sagrado para la Verdad (*Satiagraha*), sustentadas por Gandhi, han merecido la mayor atención por parte de muchos pensadores, y en Inglaterra, Norteamérica, Alemania, Países Escandinavos, Holanda, Francia, etc., el fermento del hinduísmo está ya dando resultado, aunque en algunos casos éste sea lento. Así, se han traducido obras capitales de la cultura hindú y efectuado detenidos estudios sobre múltiples aspectos de la India. El internacionalismo o cosmopolitismo de la India es algo que nos descubre su auténtica personalidad, y en el día presente, su mensaje, tal como nos lo revela la filosofía de los Vedas y el racionalismo hindú —imaginativo y emocional a un tiempo—, aplicado al estudio de las bases fundamentales de la existencia, nos aporta algo que, si hemos de creer en los movimientos que apuntan en Europa y América, está gestando en gran parte el futuro del mundo.

Nacional Monte de Piedad
FUNDADO EN 1775



MUEBLES
DE CALIDAD
Y
TODA CLASE
DE MUEBLES

NACIONAL MONTE DE PIEDAD
Tradición y Confianza
MEXICO D. F.



(*Viene de la página* 24) PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD

mente tímida. Nadie sospecharía la existencia del personaje que se alberga en su interior. En cuanto cae en trance, se metamorfosea: su rostro ya no es el mismo; sus ojos continúan cerrados, pero la agudeza de sus demás sentidos compensa la ausencia de vista. Se vuelve alegre, bulliciosa e inquieta hasta un grado insoportable. Sigue siendo bondadosa, pero adquiere una singular tendencia a la ironía y las chanzas crueles. En este estado no reconoce su identidad con su "ser" despierto. "Esa buena mujer no soy yo. ¡Es demasiado estúpida!", dice. . ."

Además de estas diferencias de carácter, Leontina es en otro sentido una notable personalidad hipnótica. Mme. B. había sido hipnotizada tantas veces, que Leontina llegó a poseer una buena cantidad de recuerdos que Mme. B. no comparte. Leontina, por consiguiente, cuenta, como pertenecientes a su propia historia y no a la de Mme. B., todos los acontecimientos que tuvieron lugar mientras el ser normal de Mme. B. estaba hipnotizado e inconsciente.

"Mme. B., en su estado normal —dice el profesor Janet— tiene esposo e hijos. Leontina, hablando en el trance sonámbulo, atribuye el marido a "la otra" (Mme. B), pero dice que los hijos son suyos. . .".

Veamos ahora la tercera personalidad, o sea Leonor. Aunque los actos inconscientes de Leona coinciden a veces (no siempre) con los actos conscientes de Leontina no están nunca incluídos en la memoria de Leona, como no lo está en la de Leontina. Pertenecen a otra más profunda manifestación de la personalidad, a la cual el profesor Janet dió el nombre de Leonor.

Y así como Leontina podía a veces, por propia iniciativa y sin sugerencias extrañas, escribir una carta mientras Leona se encontraba despierta, y dar consejos que Leona hubiera hecho bien en seguir, también Leonor intervenía alguna vez que otra espontáneamente mientras dominaba Leontina, y daba consejos muy útiles para Leontina.

"Los actos espontáneos del ser inconsciente —dice *monsieur* Janet, llamando *l'inconscient* a la entidad a que él ha dado el nombre de Leonor— mejor comprendidos y estudiados, pudieran quizás explicar ciertos casos de demencia. Mme. B., durante su sonambulismo (esto es, Leontina), tuvo cierta vez una especie de crisis histérica. Gritaba y me dijo con terror: "¡Oh! ¿Quién me habla así? ¡Me asusta!" "Nadie habla con usted". "¡Sí! ¡Ahí a la izquierda!" Se levantó y quiso abrir un armario situado a la izquierda de ella, para ver si allí había alguien escondido. "¿Qué es lo que oye usted?" le pregunté. "Oigo a la izquierda una voz que repite: "¡Basta, basta! ¡Cállate ya, que estás molestando!" A buen seguro que la voz que así habló era razonable, pues Leontina estaba insoportable; pero yo no había sugerido tal cosa, ni tenía la menor idea de inspirar una alucinación auditiva. Otro día Leontina se encontraba tranquila, pero se negó obstinadamente a contestar a una pregunta que le hice. De nuevo oyó con terror la misma voz a su izquierda diciéndole: "Vamos, sé juiciosa y contesta". Así el inconsciente le daba a veces excelentes consejos".

—¿Qué fué lo que pasó cuando Leontina estaba tan asustada?— preguntóle el profesor Janet.

—¡Oh, nada! Era yo, que le decía que se callase. Vi que le estaba molestando a usted, y por eso. . . No sé por qué estaba tan asustada.

Del mismo modo que Mme. B., mediante pases magnéticos, era sumida en un letargo del cual surgía en su carácter de Leontina, así Leontina, a su vez, mediante renovados pases caía en un estado letárgico del cual ya no salía como Leontina, sino como Leonor.

Este segundo despertar era lento y gradual, pero la personalidad que surge es en un punto importantísimo superior a Leona y Leontina. Esta fase, entre todas las fases del sujeto, es la única que posee la memoria de cada fase.

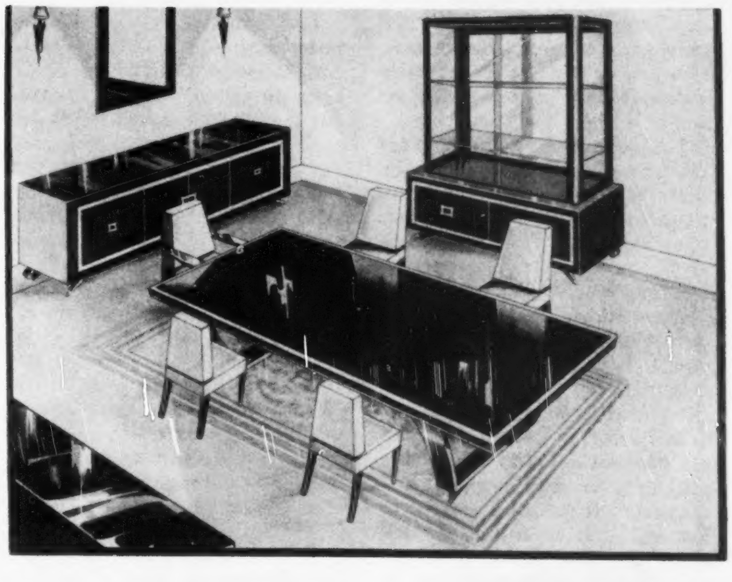
Leonor, al igual que Leontina, conoce la vida normal de Leona, pero se distingue de Leona, por la cual, precisa decirlo, estas personalidades subyacentes parecen interesarse muy poco. Pero Leonor recuerda también la vida de Leontina, la censura por frívola y alborotadora, y muestra mucho empeño en que no se la confunda tampoco con ella. *Vous voyez bien que je ne suis pas cette bavarde, cette folle; nous ne nous ressemblons pas du tout*". Y, efectivamente, el carácter de Leonor, hasta donde se manifestó, era digno de aquel lugar más profundo de la personalidad que parecía ocupar.

Para terminar este breve resumen del curioso caso de personalidad triple estudiado por el profesor Janet, vemos que Mme. B. (Leona), en su estado normal, ignora la existencia de Leontina y Leonor. Leontina conoce a las dos: a Leona y Leontina, e interviene en los actos de ambas, ya sea para censurarlas o reprenderlas.

La cuitada Mme. B., si hubiera tenido conciencia de las batallas que literalmente se libraban en su interior, indudablemente que se hubiera impresionado mucho.

—Yo he hecho asesinatos mucho mejores.

COMEDOR FINISIMO



Cuauhtemoc S.A.
ALVARO OBREGON 127

21º ANIVERSARIO

SUPREMA GARANTIA
EN MUEBLES DE CALIDAD

EL CINE "Sin Make up"

POR CUBE BONIFANT.

BAJO LOS REFLECTORES DE UNA CRITICA INFLEXIBLE

EL. Si, como se publicó en una columna, Luis Buñuel se mostró satisfecho de que el público tomara a broma —especialmente las escenas más dramaticas— su película, eso quiere decir que él tampoco entendió el drama que adaptó y dirigió. Pues a nadie que tenga un adarme de juicio puede parecerle festivo el relato, y desde luego, mucho menos que a nadie, al propio director.

Si la pintura del personaje desequilibrado fuera mala, se explicarían las risas públicas; pero; puesto que el carácter del sujeto está bien estudiado y expresado con vigor, la actitud de la concurrencia resulta absurda. Y la del cineasta que trató de justificarla diciendo que los espectadores ríen donde él se propuso que rieran, incalificable.

Por lo demás, cinéfilos menos incultos que los de aquí —el cine tiene entre nosotros, un porcentaje muy alto de analfabetas— también menospreciaron el fotodrama, sin que se sepa por qué razón.

Debido, tal vez, a que la locura del personaje no es de características muy comunes, el público se resistió a creer que haya individuos como el descrito en el breve libro de Mercedes Pinto, y por pura ignorancia lo tomaron a broma.

Sin embargo, la realidad es otra: de vez en cuando aparecen en la prensa informaciones de tragedias motivadas por la esquizofrenia y con frecuencia se oye hablar y hasta se conocen, individuos que pasan por personas normales y son locos peligrosos. Sin duda la autora tomó el retrato del natural y eso fué lo lamentable de la actitud del público: que haya podido confundir una verdad convincente con la mentira, sin tener el menor pretexto para ello, puesto que el proceso dramático de la historia resulta impecable.

Raras veces se logran en el cine de casa películas de tan fuerte contenido humano como el de este film; casi nunca se hacen cintas tan bien pensadas y realizadas como ésta y será seguramente por eso que los espectadores se negaron a reconocerle la autoridad psicológica y técnica, que tiene.

DEVOCION DE MUJER. El autor de la historia plantea a la protagonista un problema cuya resolución provoca en el público dos corrientes de opiniones opuestas. Las mujeres —¿porque quieren mucho a los hombres?— admiten sin titubeos que la protagonista se entregue a otro con tal de salvar a su marido, pero los hombres —¿por amor a sí mismos?— juzgan con severidad y quién sabe si también con malicia, el acto heroico, aunque faltaría saber si frente a la muerte, —no a la pantalla— seguirían pensando lo mismo.

El caso es que la protagonista tiene que escoger entre quedarse viuda o con un secreto, y ella prefiere lo segundo. Ahora bien, si hubiera dejado perecer al marido por salvar su honor ¿este y el público habrían quedado satisfechos?

LAS INFIELES. Quisiéramos poder explicarnos la razón por la cual Alejandro Galindo aceptó dirigir un libreto tan vacuo como éste, y de género tan diferente del popular que con tanto acierto realiza. Claro que si lo hizo por ganarse los frijoles, no es cosa de esperar a que se muera de hambre antes de que le llegue un asunto de su gusto y del nuestro. Pero por lo menos debió haber hecho algo para manifestar su descontento, aunque, a decir verdad, lo hizo: dirigir mediocremente un argumento escrito con los cascos. Pues los inseparables Dino Miauri y Julio Alejandro —que ponen huevos fílmicos en todas las épocas del año— pretendieron hacer una comedia del gran mundo, apenas resultó una reproducción del medio pelo. Salvo la estrella, Irasema, que es una chica de buenos modales y elegante por naturaleza, las demás luminarias resultan de la más pura extracción clase-mediana: corrientes, con ínfulas de finas y muy poco simpáticas, porque la falta de simpatía es tan común en nuestras estrellas y cometas, que parece que la cultivan con amor, tanto en la pantalla como fuera de ella.

Quizá la tontería del asunto está en razón directa del número de actrices que salen exclusivamente a exhibir los trapos de Valdés Peza, pues hubieran bastado dos para que sucediera exactamente lo mismo.

Todo se reduce a que media docena de mujeres vulgares, se proponen echar insectos en el paraíso de Irasema, presidido por un ave zancuda, Armando Calvo. Pero como el autor es el marido de la "estrella", la virtud de la protagonista triunfa de la maldad de las partiquinas que Alejandro Galindo, como otros directores, se empeñan inútilmente en hacer actrices, tal como el modisto en volverlas elegantes.

CUATRO EN UN JEEP. Si las cosas continúan como están —el coco ruso anda agitado— esta película tendrá que ser retirada del mercado porque por excepción exhibe a un soviético que no sea villano.

Quizá porque no está hecha por yanquis, el soldado norteamericano, uno de los cuatro del jeep, deja de ser el héroe que se mete en los bolsillos al público; ahora es un sujeto indisciplinado, pendenciero y arrogante, que no logra vencer el corazón de la muchacha. Tal vez a sus paisanos no les agrade la cosa, pero de seguro que menos habrá de gustarles que un soldado ruso ande suelto por ahí, haciéndose el simpático en la pantalla, o cuando menos no completamente antipático, mientras sus conterráneos se empeñan en hacerla de malditos en la vida real.

MOULIN ROUGE. Hay gentes que usan la censura con el único objeto de hacerse notables. De Candilejas, por ejemplo, dijo una señora que Chaplin estaba chocheando. La pobre tenía ganas de que voltearan a verla y para lograrlo no discurrió nada mejor.

En Moulin Rouge se descubrieron pecados de todos calibres, desde el de que el director sea yanqui, hasta que Toulouse-Lautrec se rompa las piernas al mismo tiempo, siendo que primero se rompió la derecha, al resbalar de un piso, y meses después la izquierda, al caer en una zanja. Con todo y eso, el personaje entra triunfante en el cine, sin que opaque la magnificencia de su biografía pictórica, el hecho lamentable de que John Houston no sea francés y Jane Avril, verbigracia, aparezca como cantante en lugar de bailarina acrobática.

El cine tiene un secreto que los espectadores no logran entender, tal como su inveterada costumbre de hacer cambios, inclusive en lo fundamental, en las obras literarias y hasta históricas que convierten en imágenes. Siempre se arguye que las modificaciones resultan técnicamente necesarias, pero el caso es que en ocasiones desvirtúan el contenido original, por lo que las versiones fílmicas resultan inferiores a las primitivas.

En cambio raras veces, como en el caso de Moulin Rouge, las alteraciones de la verdad hacen poco daño, tal vez porque ahora se trata, fundamentalmente, de exaltar la obra de Toulouse-Lautrec, mucho más que su vida amarga.

Para conseguirlo plenamente, el director y el camarógrafo se convirtieron en pintores y así lograron dar al ambiente en que vivió el personaje, el color, el vigor y el relieve que el mismo le transmitió a través de sus pinturas.

José Ferrer es un gran actor, con las narices del Cyrano, las piernas de Toulouse-Lautrec, o sin ellas.

EL PRISIONERO DE ZENDA. Este asunto se ha filmado ya tres veces con el mismo éxito, lo cual nos permite suponer que también lo conocerán las generaciones futuras.

Por lo demás, esta última versión es el modelo de lo que el público desea siempre; una historia, ni tonta ni inteligente, que divierta lo mismo a los chicos que a los grandes; esté realizado con lujo y bonitos colores y tenga un héroe guapo y varonil que les caiga bien a mujeres y hombres, y una estrella bonita y femenina que les guste a los hombres y a las mujeres.

Cuando el villano feo es vencido y la pareja amante se casa, la felicidad se retrata en el semblante

de los espectadores. Muchos se sienten dispuestos a volver a ver la cinta, —aunque podrían esperar a que saliera la cuarta versión—, otros desearían repetir las escenas de la coronación y los que restan no tienen nada que objetar. Estan en el Nirvana.

EL MOMENTO DE LA VERDAD. Los que creen que sólo es inmoral la exhibición de las partes del cuerpo que no deben enseñarse en público, aunque sí en privado, pasan por alto otra clase de inmoralidad mucho más dañina que la sexual: la de, por ejemplo, las películas en que se hacen exaltaciones del adulterio. Pues no es otra cosa que esto, la producción francesa y aun ni siquiera es la primera del género que se exhibe por ahí, con la complacencia de los que se tapan un ojo para no ver los semi-desnudos femeninos.

La esposa infiel, Michelle Morgan, se toma casi todo el tiempo del film para relatarle al marido cómo se enredó con otro, sin que el suceso, abundante en detalles íntimos, apene a la narradora.

Quizá Juan Gabino conoce lo suficientemente el teatro, la novela y el cine francés para no darle importancia a la conducta del personaje femenino, ya que en todas estas formas de expresión, la poliandria es el tema dominante.

Y tal vez porque somos todavia un pueblo retrasado, los maridos cornudos y conformes nos parecen poco estimables, y las películas como ésta, en que se trata de justificar el adulterio, mucho más inmorales que las que provocan las iras púdicas de los extremistas.

EL PIMPINELA TRIUNFANTE. Si Emeric Pressburger y Michael Powel no hubieran puesto los ojos en el asunto filmado ya dos veces, ésta no sería sino una versión más de la serie. Pero el color, el tono y el ritmo que saben darle a lo que realizan, convierten el argumento sin secretos en un relato ágil, en el que se juega con situaciones y personajes históricos, sin pretender hacer historia.

Pero lo más agradable y fino de esta versión inglesa del personaje novelesco, es su espíritu humorístico, que no salta, por cierto, a la vista, pero se hace sentir.

Pier Angeli y Kirk Douglas en una escena de la película Historia de Tres Amores.

—Perdón, señora: ¿sabe usted cómo se pide auxilio en tibetano?
(De "London Opinion", Londres)

¿Hay un futuro PARA EL UNIVERSO?

Quizá el enigma mayor y más persistente de la ciencia en todo su conjunto sea el de la naturaleza del cosmos. En muchos casos es casi inevitable que una mirada al cielo nocturno, con el número aparentemente infinito de estrellas y nebulosas que lucen en él, plantee a la mente del hombre preguntas como éstas: "¿Qué es el universo en medio del cual nos encontramos? ¿Cómo empezó? ¿Cuál podrá ser el destino final que le espera?". Está fuera del alcance de la ciencia el dar respuestas definidas y positivas a estos interrogante, dado el carácter de los mismos. Sin embargo el hombre, desde los tiempos más remotos, se ha preocupado siempre por estudiar el conjunto del universo. A esta ciencia se la ha dado el nombre de cosmología, y no son solamente los teólogos y filósofos los que la han sustentado con sus especulaciones, sino también los científicos. Era inevitable que el éxito de la física al explicar cada vez con mayor claridad la naturaleza de lo que nos rodea de manera inmediata, estimulara diversos intentos en el sentido de encontrar una base racional a la existencia de lo que nos rodea también, aunque de manera mucho más remota.

En materia tan desprovista de puntos de partida como es la cosmología, el hombre se ha visto forzado a suponer la existencia de *alguna cosa* como origen de lo demás. En el siglo XVIII el filósofo alemán Kant y el matemático francés Laplace imaginaron una nube de gas primordial que con el tiempo se contrajo, despidiendo al hacerlo la materia de la que se formaron los planetas. El cuerpo central de esa nube se supuso que fuera el sol, que es nuestro astro. Se presumió además que este proceso tuvo lugar en todo el espacio, y que dió nacimiento a la población cósmica constituída por los sistemas de planetas que rodean a otros soles.

A principios de este siglo el astrónomo americano F. R. Moulton sometió a examen matemático la hipótesis de la contracción de esa nube de gas y la encontró discutible. Conjuntamente con el geólogo T. C. Chamberlin, Moulton adelantó en cambio la siguiente proposición: el universo debió consistir inicialmente en astros ya formados que se movían desordenadamente por el vacío. Cuando dos de estos astros pasaban muy cerca uno de otro —lo cual ocurriría como promedio una vez cada millón de millón de años— la atracción de la gravedad arrancaba de sus lados enormes filamentos de materia. Esta materia arrastrada conjuntamente con el astro del cual se había desprendido, es la que acababa por condenarse, formando planetas que giraban en torno a ese astro. La Teoría de Moulton y Chamberlin, llamada "planitesimal", fué refinada y mejorada por los astrónomos ingleses Jeans y Jeffreys, y llegó a aceptársela finalmente como la mejor explicación del fenómeno.

Mientras astrónomos y matemáticos se ocupaban exclusivamente de los sistemas planetarios —vale decir, del problema más inmediato a nosotros— los teorizadores de la relatividad intentaban a su vez llegar a una comprensión de la estructura de universo como entidad total. Las cuestiones que se planteaban eran, por ejemplo, la naturaleza del espacio y el tiempo, y entre las ideas que discutían figuraba la de la posible limitación del universo. De las complicadas ecuaciones matemáticas a que se entregaron esos teorizadores surgieron, destiladas, ideas llenas de interés sobre la curvatura inherente del espacio a su extensión, pero ilimitado, y un universo cuyos componentes quizá estuvieron huyendo continuamente unos de otros en una proporción tremenda y asombrosa.

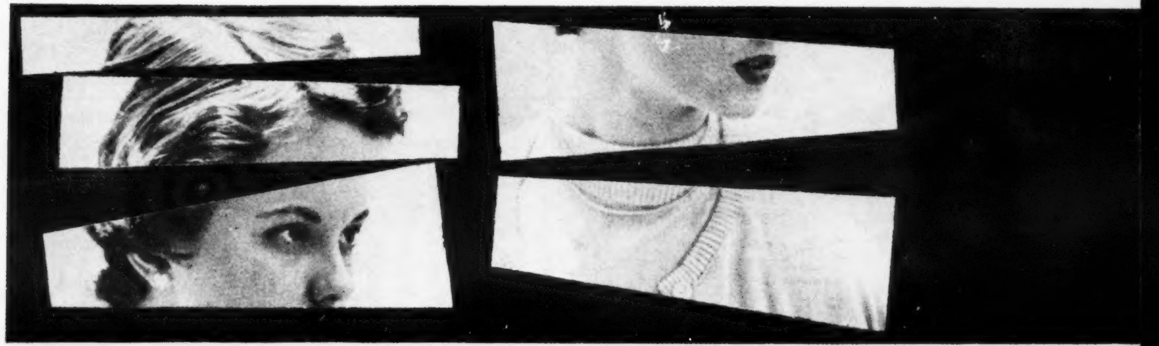
Entretanto, el proceso de observación había seguido avanzando, no sólo en el terreno astronómico, sino también en el laboratoria donde ciertos fenómenos podrían llegar a proporcionar sólido apoyo a la estructura que en sí constituye cualquier teoría del universo verdaderamente amplia y cabal. El espectroscopio, por ejemplo, había revelado la composición, temperaturas y velocidad de movimiento de las estrellas y nebulosas que se encuentran al alcance de nuestros telescopios. La física nuclear había descubierto que el derroche extraordinario de energía estelar que se produce en el espacio, no era otra cosa que la condensación nuclear del hidrógeno de que se componen los astros en su mayor parte.

Poco antes de comenzar la Segunda Guerra Mundial, dos jóvenes matemáticos de la Universidad de Cambridge, Fred Hoyle y Raymond Lyttleton, iniciaron una colaboración que iba a dar a la ciencia su cosmología más atrevida y vasta hasta la fecha. Hoyle y Lyttleton sometieron a análisis matemático la idea repetida y propuesta con frecuencia, de que los astros se forman como condensaciones de una tenue nube de gas que se extiende por todo el espacio. Los resultados de dicho análisis demostraron que la suerte de un astro está regida por la intensidad y proporción en que éste barre y atrae hacia sí el gas de esa tenue nube. Al acumular un astro incipiente determinada cantidad de ese gas, llega a calentarse cada vez más y finalmente (después de miles de millones de años) su temperatura se vuelve lo suficientemente elevada como para provocar la reacción nuclear de que todos los astros necesitan para producir su energía. Lo que ocurre luego depende de lo abundantes que sean las nubes cósmicas de gas a través de las cuales se mueve el astro en cuestion. Nuestro sol, al parecer, se ha movido en el pasado del mundo por zonas relativamente baldías, en las cuales ha asimilado a su núcleo sólo unos pocos filamentos de mateteria, con lo que afortunadamente para nosotros, se ha quedado en astro de mediana categoría. El astro que acumula una cantidad excesiva de materia se calienta de una manera prodigiosa y, luego de unos pocos cientos de millones de años (¡nada más!) estalla. La teoría de Hoyle y Lyttleton explica de manera plausible la forma en que los planetas podrían llegar a constituirse de los restos de un explosión semejante.

Habiendo dado una base razonable a la explicación del origen de los astros y sus planetas, Hayde y Lyttleton se dedicaron a considerar el mecanismo del universo en su totalidad. Reuniendo fuerzas con dos colegas suyos, Bondi y Gold, llegaron a formular una teoría científica que es ciertamente una de las más revolucionarias de nuestra época. Para decirlo en pocas palabras, los matemáticos británicos adoptan la idea, ya considerablemente difundida, de que el universo se expande, y de que, al hincharse, el espacio arrastra a las constelaciones distantes a su completa desaparición. Se supone —y éste es el más atrevido de los postulados del cuarteto— que para compensar esa pérdida se está creando continuamente, átomo por átomo, nueva materia en todo el espacio. El cuadro completo es de una continuidad serena y reconfortable. Pero por más grata de contemplar que resulte, la versión de nuestro cosmos propuesta por Hoyle, Lyttleton, Bondi y Gold no ha de ser sin duda la palabra final al respecto, ya que es probable que el teorizar acerca del universo sea, como el universo mismo, una cosa que no tiene fin.

IRA M. FREEMAN

EL AUTO RETRATO



PERSONAJES:

El marco: (el hombre.)
El cordel: (la pasión.)
El clavo: (la idea.)
La pared: el (alma.)
Los colores: (la vida)

EL MARCO.—De viejo origen, de genuina resequedad, de madera cercomida que ha absorbido un día los colores de la vida, el marco aún está en su sitio. Tonos pardos, rojizos, morados y plateados, provenientes del sol, de la luna y de las estrellas, le imprimen aún el sello de la vida, que no ha de perder por más viejo y añoso que esté. Habla un lenguaje desgarrado y reprimido, que es la expresión de su sangre, y en él se mezclan, poéticamente, los caminos que lo han bifurcado en todas direcciones. Influencias hay en él de amargura y de alegría, más de aquella que de esta, y en su clima se combinan los extraños ingredientes que hacen posible al dolor y que engendran la fatiga. Marco gastado, rendido, que cansado de sentir desflora el sol de su vivir en la nieve de su agonía, y que, en su más recóndita contemplación acepta, como suprema potencia creativa, su resurrección cotidiana.

Madera que ha absorbido toda clase de fuerzas vitales, toda realidad de creación y de vida, de amargura y de cansancio, pero que aún conserva, en las vetas que la cruzan, la sangre que nutre su decrépita esperanza. ¡Pobre marco, siempre engalanándose con el barniz exterior, para engañarse a sí mismo, y tratar de engañar a los demás... ¡En los momentos de prueba solo puede dar lo que tomó del sol, de la luna, de las estrellas... (¡en fin, ya es algo!)...

EL CORDEL.—Conviene saber la historia de cordel, que no es otra que la que ha de envolver, entre sus sinuosas cadencias, al pobre marco confiado y sufrido. Cordel que se enrosca en el caracol del subconsciente y que, en un esfuero de inspiración onírica, abre sus brazos de sierpe, y estrangula, entre sus dedos, a la voluntad, al honor y al deber. El cordel está allí, atando al marco con sutiles ligaduras, y alimentándolo de su circulación sensual, de espejismo, que embriaga y que penetra y que engendra, en cada tejido, el ansia de amar, de vivir, de ser. El cordel es afirmación, realismo, y vende sus abismos como si fuesen documentos de humanidad, que alguna vez pudieran transformar en verdad, la fantasía de su destino.

EL CLAVO. — Idea fija, constante que desgarrándose, a sí misma, nutre, con su propio dolor, a la humana sabiduría. Tiene forma de corazón (de corazón ensartado en su propia punta). Pero es solo idea; idea que vislumbra, que ordena, que reprocha, que condena, y que al fin de cuestas, es solo idea. Idea remachada, que no se sale nunca, pero que, también nunca acciona. Clavo de múltiples celdillas, de ramificaciones infinitas, que abarcan, desde el propósito más pequeño, a la realidad más inmensa, pero que al fin, como está clavado en la pared, es solo eso... ¡un clavo!...

LA PARED.—¡Oh, si te hiciéramos caso, inmaculada y blanca pared! Si en tí quisiéramos clavar, no solo el clavo fijo y remachado de la idea, sino lo mejor de nuestras acciones! Si fuésemos más respetuosos de tu bondad, en la cual nos permites clavar cuantos desvaríos se nos ocurran, tu blancura no se vería tan ofendida. Pared que consientes, que perdonas, que comprendes, que das más de lo que tienes y siempre sales perdiendo. Tu sensibilidad maternal realiza cada instante la renovación de nuestro ser, y no obstante esto, el clavo se hunde en tu carne con obsesión delirante y abre en tí el agujero del dolor, de la incomprensión, del hastío, haciéndote desangrar en colores el parto de tu optimismo y tu deseo. Pared blanca que invitas a proceder honradamente, sin vicio, sin doblez; que en tu claustro brota constantemente la raíz de la bondad, y que en tu gesta maravillosa, se elabora la definición suprema del ser humano!

LOS COLORES.—Cinco nada más, De ellos depende el éxito del retrato; blanco, negro, azul, rojo, amarillo. Vigorosamente encauzados persiguen su finalidad y proyectan, en un primer plano de tubérculos floridos, la exacta apreciación de su realidad y su destino. Goce, dolencia, amor, se funden en el fatalismo de la abstracción imaginaria que brota del color y de la ausencia, de la luz y de la sombra. Un concepto mercantilista los hace desmerecer. Los colores viven en sí mismo, y a la vez, dan la vida. El retrato, al unirse en bien lograda amalgama los colores, está listo. Pero no hay trazos ni dibujos; hay solo colores, de manchas informes, de luces, de sombras, de tonalidades embarradas y difusas. Se advierte un sol, pero no ilumina, más bien, abruma; diríase que es el del mediodía. No hay líneas que perfilen, solo turgentes colores que brotan como tumores, creando un conflicto de trágicos tintes que comienzan en la Vida y terminan en la. Muerte. Agresivo y brutal, el color, sin forma, se adueña de la tela y le hace arder en vida...

cuento de josefina pérez cano de jiménez arrillaga, especial para **CONTINENTE**

Mesas de café.

Un grupo de gente de teatro comentaba en una mesa cercana a la mía el agosto fatal de Emilio Carballido. Especialmente la noche del 14 que fué cuando estrenó "Sinfonía Doméstica" en la temporada de Autores en el Ideal. ¿Cuántos grados bajó, en la apreciación general el innegable talento de Emilio?

)——(

Entre las mismas personas, al poco tiempo escuché el nombre de Mario Moreno y traté de poner atención a lo que se decía.

Uno de los contertulios comentaba el que Cantinflas, que en un tiempo fuera realmente popular, había iniciado otra campaña de autopublicidad que, según el opinante, tampoco le serviría, como ninguna de las anteriores, para recuperar la simpatía entre el "gran público".

Cantinflas empezó a decaer cuando el potente y cegador reflejo de la plata le impidió ver con claridad los errores que cometía en sus andanzas cinematográficas, aunando a eso su decantado filantropismo, la fallida campaña de los diez millones (en una época en la que todo el mundo pensaba en millones y millonarios) el fracaso de sus actuaciones en uno de los teatros nuevos, y ahora, a traves de su periódico diario, una melodramática campaña del perdón, que ni dice nada ni va a ninguna parte.

Se comentaba, también, la atinada labor del licenciado Carvajal al crear el puesto de Sub-director en la Dirección General de Cinematografía y que para ocupar este puesto hubiera sido nombrado el licenciado Juan Pellicer Cámara. Todas las personas conectadas con el ambiente de cine están absolutamente seguras que lo que Pellicer maneje, lo habrá de hacer con honestidad, con criterio y con inteligencia.

)——(

En otra mesa, donde también se hablaba en voz alta, se hablaba del mural "El hombre", que Rufino Tamayo expusiera en la Galería de Ventas Libres del INBA. Esta obra fué ejecutada por encargo de un nuevo museo texano, y para estos días ya debe estar instalada en el lugar para el cual se proyectó. Tanto la noche de su presentación, como los pocos días que duró en exhibición, la Galería se vió bastante concurrida por personas que apreciaron el real valor del nuevo mural de Tamayo.

Técnica e ideológicamente es un acierto. De una gran calidad de composición, como casi todo lo de Tamayo, muestra un hombre, que arrancando de la tierra, se proyecta al infinito confundiéndose con las estrellas y los astros.

No olvidó Tamayo el contraste y pintó un perro telúrico mordisqueando un hueso.

Muchos hombres se refocilan en los huesos desconociendo las estrellas.

Un poco más alejada de mi mesa, había otra, en la que dos personas serias, dialogaban sobre unos conceptos interesantes y atinados que, sobre la política económica actual, había vertido el Doctor Manuel Germán Parra, en reciente artículo de prensa.

Entre otras cosas había dicho: ."...se está operando actualmente en México un cambio histórico muy profundo".

"El rendimiento de la inversión en México es uno de los más bajos del mundo. Durante el sexenio 1941-1946, cada peso que se invirtió produjo, por término medio 67 centavos, pero en el sexenio 1947-1952 ya sólo rindió 34 centavos. En cambio en los Estados Unidos, en la época de su desarrollo económico semejante a la nuestra, el rendimiento de la inversión jamás fué menor, en ninguna década normal, a un dolar de nueva producción por cada dolar de nueva inversión".

"México puede y debe trazar un programa de desarrollo económico como si no contara con más recursos que los suyos y una vez concebido y proyectado así su desenvolvimiento, como sin duda lo ha hecho el Presidente Ruiz Cortines, entonces puede y debe buscar en el exterior aquellas aportaciones que contribuyan a acelerar su evolución, sin perjuicio de su soberanía".

"Ninguna política económica puede dirigir al país por un camino ajeno al que marcan las leyes objetivas de su evolución histórica. Se puede acelerar dicha evolución si se llega a comprenderla o retardarla si no se le entiende".

FERROCARRILES NACIONALES DE MEXICO

AYUDE A LA INDUSTRIALIZACION

Si dispone usted de ahorros no tenga su dinero atesorado o improductivamente invertido. Recuerde que México es un País con grandes posibilidades de desarrollo.

La Nacional Financiera, S. A., ofrece a usted la mejor inversión para su dinero, a través de sus Certificados de Participación, títulos que, además de brindar rendimientos satisfactorios y ser fácilmente negociables, significan para México el Establecimiento de nuevas industrias, la creación de fuentes de trabajo cada vez más amplias y la elevación del nivel de vida del pueblo.

NACIONAL FINANCIERA, S. A.

Venustiano Carranza 25

Apartado 353 México, 1, D. F.

(Autorizado por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio No. 601-11-7399)